

# قسمت پانزدهم

## فلزات معمولی و مصنوعات آنها

فصل هفتاد و دوم: آهن و فولاد

فصل هفتاد و سوم: مصنوعات از چدن، آهن یا فولاد

فصل هفتاد و چهارم: مس و مصنوعات از مس

فصل هفتاد و پنجم: نیکل و مصنوعات از نیکل

فصل هفتاد و ششم: آلومینیوم و مصنوعات از آلومینیوم

فصل هفتاد و هفتم: (برای احتیاجات آتی سیستم هماهنگ شده در نظر گرفته شده است)

فصل هفتاد و هشتم: سرب و مصنوعات از سرب

فصل هفتاد و نهم: روی و مصنوعات از روی

فصل هشتادم: قلع و مصنوعات از قلع

فصل هشتاد و یکم: سایر فلزات معمولی؛ سرب‌ها؛ مصنوعات از این مواد

فصل هشتاد و دوم: ابزارها، ابزار آلات، مصنوعات چاقوسازی، قاشق و چنگال، از فلزات معمولی؛ اجزاء و قطعات این مصنوعات از فلزات معمولی

فصل هشتاد و سوم: مصنوعات گوناگون از فلزات معمولی



## Section XV

### BASE METALS AND ARTICLES OF BASE METAL

**Chapter 72:** Iron and steel

**Chapter 73:** Articles of iron or steel

**Chapter 74:** Copper and articles thereof

**Chapter 75:** Nickel and articles thereof

**Chapter 76:** Aluminium and articles thereof

**Chapter 77:** (Reserved for possible future use in the Harmonized System)

**Chapter 78:** Lead and articles thereof

**Chapter 79:** Zinc and articles thereof

**Chapter 80:** Tin and articles thereof

**Chapter 81:** Other base metals; cermets; articles thereof

**Chapter 82:** Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal

**Chapter 83:** Miscellaneous articles of base metal

## Section XV

## قسمت پانزدهم

### BASE METALS AND ARTICLES OF BASE METAL

### فلزات معمولی و مصنوعات آنها

#### Notes.

1. This Section does not cover:
  - (a) Prepared paints, inks or other products with a basis of metallic flakes or powder (headings 32.07 to 32.10, 32.12, 32.13 or 32.15);
  - (b) Ferro-cerium or other pyrophoric alloys (heading 36.06);
  - (c) Headgear or parts thereof of heading 65.06 or 65.07;
  - (d) Umbrella frames or other articles of heading 66.03;
  - (e) Goods of Chapter 71 (for example, precious metal alloys, base metal clad with precious metal, imitation jewellery);
  - (f) Articles of Section XVI (machinery, mechanical appliances and electrical goods);
  - (g) Assembled railway or tramway track (heading 86.08) or other articles of Section XVII (vehicles, ships and boats, aircraft);
  - (h) Instruments or apparatus of Section XVIII, including clock or watch springs;
  - (ij) Lead shot prepared for ammunition (heading 93.06) or other articles of Section XIX (arms and ammunition);
  - (k) Articles of Chapter 94 (for example, furniture, mattress supports, lamps and lighting fittings, illuminated signs, prefabricated buildings);
  - (l) Articles of Chapter 95 (for example, toys, games, sports requisites);
  - (m) Hand sieves, buttons, pens, pencil-holders, pen nibs, Monopods, Bipods, Tripods and similar articles or other articles of Chapter 96 (miscellaneous manufactured articles); or
  - (n) Articles of Chapter 97 (for example, works of art).

2. Throughout the Nomenclature, the expression "parts of general use" means:

- (a) Articles of heading 73.07, 73.12, 73.15, 73.17 or 73.18 and similar articles of other base metal;
- (b) Springs and leaves for springs, of base metal, other than clock or watch springs (heading 91.14); and
- (c) Articles of headings 83.01, 83.02, 83.08, 83.10 and frames and mirrors, of base metal, of heading 83.06.

In Chapters 73 to 76 and 78 to 82 (but not in heading 73.15) references to parts of goods do not include references to parts of general use as defined above.

Subject to the preceding paragraph and to Note 1 to Chapter 83, the articles of Chapter 82 or 83 are excluded from Chapters 72 to 76 and 78 to 81.

3. Throughout the Nomenclature, the expression "base metals" means: iron and steel, copper, nickel, aluminium, lead, zinc, tin, tungsten (wolfram), molybdenum, tantalum, magnesium, cobalt, bismuth, cadmium, titanium,

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - مشمول این قسمت نمی‌شود:

- الف - رنگ‌ها، مرکب‌ها یا سایر محصولات آماده شده براساس پودر یا فلس فلزی (شماره‌های ۳۲۰۷ لغایت ۳۲۰۱۰، ۳۲۰۱۲، ۳۲۰۱۳ یا ۳۲۰۱۵)؛
- ب - فروسیریوم (Ferro-cerium) و سایر آلیاژهای آتش‌زا (Pyrophoric) (شماره ۳۶۰۶)؛
- ج - کلاه فلزی و اجزای فلزی آن مشمول شماره ۶۵۰۶ یا ۶۵۰۷؛
- د - اسکلت چتر و سایر اشیای مشمول شماره ۶۶۰۳؛
- ه - محصولات فصل ۷۱ (مثلاً، آلیاژهای فلزات گرانبها، فلزات معمولی دارای روکش یا پوشش از فلزات گرانبها، زیور آلات بدلی (فانتزی)؛ و - اشیای قسمت شانزدهم (ماشین‌آلات، دستگاه‌های مکانیکی و کالاهای برقی)؛
- ز - خطوط راه‌آهن یا تراموای سوارشده (شماره ۸۰۰۸) و سایر اشیای قسمت هفدهم (وسایل نقلیه زمینی، کشتی و قایق، هواپیما)؛
- ح - آلات و دستگاه‌های قسمت هجدهم، همچنین فنر ساعت؛
- ط - گلوله سربی آماده شده برای مهمات (شماره ۹۳۰۶) و سایر اشیای قسمت نوزدهم (اسلحه و مهمات)؛
- ی - اشیای فصل ۹۴ (مثلاً، مبل، اسکلت فنر بندی‌شده تشک، چراغ و وسایل روشنایی، علائم نورانی، ساختمان‌های پیش‌ساخته)؛
- ک - اشیای فصل ۹۵ (مثلاً، بازیچه، اسباب‌بازی، لوازم ورزشی)؛
- ل - الک‌های دستی، دکمه، قلم، قلم‌گیر، نوک قلم، بازویی (Monopods)، دو پایه (Bipods) و سه پایه (Tripods) و اشیای همانند یا سایر اشیای مشمول فصل ۹۶ (مصنوعات گوناگون)؛ یا
- م - اشیای فصل ۹۷ (مثلاً، اشیای هنری).

- ۲ - در تمام نمائکلاتور اصطلاح «اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی» عبارت است از:

- الف - اشیای مشمول شماره‌های ۷۳۰۷، ۷۳۰۱۲، ۷۳۰۱۵، ۷۳۰۱۷ یا ۷۳۰۱۸، همچنین اشیای همانند از سایر فلزات معمولی؛

- ب - فنر و تیغه فنر از فلزات معمولی، غیر از فنر ساعت (شماره‌های ۹۱۰۴)؛ و
- ج - اشیای مشمول شماره‌های ۸۳۰۱، ۸۳۰۲، ۸۳۰۸، ۸۳۰۱۰، ۸۳۰۱۳، همچنین قاب و آیینه از فلزات معمولی مشمول شماره ۸۳۰۶.

در فصل‌های ۷۳ لغایت ۷۶ و ۷۸ لغایت ۸۲ (جز در مورد شماره ۱۵) تذکرات مربوط به اجزاء و قطعات کالاهای شامل اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی به مفهوم آنچه در بالا گفته شد نخواهد بود.

با رعایت پاراگراف قبل و یادداشت ۱ فصل ۸۳، مصنوعات فصل ۸۲ یا ۸۳ از فصل‌های ۷۲ لغایت ۷۶ و ۷۸ لغایت ۸۱ مستثنی می‌شوند.

- ۳ - در تمام نمائکلاتور اصطلاح «فلزات معمولی» به معنی: چدن، آهن و فولاد، مس، نیکل، آلومینیوم، سرب، روی، قلع، تنگستن (ولفرام) (Wolfram)، مولیبدن (Molybdenum)، تانتالوم، منیزیم، کبالت، بیسموت، کادمیوم، تیتانیوم،

zirconium, antimony, manganese, beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium.

4. Throughout the Nomenclature, the term "cermets" means products containing a microscopic heterogeneous combination of a metallic component and a ceramic component. The term "cermets" includes sintered metal carbides (metal carbides sintered with a metal).

5. Classification of alloys (other than ferro-alloys and master alloys as defined in Chapters 72 and 74):

(a) An alloy of base metals is to be classified as an alloy of the metal which predominates by weight over each of the other metals;

(b) An alloy composed of base metals of this Section and of elements not falling within this Section is to be treated as an alloy of base metals of this Section if the total weight of such metals equals or exceeds the total weight of the other elements present;

(c) In this Section the term "alloys" includes sintered mixtures of metal powders, heterogeneous intimate mixtures obtained by melting (other than cermets) and intermetallic compounds.

6. Unless the context otherwise requires, any reference in the Nomenclature to a base metal includes a reference to alloys which, by virtue of Note 5 above, are to be classified as alloys of that metal.

7. Classification of composite articles:

Except where the headings otherwise require, articles of base metal (including articles of mixed materials treated as articles of base metal under the Interpretative Rules) containing two or more base metals are to be treated as articles of the base metal predominating by weight over each of the other metals.

For this purpose:

(a) Iron and steel, or different kinds of iron or steel, are regarded as one and the same metal;

(b) An alloy is regarded as being entirely composed of that metal as an alloy of which, by virtue of Note 5, it is classified; and

(c) A cermet of heading 81.13 is regarded as a single base metal.

8. In this Section, the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Waste and scrap**

Metal waste and scrap from the manufacture or mechanical working of metals, and metal goods definitely not usable as such because of breakage, cutting-up, wear or other reasons.

**(b) Powders**

Products of which 90% or more by weight passes through a sieve having a mesh aperture of 1mm.

زیرکونیوم، آنتیموان، منگنز، بریلیوم، کرومیوم، ژرمانیوم، وانادیوم، گالیوم، هافنیوم (Hafnium)، ایندیم، نیوبیوم (کلومبیوم)، رنیوم و تالیوم می‌باشد.

۴ - در تمام نمائکلاتور، واژه «سرمته‌ها» (Cermets) شامل محصولاتی می‌شود که حاوی یک ترکیب غیر متجانس (heterogeneous) میکروسکوپی از یک جزء تشکیل‌دهنده فلزی و یک جزء تشکیل‌دهنده سرامیکی می‌باشند. این واژه همچنین شامل فلزات سخت (کربورهای فلزی تخته شده) که کربورهای فلزی تخته شده با فلز هستند، می‌شود.

۵ - قاعده طبقه‌بندی آلیاژها (غیر از آلیاژهای آهن (Ferro-Alloys) و آلیاژهای مادر (Master alloys) که در فصول ۷۲ و ۷۴ تعریف شده‌اند) به شرح زیر می‌باشد:

الف - آلیاژهای فلزات معمولی در ردیف فلزی طبقه‌بندی می‌شوند که وزن آن از وزن هر یک از فلزات دیگر بیشتر باشد؛

ب - آلیاژهای متشکل از فلزات معمولی این قسمت و عناصری که مربوط به این قسمت نباشد در ردیف آلیاژهای فلزات معمولی این قسمت طبقه‌بندی می‌شوند، مشروط بر اینکه وزن کل این فلزات مساوی یا بیشتر از وزن کل سایر عناصر باشد؛

ج - مخلوط تخته پودرهای فلزی، مخلوط‌های غیرمتجانس (Heterogeneous) به هم آمیخته حاصل از عمل ذوب (غیر از سرمته‌ها Cermets) و ترکیبات بین فلزی، تابع رژیم آلیاژها می‌شوند.

۶ - جز در مواردی که مقررات مغایری باشد، هر اشاره‌ای در نمائکلاتور به یک فلز معمولی همچنین شامل آلیاژهایی می‌شود که به موجب مفاد یادداشت ۵ بالا باید به عنوان آلیاژهای آن فلز طبقه‌بندی شوند.

۷ - طبقه‌بندی اشیای مرکب (Composite):

جز در موارد مقررات مغایر ناشی از عنوان شماره‌ها، مصنوعات از فلزات معمولی (از جمله مصنوعات از مواد مخلوط که به موجب قواعد تفسیری به عنوان مصنوعات از فلزات معمولی تلقی می‌شوند) شامل دو یا چند فلز معمولی، در ردیف مصنوعات آن فلزی که از حیث وزن بر سایر فلزات برتری دارد طبقه‌بندی می‌شوند.

برای این منظور:

الف - چدن، آهن و فولاد مانند یک فلز واحد تلقی می‌شوند؛

ب - وزن کل یک آلیاژ فلزی، وزن فلزی تلقی می‌شود که براساس یادداشت ۵ قاعده طبقه‌بندی آلیاژها، این آلیاژ در ردیف آن فلز طبقه‌بندی شده است؛

ج - یک سرمته (Cermet) شماره ۸۱۱۳ مانند یک فلز معمولی واحد تلقی می‌شوند.

۸ - در این قسمت منظور از:

**الف - قراضه و ضایعات (Waste and scrap)**

قراضه و ضایعات فلزی حاصل از تولید یا کارهای مکانیکی روی فلزات و مصنوعات فلزی است که به طور قطع به همان صورت، به علت شکستگی، برش، فرسودگی، یا سایر علل قابل استفاده نباشند.

**ب - پودرها (Powder)**

محصولاتی هستند که حداقل ۹۰ درصد وزنی آنها از یک الک با چشمه‌هایی به اندازه یک میلیمتر عبور کنند.

## Chapter 72

### Iron and steel

## فصل ۷۲

### چدن، آهن و فولاد

#### Notes.

1. In this Chapter and, in the case of Notes (d), (e) and (f) throughout the Nomenclature, the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Pig iron

Iron-carbon alloys not usefully malleable, containing more than 2% by weight of carbon and which may contain by weight one or more other elements within the following limits:

- not more than 10% of chromium
- not more than 6% of manganese
- not more than 3% of phosphorus
- not more than 8% of silicon
- a total of not more than 10% of other elements.

#### (b) Spiegeleisen

Iron-carbon alloys containing by weight more than 6% but not more than 30% of manganese and otherwise conforming to the specification at (a) above.

#### (c) Ferro-alloys

Alloys in pigs, blocks, lumps or similar primary forms, in forms obtained by continuous casting and also in granular or powder forms, whether or not agglomerated, commonly used as an additive in the manufacture of other alloys or as de-oxidants, de-sulphurising agents or for similar uses in ferrous metallurgy and generally not usefully malleable, containing by weight 4% or more of the element iron and one or more of the following:

- more than 10% of chromium
- more than 30% of manganese
- more than 3% of phosphorus
- more than 8% of silicon
- a total of more than 10% of other elements, excluding carbon, subject to a maximum content of 10% in the case of copper.

#### (d) Steel

Ferrous materials other than those of heading 72.03 which (with the exception of certain types produced in the form of castings) are usefully malleable and which contain by weight 2% or less of carbon. However, chromium steels may contain higher proportions of carbon.

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل، و در مورد یادداشت‌های (د)، (ه) و (و)، در تمام نمائکلاتور، برای اصطلاحات زیر این معانی در نظر گرفته می‌شوند:

#### الف - چدن خام (Pig-Iron)

عبارت است از آلیاژهای آهن - کربن که عملاً قابلیت چکش‌خواری نداشته، و بر حسب وزن بیش از ۲ درصد کربن داشته و ممکن است حاوی یک یا چند عنصر دیگر به نسبت‌های وزنی زیر باشند:

- ۱۰ درصد یا کمتر کروم
- ۶ درصد یا کمتر منگنز
- ۳ درصد یا کمتر فسفر
- ۸ درصد یا کمتر سیلیسیم
- ۱۰ درصد یا کمتر، مجموعاً از عناصر دیگر

#### ب - چدن اسپیکل (Spiegeleisen)

عبارت است از آلیاژهای آهن - کربن که منگنز آن برحسب وزن بیش از ۶ درصد ولی بیشتر از ۳۰ درصد نباشد و از لحاظ سایر مشخصات با تعریف یادداشت ۱ - الف بالا تطبیق کند.

#### ج - آلیاژهای آهن (Ferro-Alloys)

آلیاژهایی هستند به شکل لخته (Pig)، بلوک، توده (Lump) یا به اشکال ابتدایی همانند، به اشکالی که از طریق ریخته‌گری مستمر (Continuous casting) به دست می‌آیند یا به صورت دانه‌های کوچک (granular) یا به شکل پودر، حتی به هم فشرده که عموماً به عنوان محصولات افزودنی در ساختن سایر آلیاژها، یا به عنوان عامل اکسیژن‌گیر، عامل گوگردگیر یا برای مصارف همانند در صنعت فلزگری (متالورژی) آهن به کار می‌روند و معمولاً قابلیت چکش‌خواری نداشته و برحسب وزن دارای ۴ درصد یا بیشتر آهن و یک یا چند عنصر به نسبت‌های وزنی زیر باشند:

- بیش از ۱۰ درصد کروم
- بیش از ۳۰ درصد منگنز
- بیش از ۳ درصد فسفر
- بیش از ۸ درصد سیلیسیم
- مجموعاً بیش از ۱۰ درصد از عناصر دیگر، به‌استثنای کربن، منوط به اینکه حداکثر میزان مس ۱۰ درصد باشد.

#### د - فولاد (Steel)

موادی هستند آهنی غیر از آنهایی که مشمول شماره ۷۲۰۳ می‌باشند (به‌استثنای بعضی از انواع فولاد تولید شده به شکل قطعات ریخته‌گری) که قابلیت چکش‌خواری دارند و برحسب وزن دارای ۲ درصد یا کمتر کربن می‌باشند. با این حال، فولادهای کروم‌دار ممکن است به نسبت بالاتری کربن داشته باشند.

**(e) Stainless steel**

Alloy steels containing, by weight, 1.2% or less of carbon and 10.5% or more of chromium, with or without other elements.

**(f) Other alloy steel**

Steels not complying with the definition of stainless steel and containing by weight one or more of the following elements in the proportion shown:

- 0.3% or more of aluminium
- 0.0008% or more of boron;
- 0.3% or more of chromium
- 0.3% or more of cobalt
- 0.4% or more of copper
- 0.4% or more of lead
- 1.65% or more of manganese
- 0.08% or more of molybdenum
- 0.3% or more of nickel
- 0.06% or more of niobium
- 0.6% or more of silicon
- 0.05% or more of titanium
- 0.3% or more of tungsten (wolfram)
- 0.1% or more of vanadium
- 0.05% or more of zirconium
- 0.1% or more of other elements (except sulphur, phosphorus, carbon and nitrogen), taken separately.

**(g) Remelting scrap ingots of iron or steel**

Products roughly cast in the form of ingots without feeder-heads or hot tops, or of pigs, having obvious surface faults and not complying with the chemical composition of pig iron, spiegeleisen or ferro-alloys.

**(h) Granules**

Products of which less than 90% by weight passes through a sieve with a mesh aperture of 1mm and of which 90% or more by weight passes through a sieve with a mesh aperture of 5 mm.

**(ij) Semi-finished products**

Continuous cast products of solid section, whether or not subjected to primary hot-rolling; and

Other products of solid section, which have not been further worked than subjected to primary hot-rolling or roughly shaped by forging, including blanks for angles, shapes or sections.

These products are not presented in coils.

**ه - فولاد زنگ‌نزن (Stainless Steel)**

فولادهای مزوجی هستند (Alloy steel) که بر حسب وزن ۱/۲ درصد یا کمتر کربن و ۱۰/۵ درصد یا بیشتر کروم داشته و یا بدون عناصر دیگر باشند.

**و - سایر فولادهای ممزوج (Alloy steel)**

فولادهایی هستند که با تعریف فولاد زنگ‌نزن تطبیق نکند و دارای یک یا چند عنصر به نسبت‌های وزنی زیر باشند:

- ۳/۰ درصد یا بیشتر آلومینیوم
- ۸/۰۰۰۰۰ درصد یا بیشتر بر (BORE)
- ۳/۰ درصد یا بیشتر کروم
- ۳/۰ درصد یا بیشتر کبالت
- ۴/۰ درصد یا بیشتر مس
- ۴/۰ درصد یا بیشتر سرب
- ۵/۱ درصد یا بیشتر منگنز
- ۸/۰ درصد یا بیشتر مولیبدن
- ۳/۰ درصد یا بیشتر نیکل
- ۶/۰ درصد یا بیشتر نیوبیوم
- ۶/۰ درصد یا بیشتر سیلیسیم
- ۵/۰ درصد یا بیشتر تیتانیوم
- ۳/۰ درصد یا بیشتر تنگستن (ولفرام)
- ۱/۰ درصد یا بیشتر وانادیوم
- ۵/۰ درصد یا بیشتر زیرکونیوم
- ۱/۰ درصد یا بیشتر سایر عناصر به تنهایی (به استثنای گوگرد، فسفر، کربن و ازت).

**ز - شمش‌های حاصل از ذوب مجدد ضایعات آهن یا فولاد**

محصولاتی هستند که به صورت ناهمواری به شکل شمش بدون زوائد، یا به شکل لخته (Pig) ریخته‌گری شده و دارای نقایص آشکاری در سطح می‌باشند و از لحاظ ترکیب شیمیایی با تعاریف چدن خام، چدن اشیگل یا آلیاژهای آهن (فروآلیاژها) تطبیق نمی‌کنند.

**ح - دانه‌های کوچک (granules)**

محصولاتی هستند که به نسبت کمتر از ۹۰ درصد وزنی از یک الک با چشمه‌هایی به اندازه یک میلیمتر و به نسبت برابر یا بیشتر از ۹۰ درصد وزنی از یک الک با چشمه‌هایی به اندازه ۵ میلیمتر عبور کنند.

**ط - محصولات نیمه تمام (Semi-finished products)**

محصولاتی هستند توپر (Solid section) که از طریق ریخته‌گری مداوم به دست می‌آیند، حتی اگر به صورت ابتدایی تحت عمل نورد گرم قرار گرفته باشند؛ و سایر محصولات توپر که فقط به صورت ابتدایی تحت عمل نورد گرم قرار گرفته یا به وسیله آهن‌گری به طور ناهمواری شکل گرفته باشند، همچنین محصولات تکمیل‌نشده (Blank) برای پروفیل. این محصولات به صورت تومار (Coil) عرضه نمی‌شوند.

**(k) Flat-rolled products**

Rolled products of solid rectangular (other than square) cross-section, which do not conform to the definition at (ij) above in the form of:

- coils of successively superimposed layers, or
- straight lengths, which if of a thickness less than 4.75 mm are of a width measuring at least ten times the thickness or if of a thickness of 4.75 mm or more are of a width which exceeds 150 mm and measures at least twice the thickness.

Flat-rolled products include those with patterns in relief derived directly from rolling (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and those which have been perforated, corrugated or polished, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

Flat-rolled products of a shape other than rectangular or square, of any size, are to be classified as products of a width of 600 mm or more, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

**(l) Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils**

Hot-rolled products in irregularly wound coils, which have a solid cross-section in the shape of circles, segments of circles, ovals, rectangles (including squares), triangles or other convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). These products may have indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process (reinforcing bars and rods).

**(m) Other bars and rods**

Products which do not conform to any of the definitions at (ij), (k) or (l) above or to the definition of wire, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, segments of circles, ovals, rectangles (including squares), triangles or other convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). These products may:

- have indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process (reinforcing bars and rods);
- be twisted after rolling.

**ی - محصولات تخت - نوردشده**

محصولات نوردشده‌ای هستند با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) که با تعریف تصریح شده در بند ط بالا تطبیق نکرده و به اشکال زیر باشند:

- تومار (Coil) از لایه‌هایی که متوالیاً روی هم قرار گرفته‌اند، یا
- غیر تومار (Straight length) با حداقل پهنایی مساوی با ۱۰ برابر ضخامت آن مشروط بر اینکه این ضخامت کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر بوده یا با پهنایی بیش از ۱۵۰ میلیمتر چنانچه ضخامت آن ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر باشد بدون اینکه از نصف پهنای تجاوز کند.

در ردیف محصولات تخت - نوردشده طبقه‌بندی می‌شوند محصولاتی از این نوع که دارای نقوشی برجسته بوده و مستقیماً از عمل نورد حاصل می‌شوند (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین آنهایی که سوراخ شده، کنگره‌ای شده یا صیقلی شده هستند، مشروط بر اینکه این عملیات به نحوی نباشد که به آنها جنبه اشیاء یا مصنوعات مشمول شماره‌های دیگر را بدهند.

محصولات تخت - نورد شده به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه باید در ردیف محصولات به پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر طبقه‌بندی شوند، مشروط بر اینکه جنبه اشیاء یا مصنوعات مشمول شماره‌های دیگر را نداشته باشند.

**ک - میله‌ها (Bars and Rods)، گرم نورد شده، به صورت تومارهای (Coils) نامنظم پیچیده شده**

محصولاتی هستند گرم نوردشده به صورت تومارهای (Coils) نامنظم پیچیده شده که سطح مقطع عرضی توپر آنها به شکل دایره، قطعه دایره، بیضی، چهارگوش، مستطیل، مثلث یا سایر چند ضلعی‌های محدب باشد (و همچنین «دایره‌های پهن شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو طرف متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو طرف دیگر به صورت دو خط مستقیم به طول یکسان و موازی می‌باشند). این محصولات ممکن است دارای دندان، برآمدگی، گودی، یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در جریان فرآیند نورد شدن حاصل می‌شوند (میله‌های مسلح کننده بتون).

**ل - سایر میله‌ها (Bars and rods)**

محصولاتی هستند که با هیچ یک از تعاریف مندرج در بندهای (ط)، (ی) یا (ک) بالا یا با تعریف مفتول‌ها تطبیق نکرده و سطح مقطع عرضی توپر و یکنواخت در سراسر طول آنها به شکل دایره، قطعه دایره، بیضی، مستطیل، مربع، مثلث یا سایر چند ضلعی‌های محدب باشند (همچنین «دایره‌های پهن شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته»، که دو طرف متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو طرف دیگر به صورت دو خط مستقیم، به طول یکسان و موازی می‌باشند). این محصولات ممکن است:

- دارای دندان، برآمدگی، گودی یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در جریان فرآیند نورد شدن حاصل می‌شوند (میله‌های مسلح کننده بتون)؛
- بعد از نورد شدن، تحت عمل تاب دادن قرار گیرند.

**(n) Angles, shapes and sections**

Products having a uniform solid cross-section along their whole length which do not conform to any of the definitions at (ij), (k), (l) or (m) above or to the definition of wire.

Chapter 72 does not include products of heading 73.01 or 73.02.

**(o) Wire**

Cold-formed products in coils, of any uniform solid cross-section along their whole length, which do not conform to the definition of flat-rolled products.

**(p) Hollow drill bars and rods**

Hollow bars and rods of any cross-section, suitable for drills, of which the greatest external dimension of the cross-section exceeds 15 mm but does not exceed 52 mm, and of which the greatest internal dimension does not exceed one half of the greatest external dimension. Hollow bars and rods of iron or steel not conforming to this definition are to be classified in heading 73.04.

2. Ferrous metals clad with another ferrous metal are to be classified as products of the ferrous metal predominating by weight.
3. Iron or steel products obtained by electrolytic deposition, by pressure casting or by sintering are to be classified, according to their form, their composition and their appearance, in the headings of this Chapter appropriate to similar hot-rolled products.

**Subheading Notes.**

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Alloy pig iron**

Pig iron containing, by weight, one or more of the following elements in the specified proportions:

- more than 0.2% of chromium
- more than 0.3% of copper
- more than 0.3% of nickel
- more than 0.1% of any of the following elements: aluminium, molybdenum, titanium, tungsten (wolfram), vanadium.

**(b) Non-alloy free-cutting steel**

Non-alloy steel containing, by weight, one or more of the following elements in the specified proportions:

- 0.08% or more of sulphur
- 0.1% or more of lead
- more than 0.05% of selenium
- more than 0.01% of tellurium
- more than 0.05% of bismuth.

**(c) Silicon-electrical steel**

Alloy steels containing by weight at least 0.6% but not more than 6% of silicon and not more than 0.08% of

**م - پروفیل (Profiles)**

محصولاتی هستند با سطح مقطع عرضی توپر و در تمام طول یکنواخت که با هیچ یک از تعاریف مندرج در بندهای (ط)، (ی)، (ک) یا (ل) بالا یا با تعریف مفتول‌ها تطبیق نمی‌کنند.

فصل ۷۲ شامل محصولات شماره‌های ۷۳۰۱ یا ۷۳۰۲ نمی‌شود.

**ن - مفتول (Wire)**

محصولاتی هستند به حالت سرد شکل داده‌شده، به صورت طومار (Coil)، که دارای سطح مقطع عرضی توپر به هر شکل و یکنواخت در تمام طول بوده و با تعریف محصولات تخت - نوردشده تطبیق نمی‌کنند.

**س - میل‌های توخالی برای حفاری (Hollow drill bars and rods)**

میل‌هایی هستند با سطح مقطع عرضی به هر شکل، مناسب برای ساختن سرمته که بزرگترین بعد خارجی سطح مقطع عرضی آنها بیشتر از ۱۵ میلیمتر بوده اما بیش از ۵۲ میلیمتر نباشند. و بزرگترین بعد داخلی آن بیش از نصف بزرگترین بعد خارجی آن نباشد. میل‌های توخالی از آهن یا از فولاد که با این تعریف تطبیق نکنند مشمول شماره ۷۳۰۴ خواهند بود.

۲ - فلزات آهنی (Ferrous metals) دارای روکش از یک فلز آهنی دیگر تابع رژیم آن فلز آهنی که از حیث وزن برتری دارد، خواهد بود.

۳ - محصولات از آهن یا از فولاد که به طریق الکترولیز، با ریخته‌گری تحت فشار یا با تفته کردن (Sintering) به دست می‌آیند، برحسب شکل، ترکیب و صورت ظاهر در شماره‌های مربوط به محصولات مشابه گرم - نورد شده این فصل طبقه‌بندی می‌شوند.

**یادداشت‌های شماره‌های فرعی.**

۱ - در این فصل برای اصطلاحات زیر این معانی در نظر گرفته شده‌اند:

**الف - چدن‌های خام ممزوج (Alloy pig iron)**

عبارت‌اند از چدن‌های خام که از حیث وزن دارای یک یا چند عنصر به نسبت‌های زیر باشند:

- بیش از ۰/۲ درصد کروم
- بیش از ۰/۳ درصد مس
- بیش از ۰/۳ درصد نیکل
- بیش از ۰/۱ درصد از هر یک از عناصر ذیل: آلومینیوم، مولیبدن، تیتان، تنگستن (ولفرام)، وانادیوم.

**ب - فولادهای غیرممزوج تراشکاری (Non-alloy free-cutting steel)**

عبارت‌اند از فولادهای غیرممزوج که از حیث وزن دارای یک یا چند عنصر به نسبت‌های زیر باشند:

- ۰/۰۸ درصد یا بیشتر گوگرد
- ۰/۱ درصد یا بیشتر سرب
- بیش از ۰/۰۵ درصد سلنیوم
- بیش از ۰/۰۱ درصد تلور
- بیش از ۰/۰۵ درصد بیسموت

**ج - فولادهای سیلیسیوم‌دار موسوم به «مغناطیسی» (Silicon-electrical Steel)**

فولادهای ممزوجی هستند که از لحاظ وزن حداقل ۰/۶ درصد و حداکثر

carbon. They may also contain by weight not more than 1 % of aluminium but no other element in a proportion that would give the steel the characteristics of another alloy steel.

#### (d) High speed steel

Alloy steels containing, with or without other elements, at least two of the three elements molybdenum, tungsten and vanadium with a combined content by weight of 7 % or more, 0.6% or more of carbon and 3 to 6% of chromium.

#### (e) Silico-manganese steel

Alloy steels containing by weight:

- not more than 0.7% of carbon,
- 0.5% or more but not more than 1.9% of manganese, and
- 0.6% or more but not more than 2.3% of silicon, but no other element in a proportion that would give the steel the characteristics of another alloy steel.

2. For the classification of ferro-alloys in the subheadings of heading 72.02 the following rule should be observed:

A ferro-alloy is considered as binary and classified under the relevant subheading (if it exists) if only one of the alloy elements exceeds the minimum percentage laid down in Chapter Note 1 (c); by analogy, it is considered respectively as ternary or quaternary if two or three alloy elements exceed the minimum percentage.

For the application of this rule the unspecified "other elements" referred to in Chapter Note 1 (c) must each exceed 10% by weight.

۴ درصد سیلیسیوم و حداکثر ۰/۸ درصد کربن داشته باشند، این فولادها همچنین ممکن است حداکثر دارای یک درصد آلومینیوم بوده ولی فاقد هیچ عنصر دیگری به نسبتی که به آنها خصوصیت سایر فولادهای ممزوج را بدهد، باشند.

#### د - فولادهای تندبر (High speed steel)

فولادهای ممزوجی هستند با یا بدون عناصر دیگر که حداقل دارای دو یا سه عنصر زیر باشند: مولیبدن، تنگستن و وانادیوم که مقدار کل آنها تماماً برابر یا بیشتر از ۷ درصد وزنی بوده و دارای ۰/۴ درصد وزنی یا بیشتر کربن و ۳ لغایت ۶ درصد وزنی کروم باشند.

#### ه - فولادهای سیلیکو - منگنز (Silico-manganese steel)

فولادهای ممزوجی هستند که از لحاظ وزن دارای عناصر زیر باشند:

- حداکثر ۰/۷ درصد کربن
- حداقل ۰/۵ و حداکثر ۱/۹ درصد منگنز، و
- حداقل ۰/۴ درصد و حداکثر ۲/۳ درصد سیلیسیوم لیکن حاوی هیچ یک از عناصری دیگر به نسبتی که به آنها خصوصیت سایر فولادهای ممزوج را بدهد نباشد.

- ۲ - طبقه‌بندی آلیاژهای آهن (Ferro-alloys) در شماره‌های فرعی شماره ۷۲۰۲ تابع قاعده زیر می‌باشند:

یک آلیاژ آهن وقتی به عنوان آلیاژ دو فلزی تلقی و در شماره‌فرعی مربوطه (چنانچه وجود داشته باشد) طبقه‌بندی می‌شود که فقط مقدار یکی از عناصر آلیاژ از حداقل درصد مذکور در یادداشت ۱ - ج این فصل بیشتر باشد؛ با همین قیاس به ترتیب وقتی به عنوان آلیاژ سه فلزی یا چهار فلزی تلقی می‌شود که دو یا سه عنصر آلیاژ تعدادشان از حداقل درصد مندرج در یادداشت مذکور بیشتر باشد. در اجرای این قاعده، عناصری که بخصوص در یادداشت ۱ - ج این فصل ذکر نشده و تحت پوشش اصطلاح «سایر عناصر» قرار می‌گیرند، باید مقدار هر یک از آنها بیشتر از ۱۰ درصد وزنی باشد.

#### Explanatory remarks to Chapter 72

1. Steel core of aluminium cables (Aluminium Conductor Steel-Reinforced), in diameter from 1.20 mm to 4 mm inclusive. Composition: P and S 0.035 each; MN from 0.45 to 0.65; C from 0.78 to 0.85; and SI 0.35 percent.
2. Steel wire (Bead Wire) covered with bronze at least 0.35 gram per kilogram (in diameter from 0.94 mm to 0.98 mm inclusive). Composition: P and S 0.035 each; C at least 0.6; MN from 0.58 to 0.7; and SI from 0.035 to 10 percent.

#### مندرجات ذیل یادداشت فصل ۷۲

- ۱- مغزی فولادی کابل‌های آلومینیومی (ACSR) از قطر ۱/۲۰ لغایت ۴ میلیمتر (Aluminum - conductor - steel - Reinforced) ترکیبات: P و S هر یک به تنهایی ۰/۰۳۵ - MN از ۰/۴۵ تا ۰/۶۵ - C از ۰/۷۸ تا ۰/۸۵ و SI ۰/۳۵ درصد
- ۲ - بیدوایر (Bead wire) مفتولی فولادی با پوشش برنز حداقل ۰/۳۵ گرم در هر کیلو (از قطر ۰/۹۴ میلیمتر لغایت ۰/۹۸ میلیمتر)
- ترکیبات: P و S هر یک به تنهایی ۰/۰۳۵ - C حداقل ۰/۶ - MN از ۰/۵۸ لغایت ۰/۷ و SI از ۰/۰۳۵ تا ۱۰ درصد.

| Heading, Subheading No. | Description                                                           | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                         | شماره تعرفه |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------|
|                         | I<br>PRODUCTS IN GRANULAR OR POWDER FORM                              |                |                                                 |     |                        | یکم<br>مواد اولیه؛ محصولات به شکل دانه‌های کوچک (گرانول) یا پودر |             |
| 72 01                   | Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms.     |                |                                                 |     |                        | چدن خام و چدن اسپیکل به شکل لخته، بلوک یا سایر اشکال ابتدایی.    | ۷۲ ۰۱       |
| 7201 10 00              | - Non-alloy pig iron containing by weight 0.5 % or less of phosphorus |                |                                                 | Kg  | 5                      | - چدن خام غیرممزوج دارای ۰/۵ درصد وزنی یا کمتر فسفر              | ۷۲۰۱ ۱۰ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                      | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                 | شماره تعرفه  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 7201 20 00                    | - Non-alloy pig iron containing by weight more than 0.5 % of phosphorus                          |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - چدن خام غیرمزوج دارای بیش از ۰/۵ درصد وزنی فسفر                        | ۷۲۰۱ ۲۰ ۰۰   |
| 7201 50 00                    | - Alloy pig iron; spiegeleisen                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - چدن خام ممزوج؛ چدن اشیگل                                               | ۷۲۰۱ ۵۰ ۰۰   |
| 72 02                         | <b>Ferro-alloys.</b>                                                                             |                   |                                                          |     |                           | <b>آلیاژهای آهن (فرو آلیاژها).</b>                                       | <b>۷۲ ۰۲</b> |
|                               | - Ferro-manganese:                                                                               |                   |                                                          |     |                           | - فرومنگنز:                                                              |              |
| 7202 11 00                    | -- Containing by weight more than 2 % of carbon :                                                |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- دارای بیش از ۲ درصد وزنی کربن                                         | ۷۲۰۲ ۱۱ ۰۰   |
| 7202 19                       | -- Other :                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                 | ۷۲۰۲ ۱۹      |
| 7202 19 10                    | --- Containing by weight 1% at most of carbon in the form of powder                              |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- دارای حداکثر ۱ درصد وزنی کربن. به صورت پودر                           | ۷۲۰۲ ۱۹ ۱۰   |
| 7202 19 20                    | --- Containing by weight 1% at most of carbon in other dimensions non powder                     |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- دارای حداکثر ۱ درصد وزنی کربن. سایر اشکال غیر از پودر                 | ۷۲۰۲ ۱۹ ۲۰   |
| 7202 19 30                    | --- Containing by weight more than 1% but equal to at most of 2% of carbon in the form of powder |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- دارای بیش از ۱ درصد و حداکثر ۲ درصد وزنی کربن. به صورت پودر           | ۷۲۰۲ ۱۹ ۳۰   |
| 7202 19 90                    | --- Containing by weight more than 1% but most of 2% carbon in the other form, non-pwoder        |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- دارای بیش از ۱ درصد و حداکثر ۲ درصد وزنی کربن. سایر اشکال غیر از پودر | ۷۲۰۲ ۱۹ ۹۰   |
|                               | - Ferro-silicon:                                                                                 |                   |                                                          |     |                           | - فرو سیلیسیوم:                                                          |              |
| 7202 21                       | -- Containing by weight more than 55% of silicon:                                                |                   |                                                          |     |                           | -- دارای بیش از ۵۵ درصد وزنی سیلیسیوم:                                   | ۷۲۰۲ ۲۱      |
| 7202 21 10                    | --- Containing by weight more than 55% but equal to or less than 80% of silicon                  |                   | 7                                                        | Kg  | 20                        | -- دارای بیش از ۵۵ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۸۰ درصد وزنی سیلیسیوم       | ۷۲۰۲ ۲۱ ۱۰   |
| 7202 21 20                    | --- Containing by weight more than 80% but equal to or less than 90% of silicon                  |                   | 7                                                        | Kg  | 15                        | -- دارای بیش از ۸۰ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۹۰ درصد وزنی سیلیسیوم       | ۷۲۰۲ ۲۱ ۲۰   |
| 7202 21 90                    | --- Containing by weight more than 90% of silicon                                                |                   | 7                                                        | Kg  | 15                        | -- دارای بیش از ۹۰ درصد وزنی سیلیسیوم                                    | ۷۲۰۲ ۲۱ ۹۰   |
| 7202 29 00                    | -- Other                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- سایر                                                                  | ۷۲۰۲ ۲۹ ۰۰   |
| 7202 30 00                    | - Ferro-silico-manganese                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - فروسیلیکو منگنز                                                        | ۷۲۰۲ ۳۰ ۰۰   |
|                               | - Ferro-chromium:                                                                                |                   |                                                          |     |                           | - فروکروم:                                                               |              |
| 7202 41                       | -- Containing by weight more than 4 % of carbon :                                                |                   |                                                          |     |                           | -- دارای بیش از ۴ درصد وزنی کربن:                                        | ۷۲۰۲ ۴۱      |
| 7202 41 10                    | --- Containing by weight more than 4% but equal to or less than 6% of carbon                     |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- دارای بیش از ۴ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۶ درصد وزنی کربن             | ۷۲۰۲ ۴۱ ۱۰   |
| 7202 41 20                    | --- Containing by weight more than 6% of carbon                                                  |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- دارای بیش از ۶ درصد وزنی کربن                                         | ۷۲۰۲ ۴۱ ۲۰   |
| 7202 41 30                    | --- Containing by weight 60% or less of chromium                                                 |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- دارای ۶۰ درصد وزنی یا کمتر کروم                                       | ۷۲۰۲ ۴۱ ۳۰   |
| 7202 41 90                    | --- Containing by weight more than 60% of chromium                                               |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- دارای بیش از ۶۰ درصد وزنی کروم                                        | ۷۲۰۲ ۴۱ ۹۰   |
| 7202 49                       | -- Other :                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                 | ۷۲۰۲ ۴۹      |
| 7202 49 10                    | --- Containing by weight 0.05% or less of carbon                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- دارای ۰/۰۵ درصد وزنی یا کمتر کربن                                     | ۷۲۰۲ ۴۹ ۱۰   |
| 7202 49 20                    | --- Containing by weight more than 0.05% but equal to or less than 0.5% of carbon                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- دارای بیش از ۰/۰۵ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۰/۵ درصد وزنی کربن        | ۷۲۰۲ ۴۹ ۲۰   |
| 7202 49 90                    | --- Containing by weight more than 0.5% but equal to or less than 4% of carbon                   |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- دارای بیش از ۰/۵ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۴ درصد وزنی کربن           | ۷۲۰۲ ۴۹ ۹۰   |
| 7202 50 00                    | - Ferro-silico-chromium                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - فروسیلیکو کروم                                                         | ۷۲۰۲ ۵۰ ۰۰   |
| 7202 60 00                    | - Ferro-nickel                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - فرونیکل                                                                | ۷۲۰۲ ۶۰ ۰۰   |
| 7202 70 00                    | - Ferro-molybdenum                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - فرومولیبدن                                                             | ۷۲۰۲ ۷۰ ۰۰   |
| 7202 80 00                    | - Ferro-tungsten and ferro-silico-tungsten                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - فرو تنگستن و فروسیلیکو تنگستن                                          | ۷۲۰۲ ۸۰ ۰۰   |
|                               | - Other:                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                  |              |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                                                    | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                  | شماره تعرفه |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 7202 91 00                    | -- Ferro-titanium and ferro-silico-titanium                                                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- فروتیتانیوم و فروسیلیکو تیتانیوم                                                                                                                                                                                       | ۷۲۰۲ ۹۱ ۰۰  |
| 7202 92 00                    | -- Ferro-vanadium                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- فرووانادیوم                                                                                                                                                                                                            | ۷۲۰۲ ۹۲ ۰۰  |
| 7202 93 00                    | -- Ferro-niobium                                                                                                                                                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- فرو نیوبیوم                                                                                                                                                                                                            | ۷۲۰۲ ۹۳ ۰۰  |
| 7202 99                       | -- Other :                                                                                                                                                                                                                     |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                                                                                                                                                                  | ۷۲۰۲ ۹۹     |
| 7202 99 10                    | --- Ferro-phosphorus containing by weight more than 3% but equal to or less than 15% of phosphorus                                                                                                                             |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- فروفسفور دارای بیش از ۳ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۱۵ درصد وزنی فسفر                                                                                                                                                    | ۷۲۰۲ ۹۹ ۱۰  |
| 7202 99 20                    | --- Ferro-phosphorus containing by weight more than 15% of phosphorus                                                                                                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- فروفسفور دارای بیش از ۱۵ درصد وزنی فسفر                                                                                                                                                                                | ۷۲۰۲ ۹۹ ۲۰  |
| 7202 99 30                    | --- Ferro-silico calcium (silico-calcium)                                                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- فروسیلیکو کلسیم (سیلیکو کلسیم)                                                                                                                                                                                         | ۷۲۰۲ ۹۹ ۳۰  |
| 7202 99 40                    | --- Ferro-silico-manganese                                                                                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- فروسیلیکو منیزیم                                                                                                                                                                                                       | ۷۲۰۲ ۹۹ ۴۰  |
| 7202 99 50                    | --- Germinating inoculants containing at least one of the elements Sr, Zr, Ca, Ba each with a content by weight equal to or less than 9%                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- مواد تلقیحی جوانه‌زا (INOCULANT) دارای حداقل یکی از عناصر (Sr,Zr,Ca,Ba) که درصدوزنی هریک از آن عناصر مساوی یا کمتر از ۹ درصد باشد                                                                                      | ۷۲۰۲ ۹۹ ۵۰  |
| 7202 99 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                   | ۷۲۰۲ ۹۹ ۹۰  |
| 72 03                         | <b>Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99.94 %, in lumps, pellets or similar forms.</b> |                   |                                                          |     |                           | محصولات آهنی حاصل از احیای مستقیم کلوخه‌های معدنی آهن و سایر محصولات آهنی اسفنجی، به شکل توده (Lump)، گلوله و حبه یا به اشکال همانند؛ آهن با درجه خلوص حداقل ۹۹/۹۴ درصد وزنی به شکل توده، گلوله و حبه یا به اشکال همانند. | ۷۲ ۰۳       |
| 7203 10 00                    | - Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore                                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - محصولات آهنی حاصل از احیای مستقیم کلوخه‌های معدنی آهن                                                                                                                                                                   | ۷۲۰۳ ۱۰ ۰۰  |
| 7203 90 00                    | - Other                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - سایر                                                                                                                                                                                                                    | ۷۲۰۳ ۹۰ ۰۰  |
| 72 04                         | <b>Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel.</b>                                                                                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | قراضه و ضایعات چدن، آهن یا فولاد، شمش‌های حاصل از ذوب مجدد ضایعات آهن یا فولاد.                                                                                                                                           | ۷۲ ۰۴       |
| 7204 10 00                    | - Waste and scrap of cast iron                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - قراضه و ضایعات چدن                                                                                                                                                                                                      | ۷۲۰۴ ۱۰ ۰۰  |
|                               | - Waste and scrap of alloy steel:                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          |     |                           | - قراضه و ضایعات فولاد ممزوج:                                                                                                                                                                                             |             |
| 7204 21 00                    | -- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- از فولاد زنگ‌نزن                                                                                                                                                                                                       | ۷۲۰۴ ۲۱ ۰۰  |
| 7204 29 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                                                                                                   | ۷۲۰۴ ۲۹ ۰۰  |
| 7204 30 00                    | - Waste and scrap of tinned iron or steel                                                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - قراضه و ضایعات آهن یا فولاد پوشانده شده با قشری از قلع                                                                                                                                                                  | ۷۲۰۴ ۳۰ ۰۰  |
|                               | - Other waste and scrap:                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | - سایر قراضه‌ها و ضایعات:                                                                                                                                                                                                 |             |
| 7204 41 00                    | -- Turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust, filings, trimmings and stampings, whether or not in bundles                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- ضایعات تراشکاری، تراشه، خرده، ضایعات آسیاب کردن، خاک ابر، براده سوهانکاری و ضایعات حاصل از پرداخت یا پرسکاری، حتی به صورت بسته (Bundles)                                                                               | ۷۲۰۴ ۴۱ ۰۰  |
| 7204 49 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                                                                                                   | ۷۲۰۴ ۴۹ ۰۰  |
| 7204 50 00                    | - Remelting scrap ingots                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - شمش‌های حاصل از ذوب مجدد ضایعات                                                                                                                                                                                         | ۷۲۰۴ ۵۰ ۰۰  |
| 72 05                         | <b>Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel.</b>                                                                                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | دانه‌های کوچک (گرانول) (Granules) و پودر، از چدن خام، از چدن اسپیکل، از آهن یا فولاد.                                                                                                                                     | ۷۲ ۰۵       |
| 7205 10 00                    | - Granules                                                                                                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 10                        | - دانه‌های کوچک (گرانول)                                                                                                                                                                                                  | ۷۲۰۵ ۱۰ ۰۰  |
|                               | - Powders:                                                                                                                                                                                                                     |                   |                                                          |     |                           | - پودر:                                                                                                                                                                                                                   |             |
| 7205 21 00                    | -- Of alloy steel                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- از فولادهای ممزوج                                                                                                                                                                                                      | ۷۲۰۵ ۲۱ ۰۰  |
| 7205 29 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                   | ۷۲۰۵ ۲۹ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                    | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                        | شماره تعرفه |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                               | <b>II<br/>IRON AND NON-ALLOY STEEL</b>                                                                                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | <b>دوم<br/>آهن و فولادهای غیر ممزوج</b>                                                                                                         |             |
| <b>72 06</b>                  | <b>Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading 72.03).</b>                                                                                            |                   |                                                          |     |                           | <b>آهن و فولادهای غیر ممزوج به شکل شمش یا به اشکال ابتدایی دیگر (به استثنای آهن مشمول شماره ۷۲۰۳).</b>                                          | <b>۷۲۰۶</b> |
| 7206 10 00                    | - Ingots                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - شمش                                                                                                                                           | ۷۲۰۶ ۱۰ ۰۰  |
| 7206 90 00                    | - Other                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - سایر                                                                                                                                          | ۷۲۰۶ ۹۰ ۰۰  |
| <b>72 07</b>                  | <b>Semi-finished products of iron or non-alloy steel.</b>                                                                                                                                      |                   |                                                          |     |                           | <b>محصولات نیمه تمام از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج.</b>                                                                                       | <b>۷۲۰۷</b> |
|                               | - Containing by weight less than 0.25 % of carbon:                                                                                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - دارای کمتر از ۰.۲۵ درصد وزنی کربن:                                                                                                            |             |
| 7207 11                       | -- Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness :                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | -- با سطح مقطع عرضی مربع یا مستطیل که اندازه پهنای آن کمتر از دو برابر ضخامت آن باشد:                                                           | ۷۲۰۷ ۱۱     |
| 7207 11 10                    | --- of thickness at least of 200 mm                                                                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- با ضخامت حداقل ۲۰۰ میلی متر                                                                                                                 | ۷۲۰۷ ۱۱ ۱۰  |
| 7207 11 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- سایر                                                                                                                                        | ۷۲۰۷ ۱۱ ۹۰  |
| 7207 12                       | -- Other, of rectangular (other than square) cross-section                                                                                                                                     |                   |                                                          |     |                           | -- سایر، با سطح مقطع عرضی مربع مستطیل (غیر از مربع)                                                                                             | ۷۲۰۷ ۱۲     |
| 7207 12 10                    | ---Of thickness at least 200 mm                                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- با ضخامت حداقل ۲۰۰ میلی متر                                                                                                                 | ۷۲۰۷ ۱۲ ۱۰  |
| 7207 12 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- سایر                                                                                                                                        | ۷۲۰۷ ۱۲ ۹۰  |
| 7207 19 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                         | ۷۲۰۷ ۱۹ ۰۰  |
| 7207 20 00                    | - Containing by weight 0.25 % or more of carbon                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - دارای ۰.۲۵ درصد وزنی یا بیشتر کربن                                                                                                            | ۷۲۰۷ ۲۰ ۰۰  |
| <b>72 08</b>                  | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated.</b>                                                                  |                   |                                                          |     |                           | <b>محصولات تخت نورد شده از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر، گرم نورد شده، روکش نشده، آبکاری نشده و اندود نشده.</b>  | <b>۷۲۰۸</b> |
| 7208 10 00                    | - In coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نورد شده، دارای طرح و نقوش به صورت برجسته                                                                       | ۷۲۰۸ ۱۰ ۰۰  |
|                               | - Other, in coils, not further worked than hot-rolled, pickled:                                                                                                                                |                   |                                                          |     |                           | - سایر، به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نورد شده، پاک شده در سطح (Pickled):                                                                       |             |
| 7208 25 00                    | -- Of a thickness of 4.75 mm or more                                                                                                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر                                                                                                               | ۷۲۰۸ ۲۵ ۰۰  |
| 7208 26 00                    | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلی متر                                                                                        | ۷۲۰۸ ۲۶ ۰۰  |
| 7208 27 00                    | -- Of a thickness of less than 3 mm                                                                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر                                                                                                                   | ۷۲۰۸ ۲۷ ۰۰  |
|                               | - Other, in coils, not further worked than hot-rolled:                                                                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | - سایر، به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نورد شده:                                                                                                 |             |
| 7208 36                       | -- Of a thickness exceeding 10 mm :                                                                                                                                                            |                   |                                                          |     |                           | -- به ضخامت بیشتر از ۱۰ میلیمتر:                                                                                                                | ۷۲۰۸ ۳۶     |
| 7208 36 10                    | --- Of a thickness of 16 mm and less with width less than 1850mm                                                                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 15                        | --- به ضخامت ۱۶ میلیمتر و کمتر و عرض کمتر از ۱۸۵۰ میلیمتر                                                                                       | ۷۲۰۸ ۳۶ ۱۰  |
| 7208 36 20                    | --- Of a thickness of more than 6 mm with width of 1500 mm and more in grades of X60 and higher for manufacturing pipes used in oil, gas and petrochemical projects. (based on API5L standard) | *                 |                                                          | Kg  | 10                        | --- عرض ۱۵۰۰ میلیمتر و بالاتر با گریدهای X۶۰ و بالاتر جهت تولید لوله های مورد استفاده در پروژه های نفت، گاز، پتروشیمی (بر اساس استاندارد API5L) | ۷۲۰۸ ۳۶ ۲۰  |
| 7208 36 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 15                        | --- سایر                                                                                                                                        | ۷۲۰۸ ۳۶ ۹۰  |
| 7208 37                       | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm:                                                                                                                                  |                   |                                                          |     |                           | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱۰ میلیمتر تجاوز نکند:                                                                                 | ۷۲۰۸ ۳۷     |

| Heading, Subheading No. | Description                                                                                                                                                                                    | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                                                                                                      | شماره تعرفه |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 7208 37 10              | --- Of a thickness of more than 6 mm with width of 1500 mm and more in grades of X60 and higher for manufacturing pipes used in oil, gas and petrochemical projects. (based on API5L standard) |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- عرض ۱۵۰۰ میلیمتر و بالاتر با گریدهای X۶۰ و بالاتر جهت تولید لوله‌های مورد استفاده در پروژه‌های نفت، گاز، پتروشیمی (براساس استاندارد API5L) | ۷۲۰۸ ۳۷ ۱۰  |
| 7208 37 90              | --- Other                                                                                                                                                                                      |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- سایر                                                                                                                                       | ۷۲۰۸ ۳۷ ۹۰  |
| 7208 38 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm                                                                                                                                        |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر                                                                                       | ۷۲۰۸ ۳۸ ۰۰  |
| 7208 39 00              | -- Of a thickness of less than 3 mm                                                                                                                                                            |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر                                                                                                                 | ۷۲۰۸ ۳۹ ۰۰  |
| 7208 40 00              | - Not in coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief                                                                                                                    |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- به صورت غیرتومار، فقط گرم نورد شده، دارای طرح و نقوش به صورت برجسته                                                                        | ۷۲۰۸ ۴۰ ۰۰  |
|                         | - Other, not in coils, not further worked than hot-rolled:                                                                                                                                     |                |                                                 |     |                        | -- سایر، به صورت غیرتومار، فقط گرم نورد شده:                                                                                                  |             |
| 7208 51                 | -- Of a thickness exceeding 10 mm :                                                                                                                                                            |                |                                                 |     |                        | -- به ضخامت بیش از ۱۰ میلیمتر:                                                                                                                | ۷۲۰۸ ۵۱     |
| 7208 51 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width                                                                                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- ورق به عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر                                                                                                           | ۷۲۰۸ ۵۱ ۱۰  |
| 7208 51 90              | --- Other                                                                                                                                                                                      |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- سایر                                                                                                                                       | ۷۲۰۸ ۵۱ ۹۰  |
| 7208 52                 | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm :                                                                                                                                 |                |                                                 |     |                        | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱۰ میلیمتر تجاوز نکند:                                                                               | ۷۲۰۸ ۵۲     |
| 7208 52 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width                                                                                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر                                                                                                           | ۷۲۰۸ ۵۲ ۱۰  |
| 7208 52 90              | --- Other                                                                                                                                                                                      |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- سایر                                                                                                                                       | ۷۲۰۸ ۵۲ ۹۰  |
| 7208 53                 | -- Of a thickness of 3mm or more but less than 4.75 mm :                                                                                                                                       |                |                                                 |     |                        | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر:                                                                                      | ۷۲۰۸ ۵۳     |
| 7208 53 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width                                                                                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر                                                                                                           | ۷۲۰۸ ۵۳ ۱۰  |
| 7208 53 90              | --- Other                                                                                                                                                                                      |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- سایر                                                                                                                                       | ۷۲۰۸ ۵۳ ۹۰  |
| 7208 54                 | -- Of a thickness of less than 3 mm :                                                                                                                                                          |                |                                                 |     |                        | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر:                                                                                                                | ۷۲۰۸ ۵۴     |
| 7208 54 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width and 2.5 mm in thickness                                                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 15                     | --- ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر و با ضخامت بیشتر از ۲/۵ میلیمتر                                                                          | ۷۲۰۸ ۵۴ ۱۰  |
| 7208 54 90              | --- Other                                                                                                                                                                                      |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- سایر                                                                                                                                       | ۷۲۰۸ ۵۴ ۹۰  |
| 7208 90 00              | - Other                                                                                                                                                                                        |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- سایر                                                                                                                                       | ۷۲۰۸ ۹۰ ۰۰  |
| 72 09                   | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated.</b>                                                  |                |                                                 |     |                        | <b>محصولات تخت‌نورد شده، از آهن یا فولاد غیرمزموج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر، سرد نورد شده، روکش نشده، آبکاری نشده یا آندود نشده.</b>     | ۷۲ ۰۹       |
|                         | - In coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):                                                                                                                                |                |                                                 |     |                        | -- به صورت تومار (Coil) فقط سرد نورد شده:                                                                                                     |             |
| 7209 15 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more                                                                                                                                                              |                |                                                 | Kg  | 20                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر                                                                                                                | ۷۲۰۹ ۱۵ ۰۰  |
| 7209 16 00              | -- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm                                                                                                                                            |                |                                                 | Kg  | 20                     | -- به ضخامت بیش از ۱ میلیمتر ولی کمتر از ۳ میلیمتر                                                                                            | ۷۲۰۹ ۱۶ ۰۰  |
| 7209 17 00              | -- Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm                                                                                                                                     |                |                                                 | Kg  | 15                     | -- به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱ میلیمتر تجاوز نکند                                                                                  | ۷۲۰۹ ۱۷ ۰۰  |
| 7209 18                 | -- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                                                                          |                |                                                 |     |                        | -- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                                                               | ۷۲۰۹ ۱۸     |
| 7209 18 10              | ----- Up to a thickness of 0.25 mm                                                                                                                                                             |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- به ضخامت حداکثر ۰/۲۵ میلیمتر                                                                                                               | ۷۲۰۹ ۱۸ ۱۰  |
| 7209 18 90              | --- Thickness greater than 0.25 mm                                                                                                                                                             |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- به ضخامت بیشتر از ۰/۲۵ میلیمتر                                                                                                             | ۷۲۰۹ ۱۸ ۹۰  |
|                         | - Not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):                                                                                                                            |                |                                                 |     |                        | -- به صورت غیرتومار، فقط سرد نورد شده:                                                                                                        |             |
| 7209 25 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more                                                                                                                                                              |                |                                                 | Kg  | 20                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر                                                                                                                | ۷۲۰۹ ۲۵ ۰۰  |
| 7209 26 00              | -- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm                                                                                                                                            |                |                                                 | Kg  | 20                     | -- به ضخامت بیش از ۱ میلیمتر ولی کمتر از ۳ میلیمتر                                                                                            | ۷۲۰۹ ۲۶ ۰۰  |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                      | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                     | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۲۰۹ ۲۷ ۰۰  | - به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱ میلیمتر تجاوز نکند                                                                                                                   | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm                                                                                                      | 7209 27 00                    |
| ۷۲۰۹ ۲۸ ۰۰  | - به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                                                                                                | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                                           | 7209 28 00                    |
| ۷۲۰۹ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                         | 7209 90 00                    |
| ۷۲ ۱۰       | محصولات تخت نورد شده، از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر، روکش شده، آبکاری شده یا اندوده شده.                                                     |                           |     |                                                          |                   | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated.</b>                                                   | <b>72 10</b>                  |
|             | - آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با قلع:                                                                                                                                   |                           |     |                                                          |                   | - Plated or coated with tin:                                                                                                                                    |                               |
| ۷۲۱۰ ۱۱ ۰۰  | - به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر                                                                                                                                               | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 0.5 mm or more                                                                                                                             | 7210 11 00                    |
| ۷۲۱۰ ۱۲ ۰۰  | - به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                                                                                                | 10                        | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                                           | 7210 12 00                    |
| ۷۲۱۰ ۲۰ ۰۰  | - آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با سرب، همچنین با آلیاژ سرب و قلع                                                                                                         | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Plated or coated with lead, including terne-plate                                                                                                             | 7210 20 00                    |
| ۷۲۱۰ ۳۰ ۰۰  | - آبکاری شده یا اندود شده با روی به طریق الکترولیت                                                                                                                            | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Electrolytically plated or coated with zinc                                                                                                                   | 7210 30 00                    |
|             | - به نحو دیگری آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با روی:                                                                                                                      |                           |     |                                                          |                   | - Otherwise plated or coated with zinc:                                                                                                                         |                               |
| ۷۲۱۰ ۴۱ ۰۰  | - کنگره‌ای                                                                                                                                                                    | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- Corrugated                                                                                                                                                   | 7210 41 00                    |
| ۷۲۱۰ ۴۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                        | 7210 49 00                    |
| ۷۲۱۰ ۵۰ ۰۰  | - آبکاری شده (Plated) یا اندود شده با اکسیدهای کروم یا با کروم و اکسیدهای کروم                                                                                                | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides                                                                                    | 7210 50 00                    |
|             | - آبکاری شده (Plated) یا اندود شده با آلومینیوم:                                                                                                                              |                           |     |                                                          |                   | - Plated or coated with aluminium:                                                                                                                              |                               |
| ۷۲۱۰ ۶۱ ۰۰  | - آبکاری شده یا اندوده شده با آلیاژهای روی - آلومینیوم                                                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Plated or coated with aluminium-zinc alloys                                                                                                                  | 7210 61 00                    |
| ۷۲۱۰ ۶۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                        | 7210 69 00                    |
| ۷۲۱۰ ۷۰     | - رنگ شده، ورنی زده یا اندود شده با مواد پلاستیک:                                                                                                                             |                           |     |                                                          |                   | - Painted, varnished or coated with plastics:                                                                                                                   | 7210 70                       |
| ۷۲۱۰ ۷۰ ۱۰  | - هات لمینیت شده با مواد پلاستیکی با ضخامت حداقل ۰/۴ و حداکثر ۰/۶ میلی‌متر و عرض حداقل ۶۰۰ و کمتر از ۱۱۰۰ میلی‌متر                                                            | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Hot laminated by plastic materials with a thickness of at least 0.4 and a maximum of 0.6 mm and a width of at least 600 and less than 1100 mm               | 7210 70 10                    |
| ۷۲۱۰ ۷۰ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                       | 7210 70 90                    |
| ۷۲۱۰ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                         | 7210 90 00                    |
| ۷۲ ۱۱       | محصولات تخت نورد شده، از آهن یا از فولادهای غیرممزوج، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر، روکش نشده؛ آبکاری نشده یا اندود نشده.                                                     |                           |     |                                                          |                   | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated.</b>                                             | <b>72 11</b>                  |
|             | - فقط گرم نورد شده:                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | - Not further worked than hot-rolled:                                                                                                                           |                               |
| ۷۲۱۱ ۱۳ ۰۰  | - نورد شده از چهار طرف یا نورد شده در دستگاه شیاردار بسته (Closed box pass)، با پهنای بیش از ۱۵۰ میلیمتر و ضخامت ۴ میلیمتر یا بیشتر، به صورت غیرتومار و بدون طرح و نقش برجسته | 15                        | Kg  |                                                          |                   | -- Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width exceeding 150 mm and a thickness of not less than 4 mm, not in coils and without patterns in relief | 7211 13 00                    |
| ۷۲۱۱ ۱۴ ۰۰  | - سایر، به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر                                                                                                                                        | 15                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other, of a thickness of 4.75 mm or more                                                                                                                     | 7211 14 00                    |
| ۷۲۱۱ ۱۹     | - سایر:                                                                                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | -- Other :                                                                                                                                                      | 7211 19                       |
| ۷۲۱۱ ۱۹ ۱۰  | - با ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                                                                                                | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                                          | 7211 19 10                    |
| ۷۲۱۱ ۱۹ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                       | 7211 19 90                    |
|             | - فقط سرد نورد شده:                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):                                                                                                           |                               |
| ۷۲۱۱ ۲۳     | - دارای کمتر از ۰/۲۵ درصد وزنی کربن:                                                                                                                                          |                           |     |                                                          |                   | -- Containing by weight less than 0.25 % of carbon :                                                                                                            | 7211 23                       |
| ۷۲۱۱ ۲۳ ۱۰  | - به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                                                                                                | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                                          | 7211 23 10                    |
| ۷۲۱۱ ۲۳ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                       | 7211 23 90                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                   | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                    | شماره تعرفه |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 7211 29                       | -- Other :                                                                                                                                    |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                                                                    | ۷۲۱۱ ۲۹     |
| 7211 29 10                    | --- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- تسمه به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                                        | ۷۲۱۱ ۲۹ ۱۰  |
| 7211 29 20                    | --steel strips of a width of less than 100 mm, with thickness of 0.5 mm or more but less than 1.2 mm with tensile strength more than 1000 MPA |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- نوار با عرض کمتر از ۱۰۰ میلی‌متر، ضخامت حداقل ۰/۵ میلی‌متر و کمتر از ۱/۲ میلی‌متر و مقاومت کششی بیشتر از ۱۰۰۰ مگا پاسکال | ۷۲۱۱ ۲۹ ۲۰  |
| 7211 29 90                    | --- Other                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۱ ۲۹ ۹۰  |
| 7211 90 00                    | - Other                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۱ ۹۰ ۰۰  |
| 72 12                         | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated.</b>                               |                   |                                                          |     |                           | <b>محصولات تخت نورد شده، از آهن یا فولادهای غیرممزوج، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر، روکش شده، آبکاری شده یا اندود شده.</b>  | ۷۲ ۱۲       |
| 7212 10 00                    | - Plated or coated with tin                                                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- آبکاری شده یا اندوده شده با قلع                                                                                          | ۷۲۱۲ ۱۰ ۰۰  |
| 7212 20 00                    | - Electrolytically plated or coated with zinc                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- آبکاری شده یا اندوده شده با روی به طریقه الکترولیت                                                                       | ۷۲۱۲ ۲۰ ۰۰  |
| 7212 30                       | - Otherwise plated or coated with zinc :                                                                                                      |                   |                                                          |     |                           | -- به نحو دیگری آبکاری شده یا اندوده شده با روی:                                                                            | ۷۲۱۲ ۳۰     |
| 7212 30 10                    | --- Galvanized sheets of a thickness of more than 1.5 mm                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- ورق گالوانیزه به ضخامت بیشتر از ۱/۵ میلیمتر                                                                              | ۷۲۱۲ ۳۰ ۱۰  |
| 7212 30 20                    | --- Galvanized sheets of a thickness of less than 0.3 mm                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- ورق گالوانیزه به ضخامت کمتر از ۰/۳ میلیمتر                                                                               | ۷۲۱۲ ۳۰ ۲۰  |
| 7212 30 30                    | --- Steel strips measuring 21 mm × 0.25 mm , in rolls, plated with zinc for manufacturing sound cassette shields                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- نوار فولادی به ابعاد ۲۱ × ۰/۲۵ mm به صورت رول با روکش روی جهت تولید شیلد نوار کاست صوتی (metal strips)                   | ۷۲۱۲ ۳۰ ۳۰  |
| 7212 30 90                    | --- Other                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۲ ۳۰ ۹۰  |
| 7212 40                       | - Painted, varnished or coated with plastics:                                                                                                 |                   |                                                          |     |                           | -- رنگ شده، ورنی زده یا اندود شده با مواد پلاستیک:                                                                          | ۷۲۱۲ ۴۰     |
| 7212 40 10                    | --- Normingle steel strip, covered with a polymer and zine with at most 0/5 millimeter thickness and maximum 60 mm width                      |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- نوار فولادی غیرممزوج پوشش داده شده با روی و پلیمر به ضخامت حداکثر ۰/۵ میلیمتر و عرض حداکثر ۶۰ میلیمتر                    | ۷۲۱۲ ۴۰ ۱۰  |
| 7212 40 90                    | --- Other                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۲ ۴۰ ۹۰  |
| 7212 50                       | - Otherwise plated or coated:                                                                                                                 |                   |                                                          |     |                           | -- به نحو دیگری آبکاری شده یا اندوده شده:                                                                                   | ۷۲۱۲ ۵۰     |
| 7212 50 10                    | ---aluminized covered                                                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- با پوشش آلومینایز                                                                                                        | ۷۲۱۲ ۵۰ ۱۰  |
| 7212 50 90                    | --- Other                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۲ ۵۰ ۹۰  |
| 7212 60 00                    | - Clad                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- روکش شده                                                                                                                 | ۷۲۱۲ ۶۰ ۰۰  |
| 72 13                         | <b>Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel.</b>                                                     |                   |                                                          |     |                           | <b>میله ها، گرم نورد شده، به صورت تومارهای نامنظم پیچیده شده، از آهن یا فولادهای غیرممزوج.</b>                              | ۷۲ ۱۳       |
| 7213 10                       | - Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process :                                          |                   |                                                          |     |                           | -- دارای دندان، برآمدگی، گودی یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در جریان نورد شدن حاصل می‌شوند:                        | ۷۲۱۳ ۱۰     |
| 7213 10 10                    | --- Rods of a diameter of less than 9 mm wound in coils                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- میلگرد کلاف با قطر کمتر از ۹ میلیمتر                                                                                     | ۷۲۱۳ ۱۰ ۱۰  |
| 7213 10 90                    | --- Other                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۳ ۱۰ ۹۰  |
| 7213 20 00                    | - Other, of free-cutting steel                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- سایر، از فولادهای غیر ممزوج تراشکاری (خوش تراش)                                                                          | ۷۲۱۳ ۲۰ ۰۰  |
|                               | - Other:                                                                                                                                      |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                                                                    |             |
| 7213 91                       | -- Of circular cross-section measuring less than 14 mm in diameter :                                                                          |                   | 1,7                                                      |     |                           | -- با مقطع عرضی دایره به قطر کمتر از ۱۴ میلیمتر:                                                                            | ۷۲۱۳ ۹۱     |
| 7213 91 10                    | --- Of a diameter of less than 9 mm wound in coils                                                                                            |                   | 4                                                        | Kg  | 26                        | -- به صورت کلاف با قطر کمتر از ۹ میلیمتر                                                                                    | ۷۲۱۳ ۹۱ ۱۰  |
| 7213 91 20                    | --- for the purposes of making welding electrodes                                                                                             |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- جهت ساخت الکترود جوشکاری                                                                                                 | ۷۲۱۳ ۹۱ ۲۰  |
| 7213 91 90                    | --- Other                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۳ ۹۱ ۹۰  |
| 7213 99 00                    | -- Other                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                     | ۷۲۱۳ ۹۹ ۰۰  |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                           | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                              | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۲ ۱۴       | سایر میله‌ها از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج فقط آهنگری شده، گرم نورد شده یا گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، همچنین آنهایی که بعد از نورد شدن تاب داده شده‌اند. |                           |     |                                                          |                   | <b>Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling.</b> | 72 14                         |
| ۷۲۱۴ ۱۰ ۰۰  | - آهنگری شده                                                                                                                                                       | 26                        | Kg  | 7                                                        |                   | - Forged                                                                                                                                                                 | 7214 10 00                    |
| ۷۲۱۴ ۲۰ ۰۰  | - دارای دندان، برآمدگی، گودی یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در فرآیند نورد حاصل شده یا بعد از نورد تاب داده شده‌اند.                                       | 26                        | Kg  | 1,7                                                      |                   | - Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling                                              | 7214 20 00                    |
| ۷۲۱۴ ۳۰ ۰۰  | - سایر، از فولادهای غیر ممزوج تراشکاری (خوش تراش)                                                                                                                  | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - Other, of free-cutting steel                                                                                                                                           | 7214 30 00                    |
|             | - سایر:                                                                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                 |                               |
| ۷۲۱۴ ۹۱ ۰۰  | - - با سطح مقطع عرضی مستطیل (غیر از مربع)                                                                                                                          | 26                        | Kg  | 7                                                        |                   | -- Of rectangular (other than square) cross-section                                                                                                                      | 7214 91 00                    |
| ۷۲۱۴ ۹۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                           | 26                        | Kg  | 7                                                        |                   | -- Other                                                                                                                                                                 | 7214 99 00                    |
| ۷۲ ۱۵       | سایر میله‌ها از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج.                                                                                                                      |                           |     |                                                          |                   | <b>Other bars and rods of iron or non-alloy steel.</b>                                                                                                                   | 72 15                         |
| ۷۲۱۵ ۱۰ ۰۰  | - از فولاد غیر ممزوج تراشکاری (خوش تراش) فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده                                                                                      | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - Of free-cutting steel, not further worked than cold-formed or cold-finished                                                                                            | 7215 10 00                    |
| ۷۲۱۵ ۵۰ ۰۰  | - سایر، فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده                                                                                                                       | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Other, not further worked than cold-formed or cold-finished                                                                                                            | 7215 50 00                    |
| ۷۲۱۵ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                             | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                                  | 7215 90 00                    |
| ۷۲ ۱۶       | پروفیل (profile) از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج.                                                                                                                  |                           |     |                                                          |                   | <b>Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel.</b>                                                                                                           | 72 16                         |
| ۷۲۱۶ ۱۰ ۰۰  | - پروفیل با مقطع U, I یا H، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی کمتر از ۸۰ میلیمتر                                                       | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm                                                          | 7216 10 00                    |
|             | - پروفیل با مقطع L یا T، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی کمتر از ۸۰ میلیمتر:                                                         |                           |     |                                                          |                   | - L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm:                                                            |                               |
| ۷۲۱۶ ۲۱ ۰۰  | - - پروفیل با مقطع L                                                                                                                                               | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --L sections                                                                                                                                                             | 7216 21 00                    |
| ۷۲۱۶ ۲۲ ۰۰  | - - پروفیل با مقطع T                                                                                                                                               | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --T sections                                                                                                                                                             | 7216 22 00                    |
|             | - پروفیل با مقطع U, I یا H، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی ۸۰ میلیمتر یا بیشتر:                                                     |                           |     |                                                          |                   | - U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded of a height of 80 mm or more:                                                            |                               |
| ۷۲۱۶ ۳۱ ۰۰  | - - پروفیل با مقطع U                                                                                                                                               | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- U sections                                                                                                                                                            | 7216 31 00                    |
| ۷۲۱۶ ۳۲ ۰۰  | - - پروفیل با مقطع I                                                                                                                                               | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- I sections                                                                                                                                                            | 7216 32 00                    |
| ۷۲۱۶ ۳۳ ۰۰  | - - پروفیل با مقطع H                                                                                                                                               | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- H sections                                                                                                                                                            | 7216 33 00                    |
| ۷۲۱۶ ۴۰     | - پروفیل با مقطع L یا T، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی ۸۰ میلیمتر یا بیشتر:                                                        |                           |     |                                                          |                   | - L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more :                                                             | 7216 40                       |
| ۷۲۱۶ ۴۰ ۱۰  | - - با بلندی ۸۰ میلی متر و حداکثر ۱۶۰ میلی متر                                                                                                                     | 26                        | Kg  |                                                          |                   | ---the length of 80 mm and less than 160 mm                                                                                                                              | 7216 40 10                    |
| ۷۲۱۶ ۴۰ ۹۰  | - - سایر                                                                                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                | 7216 40 90                    |
| ۷۲۱۶ ۵۰ ۰۰  | - سایر پروفیل‌ها، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده                                                                                              | 26                        | Kg  | 2                                                        |                   | - Other angles, shapes and sections, not further worked than hot- rolled, hot-drawn or extruded                                                                          | 7216 50 00                    |
|             | - پروفیل‌هایی که فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده‌اند:                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Angles, shapes and sections, not further worked than cold-formed or cold-finished:                                                                                     |                               |
| ۷۲۱۶ ۶۱ ۰۰  | - - حاصل از محصولات تخت نورد شده (Flat-rolled products)                                                                                                            | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- Obtained from flat-rolled products                                                                                                                                    | 7216 61 00                    |
| ۷۲۱۶ ۶۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                           | 26                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                 | 7216 69 00                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                            | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                             | شماره تعرفه  |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                               | - Other:                                                                                                               |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                              |              |
| 7216 91 00                    | -- Cold-formed or cold-finished from flat-rolled products                                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - سردشکل داده شده یا سرد تمام شده حاصل از محصولات تخت نورد شده (Flat-rolled Products)                                | ۷۲۱۶ ۹۱ ۰۰   |
| 7216 99                       | -- Other :                                                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                              | ۷۲۱۶ ۹۹      |
| 7216 99 10                    | --- Various kinds of rails used in the manufacture of elevators                                                        |                   |                                                          | Kg  | 10                        | - انواع ریل مورد مصرف در صنعت آسانسور                                                                                | ۷۲۱۶ ۹۹ ۱۰   |
| 7216 99 90                    | --- Other                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - سایر                                                                                                               | ۷۲۱۶ ۹۹ ۹۰   |
| <b>72 17</b>                  | <b>Wire of iron or non-alloy steel.</b>                                                                                |                   | <b>4</b>                                                 |     |                           | <b>مفتول از آهن یا از فولادهای غیرمزوج.</b>                                                                          | <b>۷۲ ۱۷</b> |
| 7217 10 00                    | - Not plated or coated, whether or not polished                                                                        |                   | 4,7                                                      | Kg  | 26                        | - آبکاری نشده یا اندود نشده، حتی صیقل شده                                                                            | ۷۲۱۷ ۱۰ ۰۰   |
| 7217 20                       | - Plated or coated with zinc :                                                                                         |                   | 7                                                        |     |                           | - آبکاری شده یا اندود شده با روی:                                                                                    | ۷۲۱۷ ۲۰      |
| 7217 20 10                    | --- Cold-rolled and diameter less than 1 mm                                                                            |                   | 4                                                        | Kg  | 15                        | - سرد کشیده شده و با قطر کمتر از ۱ میلی متر                                                                          | ۷۲۱۷ ۲۰ ۱۰   |
| 7217 20 90                    | --- Other                                                                                                              |                   | 4                                                        | Kg  | 26                        | - سایر                                                                                                               | ۷۲۱۷ ۲۰ ۹۰   |
| 7217 30                       | - Plated or coated with other base metals:                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - آبکاری شده یا اندود شده با سایر فلزات معمولی:                                                                      | ۷۲۱۷ ۳۰      |
| 7217 30 10                    | --- Coated with zinc phosphate and hot flat roller process along with cold-drawn mechanical                            |                   | 4                                                        | Kg  | 15                        | - اندود شده با پوشش فسفات روی و با فرآیند تولید نورد گرم به همراه کار مکانیکی کشش سرد                                | ۷۲۱۷ ۳۰ ۱۰   |
| 7217 30 90                    | --- Other                                                                                                              |                   | 4                                                        | Kg  | 26                        | - سایر                                                                                                               | ۷۲۱۷ ۳۰ ۹۰   |
| 7217 90                       | - Other:                                                                                                               |                   | 4                                                        |     |                           | - سایر:                                                                                                              | ۷۲۱۷ ۹۰      |
| 7217 90 10                    | ---Wire of non- alloy , cold-drawn,carbon-reinforced elastic of circular cross-section in skin with aluminium cladding |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - مفتولهای فنری از جنس فولاد پر کربن، سرد کشیده شده با مقطع گرد به صورت کلاف ، روکش شده ( cladding) با فلز آلومینیوم | ۷۲۱۷ ۹۰ ۱۰   |
| 7217 90 90                    | --- Other                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - سایر                                                                                                               | ۷۲۱۷ ۹۰ ۹۰   |
|                               | <b>III<br/>STAINLESS STEEL</b>                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | <b>سوم<br/>فولاد زنگ‌نزن</b>                                                                                         |              |
| <b>72 18</b>                  | <b>Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel.</b>                    |                   |                                                          |     |                           | <b>فولاد زنگ‌نزن به صورت شمش یا دیگر اشکال ابتدایی؛ محصولات نیمه تمام از فولاد زنگ‌نزن.</b>                          | <b>۷۲ ۱۸</b> |
| 7218 10 00                    | - Ingots and other primary forms                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - شمش و دیگر اشکال ابتدایی                                                                                           | ۷۲۱۸ ۱۰ ۰۰   |
|                               | - Other:                                                                                                               |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                              |              |
| 7218 91 00                    | -- Of rectangular (other than square) cross-section                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - با سطح مقطع عرضی مستطیل (غیر از مربع)                                                                              | ۷۲۱۸ ۹۱ ۰۰   |
| 7218 99 00                    | -- Other                                                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - سایر                                                                                                               | ۷۲۱۸ ۹۹ ۰۰   |
| <b>72 19</b>                  | <b>Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more.</b>                                          |                   |                                                          |     |                           | <b>محصولات تخت نورد شده از فولاد زنگ‌نزن، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر.</b>                                         | <b>۷۲ ۱۹</b> |
|                               | - Not further worked than hot-rolled, in coils:                                                                        |                   |                                                          |     |                           | - فقط گرم نورد شده، به صورت تومار:                                                                                   |              |
| 7219 11 00                    | -- Of a thickness exceeding 10 mm                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - به ضخامت بیش از ۱۰ میلیمتر                                                                                         | ۷۲۱۹ ۱۱ ۰۰   |
| 7219 12 00                    | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm                                                           |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر ولی حداکثر ۱۰ میلیمتر                                                               | ۷۲۱۹ ۱۲ ۰۰   |
| 7219 13 00                    | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر                                                               | ۷۲۱۹ ۱۳ ۰۰   |
| 7219 14 00                    | -- Of a thickness of less than 3 mm                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر                                                                                         | ۷۲۱۹ ۱۴ ۰۰   |
|                               | - Not further worked than hot-rolled, not in coils:                                                                    |                   |                                                          |     |                           | - فقط گرم نورد شده، به صورت غیرتومار:                                                                                |              |
| 7219 21 00                    | -- Of a thickness exceeding 10 mm                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - به ضخامت بیش از ۱۰ میلیمتر                                                                                         | ۷۲۱۹ ۲۱ ۰۰   |
| 7219 22 00                    | -- Of a thickness of 4. 75 mm or more but not exceeding 10 mm                                                          |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر و حداکثر ۱۰ میلیمتر                                                                 | ۷۲۱۹ ۲۲ ۰۰   |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                         | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                    | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۲۱۹ ۲۳ ۰۰  | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm                                                                                                        | 7219 23 00                    |
| ۷۲۱۹ ۲۴ ۰۰  | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر                                                                    | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of less than 3 mm                                                                                                                            | 7219 24 00                    |
|             | -- فقط سرد نوردشده:                                                                              |                           |     |                                                          |                   | - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):                                                                                                          |                               |
| ۷۲۱۹ ۳۱ ۰۰  | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر                                                                | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 4.75 mm or more                                                                                                                           | 7219 31 00                    |
| ۷۲۱۹ ۳۲ ۰۰  | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm                                                                                                        | 7219 32 00                    |
| ۷۲۱۹ ۳۳ ۰۰  | -- به ضخامت بیش از یک میلیمتر ولی کمتر از ۳ میلیمتر                                              | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm                                                                                                            | 7219 33 00                    |
| ۷۲۱۹ ۳۴ ۰۰  | -- به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر و حداکثر ۱ میلیمتر                                              | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm                                                                                                     | 7219 34 00                    |
| ۷۲۱۹ ۳۵ ۰۰  | -- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر                                                                  | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of less than 0.5 mm                                                                                                                          | 7219 35 00                    |
| ۷۲۱۹ ۹۰ ۰۰  | -- سایر                                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                        | 7219 90 00                    |
| ۷۲ ۲۰       | محصولات تخت نوردشده از فولاد زنگ‌نزن، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر.                              |                           |     |                                                          |                   | <b>Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm.</b>                                                                                | <b>72 20</b>                  |
|             | -- فقط گرم نوردشده:                                                                              |                           |     |                                                          |                   | - Not further worked than hot-rolled:                                                                                                                          |                               |
| ۷۲۲۰ ۱۱ ۰۰  | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر                                                                | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of 4.75 mm or more                                                                                                                           | 7220 11 00                    |
| ۷۲۲۰ ۱۲ ۰۰  | -- به ضخامت کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر                                                                 | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of a thickness of less than 4.75 mm                                                                                                                         | 7220 12 00                    |
| ۷۲۲۰ ۲۰ ۰۰  | -- فقط سرد نوردشده                                                                               | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)                                                                                                           | 7220 20 00                    |
| ۷۲۲۰ ۹۰ ۰۰  | -- سایر                                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                        | 7220 90 00                    |
| ۷۲۲۱ ۰۰ ۰۰  | میله‌ها، گرم نوردشده، به صورت طومارهای نامنظم پیچیده‌شده، از فولاد زنگ‌نزن.                      | 20                        | Kg  |                                                          |                   | <b>Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel.</b>                                                                              | <b>7221 00 00</b>             |
| ۷۲ ۲۲       | سایر میله‌ها از فولاد زنگ‌نزن، پروفیل از فولاد زنگ‌نزن.                                          |                           |     |                                                          |                   | <b>Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel.</b>                                                                 | <b>72 22</b>                  |
|             | -- میله‌ها، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژنه:                                     |                           |     |                                                          |                   | - Bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded:                                                                                    |                               |
| ۷۲۲۲ ۱۱ ۰۰  | -- با سطح مقطع دایره                                                                             | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Of circular cross-section                                                                                                                                   | 7222 11 00                    |
| ۷۲۲۲ ۱۹ ۰۰  | -- سایر                                                                                          | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                       | 7222 19 00                    |
| ۷۲۲۲ ۲۰ ۰۰  | -- میله‌ها، فقط سردشکل داده شده یا سرد تمام شده                                                  | 20                        | Kg  |                                                          |                   | - Bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished                                                                                          | 7222 20 00                    |
| ۷۲۲۲ ۳۰ ۰۰  | -- سایر میله‌ها                                                                                  | 20                        | Kg  |                                                          |                   | - Other bars and rods                                                                                                                                          | 7222 30 00                    |
| ۷۲۲۲ ۴۰ ۰۰  | -- پروفیل                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | - Angles, shapes and sections                                                                                                                                  | 7222 40 00                    |
| ۷۲۲۳ ۰۰ ۰۰  | مفتول از فولاد زنگ‌نزن.                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | <b>Wire of stainless steel.</b>                                                                                                                                | <b>7223 00 00</b>             |
|             | چهارم<br>سایر فولادهای ممزوج: میله‌های توخالی برای حفاری، از فولادهای ممزوج یا غیرممزوج          |                           |     |                                                          |                   | <b>IV<br/>OTHER ALLOY STEEL; HOLLOW DRILL BARS AND RODS, OF ALLOY OR NON-ALLOY STEEL</b>                                                                       |                               |
| ۷۲ ۲۴       | سایر فولادهای ممزوج به صورت شمش یا دیگر اشکال ابتدایی؛ محصولات نیمه تمام از سایر فولادهای ممزوج. |                           |     |                                                          |                   | <b>Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel.</b>                                                        | <b>72 24</b>                  |
| ۷۲۲۴ ۱۰     | -- شمش و دیگر اشکال ابتدایی:                                                                     |                           |     |                                                          |                   | - Ingots and other primary forms :                                                                                                                             | 7224 10                       |
| ۷۲۲۴ ۱۰ ۱۰  | -- به ابعاد: طول ۳۰۰۰ تا ۴۵۰۰ میلیمتر، عرض ۱۲۰۰ تا ۲۲۰۰ میلیمتر و ضخامت حداقل ۲۰۰ تا ۳۰۰ میلیمتر | 5                         | Kg  |                                                          |                   | ---length of 3000 mm or more but less than 4500 mm, with width of 1200 mm or more but less than 2200 mm, with thickness of 200 mm or more but less than 300 mm | 7224 10 10                    |
| ۷۲۲۴ ۱۰ ۹۰  | -- سایر                                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                      | 7224 10 90                    |
| ۷۲۲۴ ۹۰ ۰۰  | -- سایر                                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                        | 7224 90 00                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                           | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                         | شماره تعرفه |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 72 25                         | Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more.                                                                              |                   |                                                          |     |                           | محصولات تخت نوردشده از سایر فولادهای ممزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر.                                                       | ۷۲ ۲۵       |
|                               | - Of silicon-electrical steel:                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | - از فولاد سیلیسیوم دار موسوم به «مغناطیسی»                                                                                      |             |
| 7225 11 00                    | -- Grain-oriented                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- دارای دانه‌های جهت‌دار شده                                                                                                    | ۷۲۲۵ ۱۱ ۰۰  |
| 7225 19 00                    | -- Other                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                          | ۷۲۲۵ ۱۹ ۰۰  |
| 7225 30 00                    | - Other, not further worked than hot-rolled, in coils                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 20                        | - سایر، فقط گرم نورد شده، به صورت تومار                                                                                          | ۷۲۲۵ ۳۰ ۰۰  |
| 7225 40                       | - Other, not further worked than hot-rolled, not in coils :                                                                                           |                   |                                                          |     |                           | - سایر، فقط گرم‌نوردشده، به صورت غیرتومار:                                                                                       | ۷۲۲۵ ۴۰     |
| 7225 40 10                    | ---vis of more than 1200 mm                                                                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 15                        | --- با پهنای بیش از ۱۲۰۰ میلیمتر                                                                                                 | ۷۲۲۵ ۴۰ ۱۰  |
| 7225 40 90                    | --- Other                                                                                                                                             |                   |                                                          | Kg  | 20                        | --- سایر                                                                                                                         | ۷۲۲۵ ۴۰ ۹۰  |
| 7225 50 00                    | - Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)                                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 20                        | - سایر، فقط سرد نوردشده                                                                                                          | ۷۲۲۵ ۵۰ ۰۰  |
|                               | - Other:                                                                                                                                              |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                                          |             |
| 7225 91 00                    | -- Electrolytically plated or coated with zinc                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 20                        | - آبکاری شده یا اندوده شده با روی به طریق الکترولیت                                                                              | ۷۲۲۵ ۹۱ ۰۰  |
| 7225 92 00                    | -- Otherwise plated or coated with zinc                                                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 20                        | - آبکاری شده یا اندوده شده با روی به نحوی دیگر                                                                                   | ۷۲۲۵ ۹۲ ۰۰  |
| 7225 99 00                    | -- Other                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                          | ۷۲۲۵ ۹۹ ۰۰  |
| 72 26                         | Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm.                                                                            |                   |                                                          |     |                           | محصولات تخت نورد شده از سایر فولادهای ممزوج، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر.                                                       | ۷۲ ۲۶       |
|                               | - Of silicon-electrical steel:                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | - از فولاد سیلیسیوم دار موسوم به «مغناطیسی»                                                                                      |             |
| 7226 11 00                    | -- Grain-oriented                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- دارای دانه‌های جهت‌دار شده                                                                                                    | ۷۲۲۶ ۱۱ ۰۰  |
| 7226 19 00                    | -- Other                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                          | ۷۲۲۶ ۱۹ ۰۰  |
| 7226 20 00                    | - Of high speed steel                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 20                        | - از فولادهای تندبر                                                                                                              | ۷۲۲۶ ۲۰ ۰۰  |
|                               | - Other:                                                                                                                                              |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                                          |             |
| 7226 91 00                    | -- Not further worked than hot-rolled                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- فقط گرم نوردشده                                                                                                               | ۷۲۲۶ ۹۱ ۰۰  |
| 7226 92 00                    | -- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- فقط سرد نوردشده                                                                                                               | ۷۲۲۶ ۹۲ ۰۰  |
| 7226 99 00                    | -- Other                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                          | ۷۲۲۶ ۹۹ ۰۰  |
| 72 27                         | Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel.                                                                          |                   |                                                          |     |                           | میله‌ها، گرم نورد شده، به صورت تومارهای نامنظم پیچیده شده، از سایر فولادهای ممزوج.                                               | ۷۲ ۲۷       |
| 7227 10 00                    | - Of high speed steel                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - از فولادهای تندبر                                                                                                              | ۷۲۲۷ ۱۰ ۰۰  |
| 7227 20 00                    | - Of silico-manganese steel                                                                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 10                        | - از فولادهای سیلیکو منگنز                                                                                                       | ۷۲۲۷ ۲۰ ۰۰  |
| 7227 90 00                    | - Other                                                                                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 10                        | - سایر                                                                                                                           | ۷۲۲۷ ۹۰ ۰۰  |
| 72 28                         | Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel. |                   |                                                          |     |                           | سایر میله‌ها، از سایر فولادهای ممزوج؛ پروفیل، از سایر فولادهای ممزوج؛ میله‌های توخالی برای حفاری، از فولادهای ممزوج یا غیرممزوج. | ۷۲ ۲۸       |
| 7228 10 00                    | - Bars and rods, of high speed steel                                                                                                                  |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - میله‌ها، از فولادهای تندبر                                                                                                     | ۷۲۲۸ ۱۰ ۰۰  |
| 7228 20 00                    | - Bars and rods, of silico-manganese steel                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - میله‌ها، از فولاد سیلیکو منگنز                                                                                                 | ۷۲۲۸ ۲۰ ۰۰  |
| 7228 30                       | - Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded :                                                                    |                   |                                                          |     |                           | - سایر میله‌ها، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا اکستروژنه شده:                                                                 | ۷۲۲۸ ۳۰     |
| 7228 30 10                    | --- of solid rectangle cross-section                                                                                                                  |                   |                                                          | Kg  | 10                        | --- با سطح مقطع مثلث توپر                                                                                                        | ۷۲۲۸ ۳۰ ۱۰  |
| 7228 30 90                    | ---Other                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | --- سایر                                                                                                                         | ۷۲۲۸ ۳۰ ۹۰  |
| 7228 40 00                    | - Other bars and rods, not further worked than forged                                                                                                 |                   | 7                                                        | Kg  | 26                        | - سایر میله‌ها، فقط آهنگری شده                                                                                                   | ۷۲۲۸ ۴۰ ۰۰  |
| 7228 50 00                    | - Other bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - سایر میله‌ها که فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده                                                                           | ۷۲۲۸ ۵۰ ۰۰  |
| 7228 60 00                    | - Other bars and rods                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - سایر میله‌ها                                                                                                                   | ۷۲۲۸ ۶۰ ۰۰  |
| 7228 70 00                    | - Angles, shapes and sections                                                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - پروفیل                                                                                                                         | ۷۲۲۸ ۷۰ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                       | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                   | شماره تعرفه |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 7228 80 00                    | - Hollow drill bars and rods                                                      |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - میله‌های توخالی برای حفاری                                                               | ۷۲۲۸ ۸۰ ۰۰  |
| 72 29                         | Wire of other alloy steel.                                                        |                   |                                                          |     |                           | مفتول از سایر فولادهای ممزوج.                                                              | ۷۲ ۲۹       |
| 7229 20 00                    | - Of silico-manganese steel                                                       |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - از فولادهای سیلیکومنگنز                                                                  | ۷۲۲۹ ۲۰ ۰۰  |
| 7229 90                       | - Other:                                                                          |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                    | ۷۲۲۹ ۹۰     |
| 7229 90 10                    | --- Of springy chromium-silico steel                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - - - از فولاد فنری کرم سیلیکون                                                            | ۷۲۲۹ ۹۰ ۱۰  |
| 7229 90 20                    | --- Of springy vanadium steel                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - - - از فولاد فنری کرم وانادیوم                                                           | ۷۲۲۹ ۹۰ ۲۰  |
| 7229 90 30                    | --- Cold-drawn anil & phosphorite alloy wires in skein of diameter of 2 to 35 mm. |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - - - مفتول‌های ممزوج سرد کشیده، آنیل و فسفاتنه شده به صورت کلاف به قطر ۲ لغایت ۳۵ میلیمتر | ۷۲۲۹ ۹۰ ۳۰  |
| 7229 90 90                    | --- Other                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - - - سایر                                                                                 | ۷۲۲۹ ۹۰ ۹۰  |

## Chapter 73

## فصل ۷۳

### Articles of iron or steel

### مصنوعات از چدن، آهن یا فولاد

#### Notes.

1. In this Chapter the expression "cast iron" applies to products obtained by casting in which iron predominates by weight over each of the other elements and which do not comply with the chemical composition of steel as defined in Note 1 (d) to Chapter 72.
2. In this Chapter the word "wire" means hot or cold-formed products of any cross-sectional shape, of which no cross-sectional dimension exceeds 16 mm.

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل اصطلاح «چدن» (Cast Iron) به محصولاتی گفته می‌شود که از طریق ریخته‌گری به دست آمده و در آنها آهن از حیث وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته و با ترکیب شیمیایی فولادهای مذکور در یادداشت ۱ فصل ۷۲ تطبیق نکند.
- ۲ - در این فصل واژه «مفتول» (Wire) به محصولاتی تسری داده می‌شود که به صورت سرد یا گرم شکل داده شده با مقطع عرضی به هر شکل، که بزرگترین بعد مقطع عرضی آن از ۱۶ میلیمتر بیشتر نباشد.

#### Explanatory remarks to Chapter 73

1. The import duty of materials, parts and equipment according to case and annual requirement which announced by ministry of petroleum (Assistance of engineering, research and technology) that they aren't domestically made, subject to confirmation by the ministry of Industries, Mine and Trade under any tariff lines in this chapter shall be 5%.

#### مندرجات ذیل یادداشت فصل ۷۳

- ۱ - حقوق ورودی مواد، اجزا، قطعات و تجهیزات حسب اعلام نیاز موردی و سالانه وزارت نفت (معاونت مهندسی، پژوهش و فناوری) مشروط به عدم تولید داخل، با تایید وزارت صنعت، معدن و تجارت، مشمول هر یک از ردیف‌های تعرفه مذکور در این فصل باشد، ۵ درصد تعیین می‌گردد.

| Heading, Subheading No. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | شماره تعرفه |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 73 01                   | Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel.                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 |     |                        | پالپانش (Sheet Piling) از آهن یا فولاد، حتی سوراخ شده یا ساخته شده از عناصر سوار شده؛ پروفیل تهیه به وسیله جوشکاری، از آهن یا فولاد                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۳ ۰۱       |
| 7301 10 00              | - Sheet piling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |                                                 | Kg  | 5                      | - پالپانش                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ۷۳۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 7301 20 00              | - Angles, shapes and sections                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                 | Kg  | 15                     | - پروفیل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 73 02                   | Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails. |                |                                                 |     |                        | لوازم احداث خط آهن یا تراموای از چدن، آهن یا فولاد: ریل، کنتر ریل (Contre-rail) و ریل چنگکی یاداندانه‌دار (Rack rail)، سوزن (Switch blade)، میله سوزنبانی (Point rod) و سایر لوازم تقاطع یا تغییر مسیر، تراورس، پشت‌بند (Fish-plate)، ریل نگهدار (Chair)، گوشه (Chair wedge)، بالشتک (Sole plate)، گیره ریل (Rail clip)، صفحه و میله فاصله نگهدار دو ریل (Bedplate) و سایر قطعات برای نصب، اتصال یا استوار کردن ریل‌ها. | ۷۳ ۰۲       |
| 7302 10 00              | - Rails                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                |                                                 | Kg  | 5                      | - ریل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۷۳۰۲ ۱۰ ۰۰  |
| 7302 30 00              | - Switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 10                     | - سوزن، ریل تقاطعی، میله سوزنبانی و سایر لوازم تقاطع یا تغییر مسیر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ۷۳۰۲ ۳۰ ۰۰  |
| 7302 40 00              | - Fish-plates and sole plates                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                 | Kg  | 10                     | - پشت‌بند و بالشتک                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ۷۳۰۲ ۴۰ ۰۰  |
| 7302 90 00              | - Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                |                                                 | Kg  | 10                     | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ۷۳۰۲ ۹۰ ۰۰  |
| 7303 00 00              | Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                 | Kg  | 5                      | لوله‌ها و پروفیل‌های توخالی از چدن.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۳۰۳ ۰۰ ۰۰  |
| 73 04                   | Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                                                 |     |                        | لوله‌ها و پروفیل‌های توخالی، بدون درز، از آهن یا فولاد (غیر از چدن).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ۷۳ ۰۴       |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                      | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                    | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|             | - لوله (Line pipe) از نوعی که برای خطوط لوله (Pipelines) نفت یا گاز به کار می‌رود:                                                                            |                           |     |                                                          |                   | - Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:                                                                                                                           |                               |
| ۷۳۰۴ ۱۱ ۰۰  | - - از فولاد زنگ‌نزن (Stainless steel)                                                                                                                        | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of stainless steel                                                                                                                                                          | 7304 11 00                    |
| ۷۳۰۴ ۱۹     | - - سایر:                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | -- Other:                                                                                                                                                                      | 7304 19                       |
| ۷۳۰۴ ۱۹ ۱۰  | - - اندود شده                                                                                                                                                 | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Coated                                                                                                                                                                     | 7304 19 10                    |
| ۷۳۰۴ ۱۹ ۹۰  | - - - سایر                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                      | 7304 19 90                    |
|             | - لوله برای جداره‌سازی، لوله‌گذاری و حفاری، از نوعی که در حفاری برای نفت یا گاز به کار می‌رود:                                                                |                           |     |                                                          |                   | - Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas:                                                                                                    |                               |
| ۷۳۰۴ ۲۲ ۰۰  | - - لوله حفاری از فولاد زنگ‌نزن                                                                                                                               | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Drill pipe of stainless steel                                                                                                                                               | 7304 22 00                    |
| ۷۳۰۴ ۲۳ ۰۰  | - - سایر لوله‌های حفاری                                                                                                                                       | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Other drill pipe                                                                                                                                                            | 7304 23 00                    |
| ۷۳۰۴ ۲۴ ۰۰  | - - سایر، از فولاد زنگ نزن                                                                                                                                    | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Other, of stainless steel                                                                                                                                                   | 7304 24 00                    |
| ۷۳۰۴ ۲۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                      | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                       | 7304 29 00                    |
|             | - سایر، از مقطع عرضی مدور، از آهن یا فولاد غیرآلیاژی:                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Other, of circular cross - section, of stainless steel:                                                                                                                      |                               |
| ۷۳۰۴ ۳۱ ۰۰  | - - سرد کشیده شده یا سرد نورد شده (سرد از ضخامت آن کاسته شده)                                                                                                 | 10                        | Kg  |                                                          |                   | -- Cold - drawn or cold - rolled (cold - reduced)                                                                                                                              | 7304 31 00                    |
| ۷۳۰۴ ۳۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                      | 10                        | Kg  |                                                          |                   | - - Other                                                                                                                                                                      | 7304 39 00                    |
|             | - سایر، از مقطع عرضی مدور، از فولاد زنگ نزن:                                                                                                                  |                           |     |                                                          |                   | - Other, of circular cross - section, of stainless steel:                                                                                                                      |                               |
| ۷۳۰۴ ۴۱ ۰۰  | - - سرد کشیده شده یا سرد نورد شده (سرد از ضخامت آن کاسته شده)                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | -- Cold - drawn or cold - rolled (cold - reduced)                                                                                                                              | 7304 41 00                    |
| ۷۳۰۴ ۴۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                      | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --Other                                                                                                                                                                        | 7304 49 00                    |
|             | - سایر، از مقطع عرضی مدور، از سایر فولاد آلیاژی:                                                                                                              |                           |     |                                                          |                   | - Other, of circular cross - section, of other alloy steel:                                                                                                                    |                               |
| ۷۳۰۴ ۵۱ ۰۰  | - - سرد کشیده شده یا سرد نورد شده (سرد از ضخامت آن کاسته شده)                                                                                                 | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --Cold - drawn or cold - rolled (cold - reduced)                                                                                                                               | 7304 51 00                    |
| ۷۳۰۴ ۵۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                      | 10                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                       | 7304 59 00                    |
| ۷۳۰۴ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                        | 10                        | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                                        | 7304 90 00                    |
| ۷۳ ۰۵       | سایر لوله‌ها (مثلاً، جوش‌داده شده، پرچ‌شده یا به طریق مشابهی مسدود شده)، با سطح مقطع عرضی مدور، که قطر خارجی آن بیش از ۴/۴ میلی‌متر باشد، از آهن یا از فولاد. |                           |     |                                                          |                   | Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having circular cross - sections, the external diameter of which exceeds 406.4 mm, of iron or steel. | 73 05                         |
|             | - لوله از نوعی که برای خطوط لوله نفت یا گاز به کار می‌رود:                                                                                                    |                           |     |                                                          |                   | - Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:                                                                                                                           |                               |
| ۷۳۰۵ ۱۱ ۰۰  | - - جوش‌داده شده از درازا با قوس (ARC) الکتریکی غوطه‌ور                                                                                                       | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Longitudinally submerged arc welded                                                                                                                                         | 7305 11 00                    |
| ۷۳۰۵ ۱۲ ۰۰  | - - سایر، جوش‌داده شده از درازا                                                                                                                               | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other, longitudinally welded                                                                                                                                                | 7305 12 00                    |
| ۷۳۰۵ ۱۹     | - - سایر:                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | -- Other:                                                                                                                                                                      | 7305 19                       |
| ۷۳۰۵ ۱۹ ۱۰  | - - اندود شده                                                                                                                                                 | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Coated                                                                                                                                                                     | 7305 19 10                    |
| ۷۳۰۵ ۱۹ ۹۰  | - - - سایر                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                      | 7305 19 90                    |
| ۷۳۰۵ ۲۰ ۰۰  | - لوله برای جداره‌سازی از نوعی که برای حفاری نفت یا گاز به کار برده می‌شود                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - Casing of a kind used in drilling for oil or gas                                                                                                                             | 7305 20 00                    |
|             | - سایر، جوش داده شده:                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Other welded:                                                                                                                                                                |                               |
| ۷۳۰۵ ۳۱ ۰۰  | - - جوش‌داده شده از درازا                                                                                                                                     | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Longitudinally welded                                                                                                                                                       | 7305 31 00                    |
| ۷۳۰۵ ۳۹ ۰۰  | - - سایر                                                                                                                                                      | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                       | 7305 39 00                    |
| ۷۳۰۵ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                                        | 7305 90 00                    |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                 | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۳۰۶ ۰۶     | سایر لوله‌ها و پروفیل‌های توخالی (مثلاً، با درز جوش داده شده یا جوش داده نشده، پرچ شده یا به طریق مشابهی مسدود شده)، از آهن یا از فولاد. |                           |     |                                                          |                   | - Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel | 73 06                         |
|             | - لوله از نوعی که برای خطوط لوله نفت یا گاز به کار می‌رود:                                                                               |                           |     |                                                          |                   | - Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:                                                                       |                               |
| ۷۳۰۶ ۱۱     | -- جوش داده شده (Welded). از فولاد زنگ‌نزن:                                                                                              |                           |     |                                                          |                   | -- Welded, of stainless steel :                                                                                            | 7306 11                       |
| ۷۳۰۶ ۱۱ ۱۰  | --- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                | 7306 11 10                    |
| ۷۳۰۶ ۱۱ ۹۰  | --- با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر                                                                              | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm                                                   | 7306 11 90                    |
| ۷۳۰۶ ۱۹     | -- سایر:                                                                                                                                 |                           |     |                                                          |                   | -- Other:                                                                                                                  | 7306 19                       |
| ۷۳۰۶ ۱۹ ۱۰  | -- اندود شده                                                                                                                             | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Coated                                                                                                                 | 7306 19 10                    |
| ۷۳۰۶ ۱۹ ۹۰  | -- سایر                                                                                                                                  | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                  | 7306 19 90                    |
|             | - لوله برای جداره‌سازی و لوله‌گذاری از نوعی که در حفاری برای نفت یا گاز به کار می‌رود:                                                   |                           |     |                                                          |                   | - casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas:                                                             |                               |
| ۷۳۰۶ ۲۱     | -- جوش داده شده، از فولاد زنگ نزن:                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | -- Welded, of stainless steel:                                                                                             | 7306 21                       |
| ۷۳۰۶ ۲۱ ۱۰  | --- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                | 7306 21 10                    |
| ۷۳۰۶ ۲۱ ۹۰  | --- با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر                                                                              | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm                                                   | 7306 21 90                    |
| ۷۳۰۶ ۲۹ ۰۰  | -- سایر                                                                                                                                  | 10                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                   | 7306 29 00                    |
| ۷۳۰۶ ۳۰     | - سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی مدور، از آهن یا فولاد غیرآلیاژی:                                                                      |                           |     | 1,7                                                      |                   | - Other, welded, of circular cross - section, of iron or non - alloy steel:                                                | 7306 30                       |
| ۷۳۰۶ ۳۰ ۱۰  | -- لوله‌ها با قطر خارجی یک سانتی‌متر و کمتر                                                                                              | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Pipes of an outer diameter of 1 cm and less                                                                            | 7306 30 10                    |
| ۷۳۰۶ ۳۰ ۲۰  | -- لوله‌ها با قطر خارجی بیش از ۱۰ میلیمتر و کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                        | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Pipes of an outer diameter of more than 10 mm and not exceeding 203.2 mm                                               | 7306 30 20                    |
| ۷۳۰۶ ۳۰ ۹۰  | -- سایر لوله‌ها با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر                                                                        | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other, pipes of an outer diameter of 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm                                               | 7306 30 90                    |
| ۷۳۰۶ ۴۰     | - سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی مدور، از فولاد زنگ‌نزن:                                                                               |                           |     |                                                          |                   | - Other, welded, of circular cross - section, of stainless steel:                                                          | 7306 40                       |
| ۷۳۰۶ ۴۰ ۱۰  | -- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                | 7306 40 10                    |
| ۷۳۰۶ ۴۰ ۹۰  | --- با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر                                                                              | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm                                                   | 7306 40 90                    |
| ۷۳۰۶ ۵۰     | - سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی مدور، از سایر فولادهای آلیاژی:                                                                        |                           |     |                                                          |                   | - Other, welded, of circular cross - section of other alloy steel:                                                         | 7306 50                       |
| ۷۳۰۶ ۵۰ ۱۰  | -- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                    | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                | 7306 50 10                    |
| ۷۳۰۶ ۵۰ ۹۰  | --- با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر                                                                              | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm                                                   | 7306 50 90                    |
|             | - سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی غیرمدور:                                                                                              |                           |     |                                                          |                   | -Other, welded, of non - circular cross - section:                                                                         |                               |
| ۷۳۰۶ ۶۱     | -- از مقطع عرضی مربع یا مستطیل:                                                                                                          |                           |     | 7                                                        |                   | -- Of square or rectangular cross - section:                                                                               | 7306 61                       |
| ۷۳۰۶ ۶۱ ۱۰  | -- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                | 7306 61 10                    |
| ۷۳۰۶ ۶۱ ۹۰  | -- با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و بالاتر                                                                                                   | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and more                                                                     | 7306 61 90                    |
| ۷۳۰۶ ۶۹     | -- از سایر مقطع عرضی غیرمدور:                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | -- Of other non - circular cross - section:                                                                                | 7306 69                       |
| ۷۳۰۶ ۶۹ ۱۰  | -- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                | 7306 69 10                    |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۳۰۶ ۶۹ ۹۰  | --- با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و بالاتر                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and more                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7306 69 90                    |
| ۷۳۰۶ ۹۰     | سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |     | 4                                                        |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7306 90                       |
| ۷۳۰۶ ۹۰ ۱۰  | --- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 7306 90 10                    |
| ۷۳۰۶ ۹۰ ۹۰  | --- با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و بالاتر                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and more                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7306 90 90                    |
| ۷۳ ۰۷       | لوازم یا اتصالات (Fitting) لوله کشی (مثلاً، کوپلینگ، زانویی، مهره و ماسوره (Sleeve)، از چدن، آهن یا از فولاد.                                                                                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | <b>Tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of iron or steel.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>73 07</b>                  |
|             | لوازم و اتصالات حاصل از ریخته گری:                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |     |                                                          |                   | - Cast fittings:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |
| ۷۳۰۷ ۱۱ ۰۰  | -- از چدن غیر چکش خوار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5                         | Kg  | 4                                                        |                   | -- Of non-malleable cast iron                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7307 11 00                    |
| ۷۳۰۷ ۱۹ ۰۰  | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7307 19 00                    |
|             | سایر، از فولاد زنگ نزن:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |     |                                                          |                   | - Other, of stainless steel:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |
| ۷۳۰۷ ۲۱ ۰۰  | -- فلنج (Flange)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15                        | Kg  | 8                                                        |                   | -- Flanges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7307 21 00                    |
| ۷۳۰۷ ۲۲ ۰۰  | -- زانویی و مهره و ماسوره حدیده شده                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 15                        | Kg  | 8                                                        |                   | -- Threaded elbows, bends and sleeves                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7307 22 00                    |
| ۷۳۰۷ ۲۳ ۰۰  | -- لوازم و اتصالات برای جوشکاری لب به لب (Butt welding)                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  | 8                                                        |                   | -- Butt welding fittings                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7307 23 00                    |
| ۷۳۰۷ ۲۹     | -- سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |     |                                                          |                   | -- Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7307 29                       |
| ۷۳۰۷ ۲۹ ۱۰  | -- اندود شده                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Coated                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7307 29 10                    |
| ۷۳۰۷ ۲۹ ۹۰  | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7307 29 90                    |
|             | سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |
| ۷۳۰۷ ۹۱ ۰۰  | -- فلنج (Flange)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Flanges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7307 91 00                    |
| ۷۳۰۷ ۹۲ ۰۰  | -- زانویی و مهره و ماسوره حدیده شده                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Threaded elbows, bends and sleeves                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7307 92 00                    |
| ۷۳۰۷ ۹۳ ۰۰  | -- لوازم و اتصالات برای جوشکاری لب به لب (Butt welding)                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Butt welding fittings                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7307 93 00                    |
| ۷۳۰۷ ۹۹ ۰۰  | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7307 99 00                    |
| ۷۳ ۰۸       | اسکلت فلزی و اجزاء و قطعات آن (مثلاً، پل و قطعات پل، دریچه مهار آب، برج، منجنیق، پایه، ستون، سقفی، سوله، در و پنجره و چارچوب آنها، دوره و آستانه در، پشت دری، نرده) از چدن، آهن یا از فولاد؛ باستتانی ساختمان های پیش ساخته شماره ۹۴ ۰۶؛ صفحه، میله، پروفیل، لوله و همانند، از چدن، آهن یا از فولاد، آماده شده برای استفاده در ساختمان. |                           |     |                                                          |                   | <b>Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frame-works, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel.</b> | <b>73 08</b>                  |
| ۷۳۰۸ ۱۰ ۰۰  | پل و قطعات پل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10                        | Kg  | 7                                                        |                   | - Bridges and bridge-sections                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7308 10 00                    |
| ۷۳۰۸ ۲۰ ۰۰  | برج و منجنیق                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10                        | Kg  | 7                                                        |                   | - Towers and lattice masts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7308 20 00                    |
| ۷۳۰۸ ۳۰     | در، پنجره و چارچوب آنها و دوره و آستانه در:                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                           |     | 4                                                        |                   | - Doors, windows and their frames and thresholds for doors:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 7308 30                       |
| ۷۳۰۸ ۳۰ ۱۰  | -- انواع درب طبقات آسانسور                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Types of Elevator floors door                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7308 30 10                    |
| ۷۳۰۸ ۳۰ ۹۰  | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7308 30 90                    |
| ۷۳۰۸ ۴۰ ۰۰  | تکیه گاه و لوازم مشابه برای چوب بست زدن، پشت دری ساختن، شمع زدن یا حائل قرار دادن                                                                                                                                                                                                                                                       | 20                        | Kg  | 7                                                        |                   | - Equipment for scaffolding, shuttering, propping or pitpropping                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7308 40 00                    |
| ۷۳۰۸ ۹۰     | سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |     | 4,7,1                                                    |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7308 90                       |
| ۷۳۰۸ ۹۰ ۱۰  | -- صفحات فولادی لغزنده (S.P.) جهت مقاوم سازی ساختمان ها در برابر زلزله                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5                         | Kg  | 4                                                        |                   | --- Steel sliders and dampers for reinforcing buildings against seismic shocks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7308 90 10                    |
| ۷۳۰۸ ۹۰ ۲۰  | -- کابل پیش تنیده چند رشته به هم تابیده فولادی به قطر هر رشته ۳ تا ۱۰ میلی متر به صورت کلاف، حتی با روکش پلاستیکی یا گالوانیزه، جهت استفاده در بتون                                                                                                                                                                                     | 32                        | Kg  |                                                          |                   | --- Cables obtained by twisting together two or more single pre-tensioned steel wires of a size each strands with diameter from 3 to 10 mm. Put up in coil whether or not covered with plastics or galvanized used in concrete.                                                                                                                                                                                                                    | 7308 90 20                    |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                         | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                           | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۳۰۸ ۹۰ ۹۰  | سایر                                                                                                                                                                                                                             | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                             | 7308 90 90                    |
| ۷۳۰۹ ۰۰ ۰۰  | مخزن، منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (به‌استثنای گازهای فشرده یا مایع‌شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت       | 15                        | Kg  | 4,7                                                      |                   | Reservoirs, tanks, vats and similar containers for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.               | 7309 00 00                    |
| ۷۳ ۱۰       | منبع، چلیک، بشکه، پیت، قوطی و ظروف همانند، برای هر گونه مواد (به‌استثنای گازهای فشرده یا مایع‌شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش حداکثر ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت. |                           |     |                                                          |                   | Tanks, casks, drums, cans, boxes and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment. | 73 10                         |
| ۷۳۱۰ ۱۰ ۰۰  | - با گنجایش ۵۰ لیتر یا بیشتر                                                                                                                                                                                                     | 10                        | Kg  | 4                                                        |                   | - Of a capacity of 50 l or more                                                                                                                                                                                                                                       | 7310 10 00                    |
|             | - با گنجایش کمتر از ۵۰ لیتر:                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | - Of a capacity of less than 50 l :                                                                                                                                                                                                                                   |                               |
| ۷۳۱۰ ۲۱     | -- قوطی‌هایی (Cans) که با لحیم کردن یا پرس کردن (Crimping) بسته می‌شوند:                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | -- Cans which are to be closed by soldering or crimping:                                                                                                                                                                                                              | 7310 21                       |
| ۷۳۱۰ ۲۱ ۱۰  | -- قوطی نوشابه و آب‌میوه                                                                                                                                                                                                         | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Cans for beverages and juices                                                                                                                                                                                                                                     | 7310 21 10                    |
| ۷۳۱۰ ۲۱ ۲۰  | -- قوطی کمپوت و کنسرو                                                                                                                                                                                                            | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Cans for fruit preserves and canned food                                                                                                                                                                                                                          | 7310 21 20                    |
| ۷۳۱۰ ۲۱ ۹۰  | سایر                                                                                                                                                                                                                             | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                             | 7310 21 90                    |
| ۷۳۱۰ ۲۹     | -- سایر:                                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | -- Other :                                                                                                                                                                                                                                                            | 7310 29                       |
| ۷۳۱۰ ۲۹ ۲۰  | --- مخزن، به طور ویژه طراحی یا آماده شده برای فرآیند فرآوری سوخت‌های هسته‌ای پرتودیده                                                                                                                                            | 15                        | Kg  |                                                          |                   | ---Storage vessels, especially designed or prepared for further processing of irradiated nuclear fuel                                                                                                                                                                 | 7310 29 20                    |
| ۷۳۱۰ ۲۹ ۹۰  | سایر:                                                                                                                                                                                                                            | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                             | 7310 29 90                    |
| ۷۳۱۱ ۰۰     | ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع‌شده:                                                                                                                                                                         |                           |     | 4                                                        |                   | Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel:                                                                                                                                                                                                         | 7311 00                       |
| ۷۳۱۱ ۰۰ ۱۰  | -- مخزن ویژه گاز CNG برای خودرو و جایگاه‌های سوخت فاقد درز جوشکاری با حداقل تحمل فشار ۲۰۰ بار                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- CNG tanks specially used vehicles and filling stations, pipes seamless welded with at least 200 bar                                                                                                                                                               | 7311 00 10                    |
| ۷۳۱۱ ۰۰ ۲۰  | --- قوطی اسپری                                                                                                                                                                                                                   | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Spray Can                                                                                                                                                                                                                                                         | 7311 00 20                    |
| ۷۳۱۱ ۰۰ ۹۰  | سایر                                                                                                                                                                                                                             | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                             | 7311 00 90                    |
| ۷۳ ۱۲       | مفتول به هم تابیده، طناب، کابل، نوار گیس‌باف (Plaited band)، طناب‌بار (Sling) و اشیای همانند، از آهن یا فولاد، عایق نشده برای مصرف برق.                                                                                          |                           |     |                                                          |                   | Stranded wire, ropes, cables, plaited bands, slings and the like, of iron or steel, not electrically insulated.                                                                                                                                                       | 73 12                         |
| ۷۳۱۲ ۱۰     | - مفتول به هم تابیده، طناب و کابل:                                                                                                                                                                                               |                           |     | 1, 7                                                     |                   | - Stranded wire, ropes and cables :                                                                                                                                                                                                                                   | 7312 10                       |
| ۷۳۱۲ ۱۰ ۱۰  | -- مفتول به هم تابیده شده از فولاد روکش شده با برنج (TYRE STEEL CORD) مورد مصرف در تایر لاستیک خودرو                                                                                                                             | 5                         | Kg  | 4                                                        |                   | --- Stranded wire of steel fitted with brass (tyre steel cord) used in manufacturing automobile tyres                                                                                                                                                                 | 7312 10 10                    |
| ۷۳۱۲ ۱۰ ۲۰  | -- کابل پیش تنیده چندرشته به هم تابیده فولادی (Pre-stressed Concrete strand) به قطر هر رشته ۳ تا ۱۰ میلیمتر به صورت کلاف، حتی با روکش پلاستیکی یا گالوانیزه، جهت استفاده در بتون                                                 | 32                        | Kg  |                                                          |                   | --- Cables obtained by twisting together two or more single pretensioned steel wires of a size each strands with diameter from 3 to 10 mm. Put up in coil whether or not covered with plastics or galvanized used in concrete.                                        | 7312 10 20                    |
| ۷۳۱۲ ۱۰ ۹۰  | -- سایر مفتول‌های به هم تابیده، طناب و کابل                                                                                                                                                                                      | 32                        | Kg  | 4                                                        |                   | --- Other stranded wire, ropes and cables                                                                                                                                                                                                                             | 7312 10 90                    |
| ۷۳۱۲ ۹۰ ۰۰  | سایر                                                                                                                                                                                                                             | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                                                                                                                                               | 7312 90 00                    |
| ۷۳۱۳ ۰۰ ۰۰  | سیم‌خاردار آهنی یا فولادی؛ تسمه تابیده یا مفتول تخت یک لای، خاردار یا بدون خار، سیم دولای شل‌تاب، از نوع مورد استفاده در حصارکشی، از آهن یا از فولاد.                                                                            | 32                        | Kg  |                                                          |                   | Barbed wire of iron or steel; twisted hoop or single flat wire, barbed or not, and loosely twisted double wire, of a kind used for fencing, of iron or steel.                                                                                                         | 7313 00 00                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                      | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                            | شماره تعرفه |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 73 14                         | <b>Cloth (including endless bands), grill, netting and fencing, of iron or steel wire; expanded metal of iron or steel.</b>                                                      |                   |                                                          |     |                           | تور (از جمله تورهای بدون سر و انتها)، شبکه و پرچین، از مفتول آهنی یا فولادی؛ ورق و نوارهای مشبک شده به وسیله اتساع، از آهن یا از فولاد.                             | ۷۳ ۱۴       |
|                               | - Woven cloth:                                                                                                                                                                   |                   |                                                          |     |                           | - تور تار و پودباف:                                                                                                                                                 |             |
| 7314 12 00                    | -- Endless bands for machinery, of stainless steel                                                                                                                               |                   | 8                                                        | Kg  | 15                        | -- تورهای (Bands) بدون سر و انتها برای ماشین آلات، از فولاد زنگ نزن                                                                                                 | ۷۳۱۴ ۱۲ ۰۰  |
| 7314 14 00                    | -- Other woven cloth, of stainless steel                                                                                                                                         |                   | 8                                                        | Kg  | 15                        | -- سایر تورهای تار و پودباف از فولاد زنگ نزن                                                                                                                        | ۷۳۱۴ ۱۴ ۰۰  |
| 7314 19                       | -- Other :                                                                                                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                                                                                                            | ۷۳۱۴ ۱۹     |
| 7314 19 10                    | --- Woven netting for use in paper manufacturing                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- تور بافته شده برای مصارف کاغذسازی                                                                                                                                | ۷۳۱۴ ۱۹ ۱۰  |
| 7314 19 90                    | --- Other                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                             | ۷۳۱۴ ۱۹ ۹۰  |
| 7314 20 00                    | - Grill, netting and fencing, welded at the intersection, of wire with a maximum cross-sectional dimension of 3 mm or more and having a mesh size of 100 cm <sup>2</sup> or more |                   | 7                                                        | Kg  | 26                        | - شبکه، تور و پرچین، جوش داده شده در تقاطع، از مفتول هایی که بزرگترین قطر مقطع عرضی آنها ۳ میلیمتر یا بیشتر بوده و حداقل مساحت چشمه های آنها ۱۰۰ سانتیمتر مربع باشد | ۷۳۱۴ ۲۰ ۰۰  |
|                               | - Other grill, netting and fencing, welded at the intersection:                                                                                                                  |                   |                                                          |     |                           | - سایر شبکه ها، توری ها و پرچین ها، جوش داده شده در نقاط تقاطع:                                                                                                     |             |
| 7314 31 00                    | -- Plated or coated with zinc                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- آبکاری شده یا اندود شده با روی                                                                                                                                   | ۷۳۱۴ ۳۱ ۰۰  |
| 7314 39 00                    | -- Other                                                                                                                                                                         |                   | 7                                                        | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                             | ۷۳۱۴ ۳۹ ۰۰  |
|                               | - Other cloth, grill, netting and fencing:                                                                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | - سایر تورها، شبکه ها و پرچین ها:                                                                                                                                   |             |
| 7314 41 00                    | -- Plated or coated with zinc                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- آبکاری شده یا اندوده شده با روی                                                                                                                                  | ۷۳۱۴ ۴۱ ۰۰  |
| 7314 42 00                    | -- Coated with plastics                                                                                                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- اندود شده با مواد پلاستیک                                                                                                                                        | ۷۳۱۴ ۴۲ ۰۰  |
| 7314 49                       | -- Other:                                                                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | -- سایر:                                                                                                                                                            | ۷۳۱۴ ۴۹     |
| 7314 49 10                    | ---netting designed for transmitter band of Zinter furnace                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- تور مخصوص نوار نقاله کوره های زینتر                                                                                                                              | ۷۳۱۴ ۴۹ ۱۰  |
| 7314 49 90                    | ---other                                                                                                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                             | ۷۳۱۴ ۴۹ ۹۰  |
| 7314 50 00                    | - Expanded metal                                                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - ورق و نوارهای مشبک شده به وسیله اتساع                                                                                                                             | ۷۳۱۴ ۵۰ ۰۰  |
| 73 15                         | <b>Chain and parts thereof, of iron or steel.</b>                                                                                                                                |                   |                                                          |     |                           | <b>زنجیر و اجزاء و قطعات آن، از چدن، آهن یا از فولاد.</b>                                                                                                           | ۷۳ ۱۵       |
|                               | - Articulated link chain and parts thereof:                                                                                                                                      |                   |                                                          |     |                           | - زنجیر با حلقه های مفصل بندی شده و اجزاء و قطعات آن:                                                                                                               |             |
| 7315 11 00                    | -- Roller chain                                                                                                                                                                  |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- زنجیر غلتکی                                                                                                                                                      | ۷۳۱۵ ۱۱ ۰۰  |
| 7315 12                       | -- Other chains                                                                                                                                                                  |                   |                                                          |     |                           | -- سایر زنجیرها:                                                                                                                                                    | ۷۳۱۵ ۱۲     |
| 7315 12 10                    | --- Track used for road machines                                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 20                        | --- زنجیر شنی مختص ماشین های راه سازی                                                                                                                               | ۷۳۱۵ ۱۲ ۱۰  |
| 7315 12 90                    | --- Other                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                                                             | ۷۳۱۵ ۱۲ ۹۰  |
| 7315 19 00                    | --Parts                                                                                                                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - اجزاء و قطعات                                                                                                                                                     | ۷۳۱۵ ۱۹ ۰۰  |
| 7315 20 00                    | - Skid chain                                                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - زنجیر مانع لغزندگی                                                                                                                                                | ۷۳۱۵ ۲۰ ۰۰  |
|                               | - Other chain:                                                                                                                                                                   |                   |                                                          |     |                           | - سایر زنجیرها:                                                                                                                                                     |             |
| 7315 81 00                    | -- Stud-link                                                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- زنجیر با حلقه های دارای تکیه گاه                                                                                                                                 | ۷۳۱۵ ۸۱ ۰۰  |
| 7315 82 00                    | -- Other, welded link                                                                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 20                        | - سایر زنجیرها، با حلقه های جوش داده شده                                                                                                                            | ۷۳۱۵ ۸۲ ۰۰  |
| 7315 89 00                    | -- Other                                                                                                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- سایر                                                                                                                                                             | ۷۳۱۵ ۸۹ ۰۰  |
| 7315 90 00                    | - Other parts                                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - سایر اجزاء و قطعات                                                                                                                                                | ۷۳۱۵ ۹۰ ۰۰  |
| 7316 00 00                    | <b>Anchors, grapnels and parts thereof, of iron or steel.</b>                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | <b>لنگر کشتی، چنگک کشتی و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد.</b>                                                                                          | ۷۳۱۶ ۰۰ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                                                      | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                       | شماره تعرفه |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 7317 00 00                    | Nails, tacks, drawing pins, corrugated nails, staples (other than those of heading 83.05) and similar articles, of iron or steel, whether or not with heads of other material, but excluding such articles with heads of copper. |                   |                                                          | Kg  | 26                        | میخ، میخ سرپهن (Tack)، پیونز، میخ مسمار (Corrugated nail)، میخ دوبا (Staple) (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۳۰۵ می‌شوند) و اشیای همانند از چدن، آهن یا از فولاد، حتی دارای سر از مواد دیگر، به استثنای آنهایی که سر مسی دارند.                 | ۷۳۱۷ ۰۰ ۰۰  |
| 73 18                         | Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of iron or steel.                                                                         |                   |                                                          |     |                           | پیچ، پیچ مهره‌خور، مهره، مهره پیچ بزرگ (Coach Screw)، قلاب پیچی (Screw hook)، میخ پرچ، خار (Cotter)، میخ اشپیل (Cotter-pin)، واشر (از جمله واشر فنی) و اشیاء همانند، از چدن، آهن یا از فولاد.                                                  | ۷۳ ۱۸       |
|                               | - Threaded articles:                                                                                                                                                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - اشیای حیدیه شده:                                                                                                                                                                                                                             |             |
| 7318 11                       | -- Coach screws :                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                          |     |                           | -- مهره پیچ بزرگ:                                                                                                                                                                                                                              | ۷۳۱۸ ۱۱     |
| 7318 11 10                    | --- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                           |                   | 8                                                        | Kg  | 15                        | -- از جنس استنلس استیل                                                                                                                                                                                                                         | ۷۳۱۸ ۱۱ ۱۰  |
| 7318 11 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 32                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۱۱ ۹۰  |
| 7318 12                       | -- Other wood screws :                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                          |     |                           | -- سایر پیچ‌ها برای چوب:                                                                                                                                                                                                                       | ۷۳۱۸ ۱۲     |
| 7318 12 10                    | --- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                           |                   | 4,8                                                      | Kg  | 15                        | -- از جنس استنلس استیل                                                                                                                                                                                                                         | ۷۳۱۸ ۱۲ ۱۰  |
| 7318 12 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                        |                   | 4                                                        | Kg  | 32                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۱۲ ۹۰  |
| 7318 13                       | -- Screw hooks and screw rings :                                                                                                                                                                                                 |                   | 8                                                        |     |                           | -- قلاب پیچی و پیچ سر حلقه‌ای:                                                                                                                                                                                                                 | ۷۳۱۸ ۱۳     |
| 7318 13 10                    | --- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- از جنس استنلس استیل                                                                                                                                                                                                                         | ۷۳۱۸ ۱۳ ۱۰  |
| 7318 13 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 32                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۱۳ ۹۰  |
| 7318 14                       | -- Self-tapping screws :                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | -- پیچ خودکار:                                                                                                                                                                                                                                 | ۷۳۱۸ ۱۴     |
| 7318 14 10                    | --- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                           |                   | 8                                                        | Kg  | 15                        | -- از جنس استنلس استیل                                                                                                                                                                                                                         | ۷۳۱۸ ۱۴ ۱۰  |
| 7318 14 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 32                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۱۴ ۹۰  |
| 7318 15                       | -- Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers :                                                                                                                                                           |                   | 1,7                                                      |     |                           | -- سایر پیچ‌ها و پیچ‌های مهره خور، حتی با مهره‌ها یا واشرهای مربوط:                                                                                                                                                                            | ۷۳۱۸ ۱۵     |
| 7318 15 10                    | --- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                           |                   | 8                                                        | Kg  | 15                        | -- از جنس استنلس استیل                                                                                                                                                                                                                         | ۷۳۱۸ ۱۵ ۱۰  |
| 7318 15 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 32                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۱۵ ۹۰  |
| 7318 16                       | -- Nuts :                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | -- مهره:                                                                                                                                                                                                                                       | ۷۳۱۸ ۱۶     |
| 7318 16 10                    | --- Of stainless steel                                                                                                                                                                                                           |                   | 8                                                        | Kg  | 15                        | -- از جنس استنلس استیل                                                                                                                                                                                                                         | ۷۳۱۸ ۱۶ ۱۰  |
| 7318 16 90                    | --- Other nuts                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 32                        | -- سایر مهره‌ها                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۱۸ ۱۶ ۹۰  |
| 7318 19 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                                                         |                   | 7                                                        | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۱۹ ۰۰  |
|                               | - Non-threaded articles:                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | - اشیای حیدیه نشده:                                                                                                                                                                                                                            |             |
| 7318 21 00                    | -- Spring washers and other lock washers                                                                                                                                                                                         |                   | 4,7                                                      | Kg  | 26                        | -- واشر فنی و واشرهای خاردار فنی                                                                                                                                                                                                               | ۷۳۱۸ ۲۱ ۰۰  |
| 7318 22 00                    | -- Other washers                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر واشرها                                                                                                                                                                                                                                 | ۷۳۱۸ ۲۲ ۰۰  |
| 7318 23 00                    | -- Rivets                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- میخ پرچ                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۳۱۸ ۲۳ ۰۰  |
| 7318 24 00                    | -- Cotters and cotter-pins                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- خار و میخ اشپیل                                                                                                                                                                                                                             | ۷۳۱۸ ۲۴ ۰۰  |
| 7318 29 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۱۸ ۲۹ ۰۰  |
| 73 19                         | Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochet hooks, embroidery stiletos and similar articles, for use in the hand, of iron or steel; safety pins and other pins of iron or steel, not elsewhere specified or included.     |                   |                                                          |     |                           | سوزن دوزندگی، میل‌بافتنی، میل بندکش، میل قلاب‌بافی، درفش گلدوزی و قلابدوزی و اشیای همانند، برای به کارگیری با دست، از آهن یا از فولاد؛ سنجاق قفلی و سایر سنجاق‌ها از آهن یا از فولاد، که در جای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعرفه نباشد. | ۷۳ ۱۹       |
| 7319 40 00                    | - Safety pins and other pins                                                                                                                                                                                                     |                   |                                                          | Kg  | 10                        | - سنجاق قفلی و سایر سنجاق‌ها                                                                                                                                                                                                                   | ۷۳۱۹ ۴۰ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | شماره تعرفه  |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 7319 90                       | - Other :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | - سایر :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ۷۳۱۹ ۹۰      |
| 7319 90 10                    | --- Needle for embroidery, darnning or embroidery and crocheting                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سوزن گلدوزی، رفوگری یا گلدوزی و قلاب‌دوزی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۷۳۱۹ ۹۰ ۱۰   |
| 7319 90 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 10                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۱۹ ۹۰ ۹۰   |
| 73 20                         | <b>Springs and leaves for springs, of iron or steel.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | <b>فنر و تیغه برای فنر، از آهن یا از فولاد.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>۷۳ ۲۰</b> |
| 7320 10 00                    | - Leaf-springs and leaves therefor                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - فنر تیغه‌ای و تیغه برای آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۷۳۲۰ ۱۰ ۰۰   |
| 7320 20 00                    | - Helical springs                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - فنر مارپیچ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۷۳۲۰ ۲۰ ۰۰   |
| 7320 90                       | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۰ ۹۰      |
| 7320 90 10                    | --- Retractor spring for seatbelts with plastic body                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- فنر مخصوص مکانیسم جمع کردن کمربندهای ایمنی خودرو جفت و جور شده با بدنه پلاستیکی                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۳۲۰ ۹۰ ۱۰   |
| 7320 90 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۰ ۹۰ ۹۰   |
| 73 21                         | <b>Stoves, ranges, grates, cookers (including those with subsidiary boilers for central heating), barbecues, braziers, gas-rings, plate warmers and similar non-electric domestic appliances, and parts thereof, of iron or steel.</b>                                                                                          |                   |                                                          |     |                           | <b>بخاری، اجاق فرار، منقل، اجاق طبخ (از جمله آنهایی که دارای دیگ فرعی برای حرارت مرکزی باشند)، بریان کن (Barbecue)، کباب پز اجاق گاز دستی، خوراک گرم کن و وسایل (Plate-Warmer) و وسایل غیربرقی همانند با مصارف خانگی، همچنین اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد.</b>                                                                                          | <b>۷۳ ۲۱</b> |
|                               | - Cooking appliances and plate warmers:                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                          |     |                           | - وسایل خوراک پزی و خوراک گرم کن:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |
| 7321 11                       | --- For gas fuel or for both gas and other fuels :                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   | 1                                                        |     |                           | -- با سوخت گازی یا هم با گاز و هم با سایر سوخت‌ها:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۳۲۱ ۱۱      |
| 7321 11 10                    | --- Cabinet-type gas range with oven                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- اجاق گاز فر دار میله                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۱ ۱۱ ۱۰   |
| 7321 11 20                    | --- Counter-top built-in gas range                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- اجاق گاز رومیزی توکار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ۷۳۲۱ ۱۱ ۲۰   |
| 7321 11 30                    | --- Built-in gas oven                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- فر گازی توکار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ۷۳۲۱ ۱۱ ۳۰   |
| 7321 11 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۱ ۱۱ ۹۰   |
| 7321 12 00                    | -- For liquid fuel                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- با سوخت مایع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۲۱ ۱۲ ۰۰   |
| 7321 19 00                    | -- Other, including appliances for solid fuel                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- سایر، شامل وسایل با سوخت جامد (Solid fuel)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ۷۳۲۱ ۱۹ ۰۰   |
|                               | - Other appliances:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - سایر وسایل:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| 7321 81 00                    | -- For gas fuel or for both gas and other fuels                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   | 7                                                        | Kg  | 55                        | -- با سوخت گازی یا هم با گاز و هم با سایر سوخت‌ها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ۷۳۲۱ ۸۱ ۰۰   |
| 7321 82 00                    | -- For liquid fuel                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- با سوخت مایع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۳۲۱ ۸۲ ۰۰   |
| 7321 89 00                    | -- Other, including appliances for solid fuel                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   | 7                                                        | Kg  | 55                        | -- سایر، شامل وسایل با سوخت جامد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ۷۳۲۱ ۸۹ ۰۰   |
| 7321 90                       | - Parts :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   | 7                                                        |     |                           | - اجزاء و قطعات:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ۷۳۲۱ ۹۰      |
| 7321 90 10                    | --- burning cap its parts                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 26                        | -- سر شعله اجاق گاز، همچنین اجزاء و قطعات آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۷۳۲۱ ۹۰ ۱۰   |
| 7321 90 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 15                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۱ ۹۰ ۹۰   |
| 73 22                         | <b>Radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including distributors which can also distribute fresh or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel.</b> |                   |                                                          |     |                           | <b>رادیاتور برای حرارت مرکزی، با گرم کننده غیربرقی، و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد، گرم کننده هوا و توزیع کننده‌های هوای گرم (از جمله توزیع کننده‌هایی که عمل توزیع هوای تازه یا مطبوع را نیز انجام می‌دهند)، با گرم کننده غیربرقی، دارای یک بادزن یا موتور محرک (Ventilator) یا دم موتوری (Blower)، و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد.</b> | <b>۷۳ ۲۲</b> |
|                               | - Radiators and parts thereof:                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |                                                          |     |                           | - رادیاتور و اجزاء و قطعات آن:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| 7322 11 00                    | -- Of cast iron                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 55                        | -- از چدن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ۷۳۲۲ ۱۱ ۰۰   |
| 7322 19 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   | 1                                                        | Kg  | 55                        | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۲ ۱۹ ۰۰   |
| 7322 90                       | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۳۲۲ ۹۰      |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                          | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                    | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۳۲۲ ۹۰ ۱۰  | --- اجزاء و قطعات دستگاه‌های گرماتاب که در آنها انتقال حرارت به روش تابش بوده و با سوخت گاز کار می‌کند                                                                                                                            | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Parts and components of heat-emitting equipment in which the transmission of heat is effected through radiation and which operate using gas fuel                                           | 7322 90 10                    |
| ۷۳۲۲ ۹۰ ۲۰  | --- بخاری درجا مخصوص وسایل نقلیه                                                                                                                                                                                                  | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- In place heater for motor vehicles                                                                                                                                                         | 7322 90 20                    |
| ۷۳۲۲ ۹۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                      | 7322 90 90                    |
| ۷۳ ۲۳       | اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد؛ پشم آهن یا فولاد؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیای همانند برای پاک کردن و صیقلی کردن ظروف یا مصارف همانند، از آهن یا از فولاد. |                           |     |                                                          |                   | <b>Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel.</b> | 73 23                         |
| ۷۳۲۳ ۱۰ ۰۰  | --- پشم آهن یا فولاد؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیای همانند برای پاک کردن ظروف، صیقلی کردن یا مصارف همانند                                                                                                                      | 55                        | Kg  |                                                          |                   | - Iron or steel wool; pot Scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like                                                                                                         | 7323 10 00                    |
|             | --- سایر:                                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                                       |                               |
| ۷۳۲۳ ۹۱     | --- از چدن، لعاب‌داده نشده:                                                                                                                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | -- Of cast iron, not enamelled :                                                                                                                                                               | 7323 91                       |
| ۷۳۲۳ ۹۱ ۱۰  | --- اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                 | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Parts and components                                                                                                                                                                       | 7323 91 10                    |
| ۷۳۲۳ ۹۱ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 55                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                      | 7323 91 90                    |
| ۷۳۲۳ ۹۲     | --- از چدن، لعاب داده شده:                                                                                                                                                                                                        |                           |     |                                                          |                   | -- Of cast iron, enameled :                                                                                                                                                                    | 7323 92                       |
| ۷۳۲۳ ۹۲ ۱۰  | --- اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                 | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Parts and components                                                                                                                                                                       | 7323 92 10                    |
| ۷۳۲۳ ۹۲ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 55                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                      | 7323 92 90                    |
| ۷۳۲۳ ۹۳     | --- از فولاد زنگ نزن:                                                                                                                                                                                                             |                           |     | 1                                                        |                   | -- Of stainless steel                                                                                                                                                                          | 7323 93                       |
| ۷۳۲۳ ۹۳ ۱۰  | --- اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                 | 20                        | Kg  | 7                                                        |                   | --- Parts and components                                                                                                                                                                       | 7323 93 10                    |
| ۷۳۲۳ ۹۳ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 40                        | Kg  | 7                                                        |                   | --- Other                                                                                                                                                                                      | 7323 93 90                    |
| ۷۳۲۳ ۹۴     | --- از آهن یا از فولاد، لعاب‌داده شده:                                                                                                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | -- Of iron (other than cast iron) or steel, enamelled :                                                                                                                                        | 7323 94                       |
| ۷۳۲۳ ۹۴ ۱۰  | --- اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                 | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Parts and components                                                                                                                                                                       | 7323 94 10                    |
| ۷۳۲۳ ۹۴ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 55                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                      | 7323 94 90                    |
| ۷۳۲۳ ۹۹     | --- سایر:                                                                                                                                                                                                                         |                           |     | 3                                                        |                   | -- Other :                                                                                                                                                                                     | 7323 99                       |
| ۷۳۲۳ ۹۹ ۱۰  | --- اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                 | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Parts and components                                                                                                                                                                       | 7323 99 10                    |
| ۷۳۲۳ ۹۹ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 55                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                      | 7323 99 90                    |
| ۷۳ ۲۴       | لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها از چدن، آهن یا از فولاد.                                                                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | <b>Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel.</b>                                                                                                                                      | 73 24                         |
| ۷۳۲۴ ۱۰ ۰۰  | --- ظرفشویی و روشویی، از فولاد زنگ‌نزن                                                                                                                                                                                            | 55                        | Kg  | 3                                                        |                   | - Sinks and wash basins, of stainless steel                                                                                                                                                    | 7324 10 00                    |
|             | --- وان حمام:                                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | - Bath tub:                                                                                                                                                                                    |                               |
| ۷۳۲۴ ۲۱ ۰۰  | --- از چدن، حتی لعاب‌داده شده                                                                                                                                                                                                     | 55                        | Kg  | 3                                                        |                   | -- Of cast iron, whether or not enamelled                                                                                                                                                      | 7324 21 00                    |
| ۷۳۲۴ ۲۹ ۰۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 55                        | Kg  | 3                                                        |                   | -- Other                                                                                                                                                                                       | 7324 29 00                    |
| ۷۳۲۴ ۹۰ ۰۰  | --- سایر، همچنین اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                    | 26                        | Kg  | 3                                                        |                   | - Other, including parts                                                                                                                                                                       | 7324 90 00                    |
| ۷۳ ۲۵       | سایر مصنوعات ریخته‌گری از چدن، آهن یا از فولاد.                                                                                                                                                                                   |                           |     |                                                          |                   | <b>Other cast articles of iron or steel.</b>                                                                                                                                                   | 73 25                         |
| ۷۳۲۵ ۱۰ ۰۰  | --- از چدن غیرچکش‌خوار                                                                                                                                                                                                            | 26                        | Kg  | 7                                                        |                   | - Of non-malleable cast iron                                                                                                                                                                   | 7325 10 00                    |
|             | --- سایر:                                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                                       |                               |
| ۷۳۲۵ ۹۱ ۰۰  | --- گلوله و مصنوعات همانند برای آسیاب                                                                                                                                                                                             | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Grinding balls and similar articles for mills                                                                                                                                               | 7325 91 00                    |
| ۷۳۲۵ ۹۹ ۰۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                          | 5                         | Kg  | 7                                                        |                   | -- Other                                                                                                                                                                                       | 7325 99 00                    |
| ۷۳ ۲۶       | مصنوعات دیگر از آهن یا از فولاد.                                                                                                                                                                                                  |                           |     |                                                          |                   | <b>Other articles of iron or steel.</b>                                                                                                                                                        | 73 26                         |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                               | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                | شماره تعرفه |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                               | - Forged or stamped, but not further worked:                                                              |                   |                                                          |     |                           | - آهنگری شده یا پرس شده، لیکن کار بیشتری روی آن انجام نشده:                             |             |
| 7326 11 00                    | -- Grinding balls and similar articles for mills                                                          |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- گلوله و اشیای همانند برای دستگاه‌های خردکننده                                        | ۷۳۲۶ ۱۱ ۰۰  |
| 7326 19 00                    | -- Other                                                                                                  |                   | 7                                                        | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                 | ۷۳۲۶ ۱۹ ۰۰  |
| 7326 20 00                    | - Articles of iron or steel wire                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 26                        | - مصنوعات از مفتول آهن یا فولادی                                                        | ۷۳۲۶ ۲۰ ۰۰  |
| 7326 90                       | - Other                                                                                                   |                   | 1,7                                                      |     |                           | - سایر:                                                                                 | ۷۳۲۶ ۹۰     |
| 7326 90 10                    | --- Chaplet used in molding industry                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- چپلت مورد مصرف در صنایع ریخته‌گری                                                   | ۷۳۲۶ ۹۰ ۱۰  |
| 7326 90 20                    | --- Springed spindle made of stainless steel and used in textile dyeing industry                          |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- دوک فنری استنلس استیل مورد مصرف در صنایع رنگرزی نساجی                               | ۷۳۲۶ ۹۰ ۲۰  |
| 7326 90 30                    | --- Spiral spring wire consolidated with wire carrier used in manufacturing of tapes for automobile doors |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- مفتول فنری مارپیچ مستحکم شده با وایر کریئر مورد مصرف در ساخت نوار دور درب‌های خودرو | ۷۳۲۶ ۹۰ ۳۰  |
| 7326 90 40                    | --- Stainless steel pressure belt, exceeding 2 m in width for use on particle board presses.              |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- تسمه فولادی ضد زنگ دستگاه پرس نئوپان با عرض بیش از ۲ متر.                           | ۷۳۲۶ ۹۰ ۴۰  |
| 7326 90 60                    | --- Steel balls in a regular spherical shape and not calibrated                                           |                   |                                                          | Kg  | 20                        | --- گلوله فولادی به شکل منظم کروی و کالیبره نشده                                        | ۷۳۲۶ ۹۰ ۶۰  |
| 7326 90 70                    | --- Hose Steel Fastener                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 26                        | --- بست فولادی شلنگ                                                                     | ۷۳۲۶ ۹۰ ۷۰  |
| 7326 90 90                    | --- Other                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- سایر                                                                                | ۷۳۲۶ ۹۰ ۹۰  |

## Chapter 74

## فصل ۷۴

### Copper and articles thereof

### مس و مصنوعات از مس

#### Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Refined copper

Metal containing at least 99.85 % by weight of copper; or

Metal containing at least 97.5 % by weight of copper, provided that the content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

TABLE -Other elements

| Element               | Limiting content % by weight |
|-----------------------|------------------------------|
| Ag Silver             | 0.25                         |
| As Arsenic            | 0.5                          |
| Cd Cadmium            | 1.3                          |
| Cr Chromium           | 1.4                          |
| Mg Magnesium          | 0.8                          |
| Pb Lead               | 1.5                          |
| S Sulphur             | 0.7                          |
| Sn Tin                | 0.8                          |
| Te Tellurium          | 0.8                          |
| Zn Zinc               | 1                            |
| Zr Zirconium          | 0.3                          |
| Other elements*, each | 0.3                          |

\* Other elements are, for example, Al, Be, Co, Fe, Mn, Ni, Si.

#### (b) Copper alloys

Metallic substances other than unrefined copper in which copper predominates by weight over each of the other elements, provided that:

- The content by weight of at least one of the other elements is greater than the limit specified in the foregoing table; or
- The total content by weight of such other elements exceeds 2.5%.

#### (c) Master alloys

Alloys containing with other elements more than 10% by weight of copper, not usefully malleable and commonly used as an additive in the manufacture of other alloys or as de-oxidants, de-sulphurising agents or for similar uses in the metallurgy of non-ferrous metals. However, copper phosphide (phosphor copper) containing more than 15% by weight of phosphorus falls in heading 28.53.

#### (d) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals,

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

#### الف - مس تصفیه شده (Refined copper)

عبارت است از فلزی که بر حسب وزن ۹۹/۸۵ درصد مس داشته باشد؛ یا

فلزی است که بر حسب وزن حداقل دارای ۹۷/۵ درصد مس بوده،

مشروط بر اینکه مقدار هر یک از سایر عناصر از لحاظ وزن بیشتر از حد تعیین شده در جدول زیر نباشد:

جدول - عناصر دیگر

| عناصر                  | حد درصد بر حسب وزن |
|------------------------|--------------------|
| نقره Ag                | ۰/۲۵               |
| ارسنیک As              | ۰/۵                |
| کادمیوم Cd             | ۱/۳                |
| کروم Cr                | ۱/۴                |
| منیزیم Mg              | ۰/۸                |
| سرب Pb                 | ۱/۵                |
| گوگرد S                | ۰/۷                |
| قلع Sn                 | ۰/۸                |
| تلور Te                | ۰/۸                |
| روی Zn                 | ۱                  |
| زیر کونیوم Zr          | ۰/۳                |
| عناصر دیگر هر کدام (*) | ۰/۳                |

(\*) عناصر دیگر مثلاً آلومینیوم، بریلیم، کبالت، آهن، منگنز، نیکل، سیلیسیم.

#### ب - آلیاژهای مس (Copper alloys)

عبارت‌اند از مواد فلزی به غیر از مس تصفیه نشده که در آنها مس از

لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر برتری داشته باشد، مشروط بر اینکه:

- یکم - مقدار حداقل یکی از عناصر دیگر بر حسب وزن از حد تعیین شده در جدول بالا بیشتر باشد؛ یا
- دوم - مقدار کل این عناصر دیگر بر حسب وزن، بیشتر از ۲/۵ درصد باشد.

#### ج - آلیاژهای مادر (Master alloys)

آلیاژهایی هستند همراه با عناصر دیگر که بر حسب وزن بیش از ۱۰ درصد

مس داشته، و قابلیت چکش‌خواری مفیدی ندارند و عموماً به عنوان

محصولات افزودنی در تهیه سایر آلیاژها یا به عنوان عوامل اکسیژن‌گیر یا

گوگردگیر یا برای مصارف همانند در متالورژی فلزات غیرآهنی مورد استفاده

قرار می‌گیرند. با این حال، ترکیبات فسفور و مس (copper phosphide) که

حاوی بیش از ۱۵ درصد وزنی فسفر باشند مشمول شماره ۲۸ ۵۳ می‌شوند.

#### د - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروده شده (Extruded)، کشیده شده یا

آهن‌گری شده، غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول

rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

Wire-bars and billets with their ends tapered or otherwise worked simply to facilitate their entry into machines for converting them into, for example, drawing stock (wire-rod) or tubes, are however to be taken to be unwrought copper of heading 74.03.

#### (e) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (f) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### (g) Plates, sheets, strip and foil

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 74.03), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs,

به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب است و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است دارای زوایای گرد شده در تمام طول باشند. ضخامت این قبیل محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (همچنین دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک دهم پهنای آنها می‌باشد. همین‌طور محصولات دارای همین‌شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله می‌شوند.

با این حال، شمش‌های مفتول‌سازی و شمش‌های کوچک (Billet) که برای سهولت داخل کردن آنها در ماشین‌هایی که باید آنها را به مفتول نیمه تمام یا لوله تبدیل نمایند، نوک تیز شده یا انتهای آنها به نحو دیگری کار شده باشد، به عنوان میس کار نشده شماره ۳۰۷۴ تلقی می‌شوند.

#### هـ - پروفیل‌ها (Profiles)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژنه شده، کشیده شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ‌یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (foil)، لوله، تطبیق نکنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی (ریخته‌گری) (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند، و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### و - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژنه شده (Extruded)، کشیده شده یا از حدیده رده شده، به صورت تومار (Coil)، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند) محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع، ممکن است دارای زوایای گرد شده در تمام طول باشند، ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی مستطیل تغییر یافته) از یک دهم پهنای آن بیشتر می‌باشد.

#### ز - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, sheets, strip and foil)

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات کار نشده شماره ۳۰۷۴) به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل یا بدون زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آن به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و

the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Headings 74.09 and 74.10 apply, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

#### (h) Tubes and pipes

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be taken to be tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

#### Subheading Note.

1- In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

##### (a) Copper-zinc base alloys (brasses)

Alloys of copper and zinc, with or without other elements. When other elements are present:

- zinc predominates by weight over each of such other elements;
- any nickel content by weight is less than 5% (see copper-nickel-zinc alloys (nickel silvers)); and
- any tin content by weight is less than 3% (see copper-tin alloys (bronzes)).

##### (b) Copper-tin base alloys (bronzes)

Alloys of copper and tin, with or without other elements. When other elements are present, tin predominates by weight over each of such other elements, except that when the tin content is 3% or more the zinc content by weight may exceed that of tin but must be less than 10%.

##### (c) Copper-nickel-zinc base alloys (nickel silvers)

Alloys of copper, nickel and zinc, with or without other elements. The nickel content is 5% or more by weight (see copper-zinc alloys (brasses)).

متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مربع مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک دهم پهنای آنها نباشد.

- به اشکالی غیر از مربع یا مستطیل به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا محصولات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

شماره‌های ۷۴۰۹ و ۷۴۱۰ بخصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) همچنین آنهایی که سوراخ شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندوده شده‌اند، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عملیات به آنها خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول شماره‌های دیگر را ندهد.

#### ح - لوله‌ها (Tubes and pipes)

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل و یک وضعیت و متحد‌المرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندود شده، خم شده، حدیده شده، قلاویز شده، سوراخ شده، تنگ شده، دهانه گشاد شده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

#### یادداشت شماره فرعی.

۱ - در این فصل این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

##### الف - آلیاژها براساس مس - روی (برنج Brasses)

آلیاژهای مس و روی، با یا بدون عناصر دیگر، در صورتی که عناصر دیگر وجود داشته باشد:

- روی از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر برتری دارد؛
- مقدار نیکل از لحاظ وزن کمتر از ۵ درصد باشد (رجوع شود به آلیاژهای مس - نیکل - روی (ورشو Nickel silvers)); و
- مقدار قلع از لحاظ وزن کمتر از ۳ درصد باشد (رجوع شود به آلیاژهای مس - قلع (برنز Bronzes)).

##### ب - آلیاژها براساس مس - قلع (برنز bronzes)

آلیاژهای مس و قلع، با یا بدون سایر عناصر، در صورتی که عناصر دیگر وجود داشته باشد، قلع از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر برتری دارد، بجز در مواردی که مقدار قلع بر حسب وزن حداقل ۳ درصد باشد، مقدار روی ممکن است بر حسب وزن بیش از قلع بوده ولی باید کمتر از ۱۰ درصد باشد.

##### ج - آلیاژها بر اساس مس - نیکل - روی (ورشو Nickel silver)

آلیاژهای مس، نیکل و روی، با یا بدون عناصر دیگر، مقدار نیکل بر حسب وزن حداقل ۵ درصد است (رجوع شود به آلیاژهای مس - روی (برنج Brasses)).

**(d) Copper-nickel base alloys**

Alloys of copper and nickel, with or without other elements but in any case containing by weight not more than 1% of zinc. When other elements are present, nickel predominates by weight over each of such other elements.

**د - آلیاژها بر اساس مس - نیکل (Copper-nickel base alloys)**

آلیاژهای مس، نیکل، با یا بدون عناصر دیگر، ولی در هر صورت نباید برحسب وزن بیش از یک درصد روی داشته باشند. در صورتی که عناصر دیگر وجود داشته باشد، نیکل از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت خواهد داشت.

| Heading, Subheading No. | Description                                                                                       | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                        | شماره تعرفه |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|
| 7401 00 00              | Copper mattes; cement copper (precipitated copper).                                               |                |                                                 | Kg  | 5                      | مات مس؛ مس سیمان (مس مرسوب).                                    | ۷۴۰۱ ۰۰ ۰۰  |
| 7402 00                 | Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining.                                        |                |                                                 |     |                        | مس تصفیه نشده؛ آنود از مس برای تصفیه الکترولیتیک                | ۷۴۰۲ ۰۰     |
| 7402 00 10              | --- Blister Copper                                                                                |                |                                                 | Kg  | 5                      | --- مس تاول دار (Blister Copper)                                | ۷۴۰۲ ۰۰ ۱۰  |
| 7402 00 90              | --- Other                                                                                         |                |                                                 | Kg  | 5                      | --- سایر                                                        | ۷۴۰۲ ۰۰ ۹۰  |
| 74 03                   | Refined copper and copper alloys, unwrought.                                                      |                |                                                 |     |                        | مس تصفیه شده و آلیاژهای مس به صورت کار نشده                     | ۷۴ ۰۳       |
|                         | - Refined copper:                                                                                 |                |                                                 |     |                        | - مس تصفیه شده:                                                 |             |
| 7403 11 00              | -- Cathodes and sections of cathodes                                                              |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- کاتد و قطعات کاتد                                            | ۷۴۰۳ ۱۱ ۰۰  |
| 7403 12 00              | -- Wire-bars                                                                                      |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- شمش مفتول سازی                                               | ۷۴۰۳ ۱۲ ۰۰  |
| 7403 13 00              | -- Billets                                                                                        |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- شمش کوچک                                                     | ۷۴۰۳ ۱۳ ۰۰  |
| 7403 19 00              | -- Other                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- سایر                                                         | ۷۴۰۳ ۱۹ ۰۰  |
|                         | - Copper alloys:                                                                                  |                |                                                 |     |                        | - آلیاژهای مس:                                                  |             |
| 7403 21 00              | -- Copper-zinc base alloys (brass)                                                                |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)                                       | ۷۴۰۳ ۲۱ ۰۰  |
| 7403 22 00              | -- Copper-tin base alloys (bronze)                                                                |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- براساس مس - قلع (برنز)                                       | ۷۴۰۳ ۲۲ ۰۰  |
| 7403 29 00              | -- Other copper alloys (other than master alloys of heading 74.05)                                |                |                                                 | Kg  | 5                      | - سایر آلیاژهای مس (به استثنای آلیاژهای مادر مشمول شماره ۷۴ ۰۵) | ۷۴۰۳ ۲۹ ۰۰  |
| 7404 00 00              | Copper waste and scrap.                                                                           |                |                                                 | Kg  | 5                      | قراضه و ضایعات مس.                                              | ۷۴۰۴ ۰۰ ۰۰  |
| 7405 00 00              | Master alloys of copper.                                                                          |                |                                                 | Kg  | 5                      | آلیاژهای مادر از مس.                                            | ۷۴۰۵ ۰۰ ۰۰  |
| 74 06                   | Copper powders and flakes                                                                         |                |                                                 |     |                        | پودر و فلس مس.                                                  | ۷۴ ۰۶       |
| 7406 10 00              | - Powders of non - lamellar structure                                                             |                |                                                 | Kg  | 5                      | - پودر با ساختار غیر لایه ای                                    | ۷۴۰۶ ۱۰ ۰۰  |
| 7406 20 00              | - Powders of lamellar structure; flakes                                                           |                |                                                 | Kg  | 5                      | - پودر با ساختار لایه ای؛ فلس                                   | ۷۴۰۶ ۲۰ ۰۰  |
| 74 07                   | Copper bars, rods and profiles :                                                                  |                |                                                 |     |                        | میله و پروفیل از مس.                                            | ۷۴ ۰۷       |
| 7407 10 00              | - Of refined copper                                                                               |                |                                                 | Kg  | 5                      | - از مس تصفیه شده                                               | ۷۴۰۷ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Of copper alloys :                                                                              |                |                                                 |     |                        | - از آلیاژهای مس:                                               |             |
| 7407 21 00              | -- Of copper - zinc base alloys (brass)                                                           |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)                                       | ۷۴۰۷ ۲۱ ۰۰  |
| 7407 29 00              | -- Other                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- سایر                                                         | ۷۴۰۷ ۲۹ ۰۰  |
| 74 08                   | Copper wire                                                                                       |                |                                                 |     |                        | مفتول مسی.                                                      | ۷۴ ۰۸       |
|                         | - of refined copper:                                                                              |                |                                                 |     |                        | - از مس تصفیه شده:                                              |             |
| 7408 11 00              | -- Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 6 mm                                    |                | 2                                               | Kg  | 5                      | -- که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن از ۶ میلیمتر بیشتر باشد     | ۷۴۰۸ ۱۱ ۰۰  |
| 7408 19 00              | -- Other                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- سایر                                                         | ۷۴۰۸ ۱۹ ۰۰  |
|                         | - Of copper alloys:                                                                               |                |                                                 |     |                        | - از آلیاژهای مس:                                               |             |
| 7408 21 00              | -- Of copper-zinc base alloys (brass):                                                            |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)                                       | ۷۴۰۸ ۲۱ ۰۰  |
| 7408 22 00              | -- Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel- zinc base alloys (nickel silver) |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- براساس مس - نیکل یا براساس مس - نیکل - روی (ورشو)            | ۷۴۰۸ ۲۲ ۰۰  |
| 7408 29 00              | -- Other                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- سایر                                                         | ۷۴۰۸ ۲۹ ۰۰  |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                   | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                       | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۴ ۰۹       | صفحه، ورق و نوار از مس، با ضخامت بیشتر از ۰/۱۵ میلیمتر.                                                                                                                    |                           |     |                                                          |                   | <b>Copper plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.15 mm</b>                                                                                                          | <b>74 09</b>                  |
|             | - از مس تصفیه شده:                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Of refined copper:                                                                                                                                                              |                               |
| ۷۴۰۹ ۱۱ ۰۰  | - به صورت تومار                                                                                                                                                            | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- In coils                                                                                                                                                                       | 7409 11 00                    |
| ۷۴۰۹ ۱۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                          | 7409 19 00                    |
|             | - از آلیاژهای براساس مس - روی (برنج):                                                                                                                                      |                           |     |                                                          |                   | - Of copper-zinc base alloys (brass):                                                                                                                                             |                               |
| ۷۴۰۹ ۲۱ ۰۰  | - به صورت تومار                                                                                                                                                            | 10                        | Kg  |                                                          |                   | -- In coils                                                                                                                                                                       | 7409 21 00                    |
| ۷۴۰۹ ۲۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                     | 10                        | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                          | 7409 29 00                    |
|             | - از آلیاژهای براساس مس - قلع (برنز):                                                                                                                                      |                           |     |                                                          |                   | - Of copper-tin base alloys (bronze):                                                                                                                                             |                               |
| ۷۴۰۹ ۳۱ ۰۰  | - به صورت تومار                                                                                                                                                            | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- In coils                                                                                                                                                                       | 7409 31 00                    |
| ۷۴۰۹ ۳۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                          | 7409 39 00                    |
| ۷۴۰۹ ۴۰ ۰۰  | - از آلیاژهای براساس مس - نیکل یا مس - نیکل - روی ورشو                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)                                                                                   | 7409 40 00                    |
| ۷۴۰۹ ۹۰ ۰۰  | - از سایر آلیاژهای مس                                                                                                                                                      | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Of other copper alloys                                                                                                                                                          | 7409 90 00                    |
| ۷۴ ۱۰       | ورق و نوار نازک (Foil) مسی (حتی چاپ شده یا ملصق بر روی کاغذ، مقوا، مواد پلاستیک یا روی تکیه گاه از مواد همانند) به ضخامت حداکثر ۰/۱۵ میلیمتر (بدون در نظر گرفتن تکیه گاه). |                           |     |                                                          |                   | <b>Copper foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.15 mm.</b> | <b>74 10</b>                  |
|             | - بدون تکیه گاه:                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | - Not backed:                                                                                                                                                                     |                               |
| ۷۴۱۰ ۱۱     | - از مس تصفیه شده:                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | -- of refined copper :                                                                                                                                                            | 7410 11                       |
| ۷۴۱۰ ۱۱ ۱۰  | - ورق نازک (foil) به ضخامت ۵۰ میکرون و کمتر                                                                                                                                | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Foil of a thickness not exceeding 50 microns :                                                                                                                                | 7410 11 10                    |
| ۷۴۱۰ ۱۱ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                         | 7410 11 90                    |
| ۷۴۱۰ ۱۲     | - از آلیاژهای مس:                                                                                                                                                          |                           |     |                                                          |                   | -- Of copper alloys :                                                                                                                                                             | 7410 12                       |
| ۷۴۱۰ ۱۲ ۱۰  | - ورق نازک (foil) به ضخامت ۵۰ میکرون و کمتر                                                                                                                                | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Foil of a thickness not exceeding 50 microns                                                                                                                                  | 7410 12 10                    |
| ۷۴۱۰ ۱۲ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                         | 7410 12 90                    |
|             | - روی تکیه گاه:                                                                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | - Backed:                                                                                                                                                                         |                               |
| ۷۴۱۰ ۲۱ ۰۰  | - از مس تصفیه شده                                                                                                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of refined copper                                                                                                                                                              | 7410 21 00                    |
| ۷۴۱۰ ۲۲ ۰۰  | - از آلیاژهای مس                                                                                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of copper alloys                                                                                                                                                               | 7410 22 00                    |
| ۷۴ ۱۱       | لوله های مسی:                                                                                                                                                              |                           |     |                                                          |                   | <b>Copper tubes and pipes.</b>                                                                                                                                                    | <b>74 11</b>                  |
| ۷۴۱۱ ۱۰     | - از مس تصفیه شده:                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Of refined copper:                                                                                                                                                              | 7411 10                       |
| ۷۴۱۱ ۱۰ ۱۰  | - لوله های مسی آجدار از داخل                                                                                                                                               | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Copper tubes with corrugated inside                                                                                                                                           | 7411 10 10                    |
| ۷۴۱۱ ۱۰ ۲۰  | - لوله های مسی با قطر داخلی ۲ میلیمتر و کمتر                                                                                                                               | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Copper tubes of an inner diameter not exceeding 2 mm                                                                                                                          | 7411 10 20                    |
| ۷۴۱۱ ۱۰ ۹۰  | - سایر لوله های مسی                                                                                                                                                        | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other copper tubes                                                                                                                                                            | 7411 10 90                    |
|             | - از آلیاژهای مس:                                                                                                                                                          |                           |     |                                                          |                   | - Of copper alloys:                                                                                                                                                               |                               |
| ۷۴۱۱ ۲۱ ۰۰  | - براساس مس - روی (برنج)                                                                                                                                                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of copper-zinc base alloys (brass)                                                                                                                                             | 7411 21 00                    |
| ۷۴۱۱ ۲۲ ۰۰  | - براساس مس - نیکل یا مس - نیکل - روی (ورشو)                                                                                                                               | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)                                                                                  | 7411 22 00                    |
| ۷۴۱۱ ۲۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                          | 7411 29 00                    |
| ۷۴ ۱۲       | لوازم و اتصالات لوله کشی (Fittings) (مثلاً، کوپلینگ، زانویی، مهره ماسوره (Sleeves)، از مس.                                                                                 |                           |     |                                                          |                   | <b>Copper tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).</b>                                                                                                    | <b>74 12</b>                  |
| ۷۴۱۲ ۱۰ ۰۰  | - از مس تصفیه شده                                                                                                                                                          | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - Of refined copper                                                                                                                                                               | 7412 10 00                    |

| Heading, Subheading No. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                           | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 7412 20 00              | - Of copper alloys                                                                                                                                                                                                                                                                    |                | 8                                               | Kg  | 15                     | - از آلیاژهای مس                                                                                                                                                                                                                                                           | ۷۴۱۲ ۲۰ ۰۰  |
| 7413 00 00              | Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated.                                                                                                                                                                                             |                | 8                                               | Kg  | 15                     | طناب، کابل، نوار گیس باف و همانند، از مس که برای مصرف برق عایق نشده باشند.                                                                                                                                                                                                 | ۷۴۱۳ ۰۰ ۰۰  |
| [74 14]                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                 |     |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                            | [۷۴ ۱۴]     |
| 74 15                   | Nails, tacks, drawing pins, staples (other than those of heading 83.05) and similar articles, of copper or of iron or steel with heads of copper; screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of copper. |                |                                                 |     |                        | میخ، میخ سرپهن (Tacks)، پونز، میخ دوپا (Staple) (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۳ ۰۵ می شوند) و اشیای همانند، از مس یا دارای ساقه از آهن یا از فولاد با سرمسی؛ پیچ، پیچ مهره خور، مهره، قلاب پیچی، میخ پرچ، خار، میخ اشیپل، واشر (از جمله واشر فتری) و اشیای همانند، از مس. | ۷۴ ۱۵       |
| 7415 10 00              | - Nails and tacks, drawing pins, staples and similar articles                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                 | Kg  | 20                     | - میخ و میخ سرپهن، پونز، میخ دو پا و اشیای همانند                                                                                                                                                                                                                          | ۷۴۱۵ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Other articles, not threaded:                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                 |     |                        | - سایر اشیای جدید نشده:                                                                                                                                                                                                                                                    |             |
| 7415 21 00              | -- Washers (including spring washers)                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 8                                               | Kg  | 5                      | -- واشر (همچنین واشر فتری)                                                                                                                                                                                                                                                 | ۷۴۱۵ ۲۱ ۰۰  |
| 7415 29 00              | -- Other                                                                                                                                                                                                                                                                              |                |                                                 | Kg  | 10                     | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                    | ۷۴۱۵ ۲۹ ۰۰  |
|                         | - Other threaded articles:                                                                                                                                                                                                                                                            |                |                                                 |     |                        | - سایر اشیای جدید شده:                                                                                                                                                                                                                                                     |             |
| 7415 33 00              | -- Screws; bolts and nuts                                                                                                                                                                                                                                                             |                | 8                                               | Kg  | 10                     | -- پیچ، پیچ مهره خور و مهره                                                                                                                                                                                                                                                | ۷۴۱۵ ۳۳ ۰۰  |
| 7415 39 00              | -- Other                                                                                                                                                                                                                                                                              |                | 8                                               | Kg  | 10                     | -- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                    | ۷۴۱۵ ۳۹ ۰۰  |
| [74 16]                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                 |     |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                            | [۷۴ ۱۶]     |
| [74 17]                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                 |     |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                            | [۷۴ ۱۷]     |
| 74 18                   | Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of copper; sanitary ware and parts thereof, of copper.                                                                                     |                |                                                 |     |                        | اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه داری و اجزاء و قطعات آنها، از مس؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیای همانند برای پاک کردن ظروف، صیقل کردن یا مصارف همانند، از مس؛ لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزای آنها، از مس.                                               | ۷۴ ۱۸       |
| 7418 10                 | - Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like:                                                                                                                                                     |                |                                                 |     |                        | - اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه داری و اجزاء و قطعات آنها؛ سیم ظرفشویی و پدهای سایش یا صیقل دادن ظروف، دستکش و اشیای همانند:                                                                                                                              | ۷۴۱۸ ۱۰     |
| 7418 10 10              | --- Engraved, Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- قلمزنی، صنایع دستی                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۴۱۸ ۱۰ ۱۰  |
| 7418 10 20              | --- Turquoise, Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- فیروزه کوب، صنایع دستی                                                                                                                                                                                                                                                 | ۷۴۱۸ ۱۰ ۲۰  |
| 7418 10 30              | --- Enamelled, Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- میناکاری شده، صنایع دستی                                                                                                                                                                                                                                               | ۷۴۱۸ ۱۰ ۳۰  |
| 7418 10 90              | --- Other articles and parts                                                                                                                                                                                                                                                          |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- سایر اجزا و قطعات                                                                                                                                                                                                                                                      | ۷۴۱۸ ۱۰ ۹۰  |
| 7418 20 00              | - Sanitary ware and parts thereof                                                                                                                                                                                                                                                     |                |                                                 | Kg  | 55                     | - لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها                                                                                                                                                                                                                            | ۷۴۱۸ ۲۰ ۰۰  |
| 74 19                   | Other articles of copper.                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                 |     |                        | مصنوعات دیگر از مس.                                                                                                                                                                                                                                                        | ۷۴ ۱۹       |
| 7419 10 00              | - Chain and parts thereof                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                 | Kg  | 55                     | - زنجیر و اجزاء و قطعات آن                                                                                                                                                                                                                                                 | ۷۴۱۹ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                              |                |                                                 |     |                        | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |
| 7419 91 00              | -- Cast, moulded, stamped or forged, but not further worked                                                                                                                                                                                                                           |                |                                                 | Kg  | 20                     | - ریخته گری شده، قالب ریزی شده، پرس شده یا آهنگری شده، لیکن کار بیشتر روی آن انجام نشده باشد                                                                                                                                                                               | ۷۴۱۹ ۹۱ ۰۰  |
| 7419 99                 | -- Other:                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                 |     |                        | - سایر :                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۷۴۱۹ ۹۹     |
| 7419 99 10              | --- Engraved, Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- قلمزنی، صنایع دستی                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۴۱۹ ۹۹ ۱۰  |
| 7419 99 20              | --- Turquoise, Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- فیروزه کوب، صنایع دستی                                                                                                                                                                                                                                                 | ۷۴۱۹ ۹۹ ۲۰  |
| 7419 99 30              | --- Enamelled, Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- میناکاری شده، صنایع دستی                                                                                                                                                                                                                                               | ۷۴۱۹ ۹۹ ۳۰  |
| 7419 99 40              | --- Crafts From Nickel Silver                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- صنایع دستی از ورشو                                                                                                                                                                                                                                                     | ۷۴۱۹ ۹۹ ۴۰  |
| 7419 99 90              | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                 | Kg  | 55                     | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۷۴۱۹ ۹۹ ۹۰  |

## Chapter 75

## Nickel and articles thereof

## فصل ۷۵

## نیکل و مصنوعات از نیکل

## Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

## (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

## (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

## (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel).

Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified

## یادداشت‌ها.

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

## الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب است و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت این قبیل محصولات دارای سطح مقطع مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته» بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند، و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها (Bars and rods) می‌شوند.

## ب - پروفیل‌ها (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری‌شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول‌ها، ورق، تسمه، صفحه، نوار، ورقه نازک، و لوله‌ها تطبیق نکنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

## ج - مفتول‌ها (Wire)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، یا از حدیده رده‌شده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت آنها در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده»، «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گردشده باشند. ضخامت این محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله

rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### (d) Plates, sheets, strip and foil

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 75.02), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Heading 75.06 applies, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

#### (e) Tubes and pipes

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular, or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

#### Subheading Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

##### (a) Nickel, not alloyed

Metal containing by weight at least 99% of nickel plus cobalt, provided that:

- (i) The cobalt content by weight does not exceed 1.5%, and
- (ii) The content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته» از یکدهم پهنای آن بیشتر می‌باشد.

#### د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۷۵۰۶)، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) با یا بدون زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیشتر از یکدهم پهنای آن نباشد،
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات سایر شماره‌ها نباشند.

شماره ۷۵۰۶، بخصوص، شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین شامل آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندود شده‌اند، می‌شود، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

#### ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند، و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندوده شده، خم شده، حدیده شده، فلاویز شده، سوراخ شده، دهانه تنگ شده، دهانه گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانچ، گلویی یا حلقه باشند.

#### یادداشت‌های شماره فرعی.

- ۱- در این فصل این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین‌شده زیر می‌باشند:

##### الف - نیکل، غیر ممزوج (Nickel, not alloyed)

فلزی است که برحسب وزن حداقل مجموعاً ۹۹ درصد نیکل و کبالت داشته باشد مشروط بر اینکه:

- یکم - مقدار کبالت برحسب وزن ۱/۵ درصد بیشتر نباشد، و
- دوم - مقدار هر یک از عناصر دیگر برحسب وزن از حد تعیین شده در جدول زیر بیشتر نباشد:

TABLE -Other elements

| Element              | Limiting content % by weight |
|----------------------|------------------------------|
| Fe Iron              | 0.5                          |
| O Oxygen             | 0.4                          |
| Other elements, each | 0.3                          |

جدول - سایر عناصر

| عنصر                | حد درصد بر حسب وزن |
|---------------------|--------------------|
| آهن Fe              | ۰/۵                |
| اکسیژن O            | ۰/۴                |
| عناصر دیگر، هر کدام | ۰/۳                |

(b) Nickel alloys

Metallic substances in which nickel predominates by weight over each of the other elements provided that:

- The content by weight of cobalt exceeds 1.5%,
- The content by weight of at least one of the other elements is greater than the limit specified in the foregoing table, or
- The total content by weight of elements other than nickel plus cobalt exceeds 1%.

2. Notwithstanding the provisions of Chapter Note 1 (c), for the purposes of subheading 7508.10 the term "wire" applies only to products, whether or not in coils, of any cross-sectional shape, of which no cross-sectional dimension exceeds 6 mm.

ب - آلیاژهای نیکل (Nickel alloys)

موادی هستند فلزی که در آنها نیکل بر حسب وزن بر هر یک از سایر عناصر اولویت داشته باشد، مشروط بر اینکه:

- یکم - مقدار کبالت بر حسب وزن ۱/۵ درصد بیشتر باشد.
- دوم - مقدار حداقل یکی از عناصر دیگر بر حسب وزن بیشتر از حد تعیین شده در جدول بالا باشد، یا
- سوم - مقدار کل عناصر بر حسب وزن غیر از نیکل و کبالت بیشتر از یک درصد باشد.

۲ - معذالک در مقررات یادداشت ۱ - ج این فصل، به مفهوم شماره فرعی ۷۵۰۸ ۱۰ واژه «مفتول» فقط در مورد محصولات به کار می‌رود، اعم از اینکه به صورت تومار باشند یا نباشند، با سطح مقطع عرضی به هر شکل، که قطر مقطع عرضی آنها از ۶ میلیمتر تجاوز نکند.

| Heading, Subheading No. | Description                                                                               | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                                                             | شماره تعرفه |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 75 01                   | Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy. |                |                                                 |     |                        | مات نیکل، سینترهای اکسید نیکل و سایر محصولات واسطه‌ای متالورژی نیکل.                                 | ۷۵ ۰۱       |
| 7501 10 00              | - Nickel mattes                                                                           |                |                                                 | Kg  | 5                      | - مات نیکل                                                                                           | ۷۵۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 7501 20 00              | - Nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy               |                |                                                 | Kg  | 5                      | - سینترهای اکسید نیکل و سایر محصولات واسطه‌ای متالورژی نیکل                                          | ۷۵۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 75 02                   | Unwrought nickel.                                                                         |                |                                                 |     |                        | نیکل به صورت کارنشده.                                                                                | ۷۵ ۰۲       |
| 7502 10 00              | - Nickel, not alloyed                                                                     |                |                                                 | Kg  | 5                      | - نیکل غیر ممزوج                                                                                     | ۷۵۰۲ ۱۰ ۰۰  |
| 7502 20 00              | - Nickel alloys                                                                           |                |                                                 | Kg  | 5                      | - آلیاژهای نیکل                                                                                      | ۷۵۰۲ ۲۰ ۰۰  |
| 7503 00 00              | Nickel waste and scrap.                                                                   |                |                                                 | Kg  | 5                      | قراضه و ضایعات نیکل.                                                                                 | ۷۵۰۳ ۰۰ ۰۰  |
| 7504 00 00              | Nickel powders and flakes.                                                                |                |                                                 | Kg  | 5                      | پودر و فلس نیکل.                                                                                     | ۷۵۰۴ ۰۰ ۰۰  |
| 75 05                   | Nickel bars, rods, profiles and wire.                                                     |                |                                                 |     |                        | میله، پروفیل و مفتول از نیکل.                                                                        | ۷۵ ۰۵       |
|                         | - Bars, rods and profiles:                                                                |                |                                                 |     |                        | - میله و پروفیل:                                                                                     |             |
| 7505 11 00              | -- Of nickel, not alloyed                                                                 |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- از نیکل غیر ممزوج                                                                                 | ۷۵۰۵ ۱۱ ۰۰  |
| 7505 12 00              | -- Of nickel alloys                                                                       |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- از آلیاژهای نیکل                                                                                  | ۷۵۰۵ ۱۲ ۰۰  |
|                         | - Wire:                                                                                   |                |                                                 |     |                        | - مفتول:                                                                                             |             |
| 7505 21 00              | -- Of nickel, not alloyed                                                                 |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- از نیکل، غیر ممزوج                                                                                | ۷۵۰۵ ۲۱ ۰۰  |
| 7505 22 00              | -- Of nickel alloys                                                                       |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- از آلیاژهای نیکل                                                                                  | ۷۵۰۵ ۲۲ ۰۰  |
| 75 06                   | Nickel plates, sheets, strip and foil.                                                    |                |                                                 |     |                        | صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil).                                                              | ۷۵ ۰۶       |
| 7506 10 00              | - Of nickel, not alloyed                                                                  |                |                                                 | Kg  | 5                      | - از نیکل، غیر ممزوج                                                                                 | ۷۵۰۶ ۱۰ ۰۰  |
| 7506 20 00              | - Of nickel alloys                                                                        |                |                                                 | Kg  | 5                      | - از آلیاژهای نیکل                                                                                   | ۷۵۰۶ ۲۰ ۰۰  |
| 75 07                   | Nickel tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).  |                |                                                 |     |                        | لوله و لوازم یا اتصالات (Fittings) لوله کشی (مثلاً، کوپلینگ، زانویی، مهره و ماسوره (Sleeves) از نیکل | ۷۵ ۰۷       |
|                         | - Tubes and pipes:                                                                        |                |                                                 |     |                        | - لوله:                                                                                              |             |
| 7507 11 00              | -- Of nickel, not alloyed                                                                 |                |                                                 | Kg  | 5                      | -- از نیکل، غیر ممزوج                                                                                | ۷۵۰۷ ۱۱ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                             | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                         | شماره تعرفه  |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|--------------------------------------------------|--------------|
| 7507 12 00                    | -- Of nickel alloys                                                     |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- از آلیاژهای نیکل                              | ۷۵۰۷ ۱۲ ۰۰   |
| 7507 20 00                    | - Tube or pipe fittings                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - لوازم و اتصالات لوله‌کشی «Fittings»            | ۷۵۰۷ ۲۰ ۰۰   |
| <b>75 08</b>                  | <b>Other articles of nickel.</b>                                        |                   |                                                          |     |                           | <b>سایر مصنوعات از نیکل.</b>                     | <b>۷۵ ۰۸</b> |
| 7508 10                       | - Cloth, grill and netting, of nickel Wire:                             |                   |                                                          |     |                           | - توری، شبکه و پرچین، از مفتول نیکل:             | ۷۵۰۸ ۱۰      |
| 7508 10 10                    | --- Markers of rotary printing machines with width of 2 meters and less |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- شابلون دستگاه چاپ روتاری با عرض دو متر و کمتر | ۷۵۰۸ ۱۰ ۱۰   |
| 7508 10 90                    | --- Other                                                               |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                          | ۷۵۰۸ ۱۰ ۹۰   |
| 7508 90 00                    | - Other                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - سایر.                                          | ۷۵۰۸ ۹۰ ۰۰   |

## Chapter 76

## فصل ۷۶

### Aluminium and articles thereof

### آلومینیوم و مصنوعات از آلومینیوم

#### Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel).

Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

#### الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب است و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting)، تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند، و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر راندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها (Bars and rods) می‌شوند.

#### ب - پروفیل‌ها (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچیک از تعاریف میله‌ها، مفتول، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil)، صفحه، لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر راندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### ج - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده شده یا از حدیده ردشده، به صورت تومار (Coil) با سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولات که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات

products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### (d) Plates, sheets, strip and foil

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 76.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Headings 76.06 and 76.07 apply, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

#### (e) Tubes and pipes

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یکدهم پهنای آنها است.

#### د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and Foil)

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۷۶۰۱)، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیشتر از یکدهم پهنای آنها نباشد.
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

شماره‌های ۷۶۰۶ و ۷۶۰۷ بخصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای و لوزی) و همچنین شامل آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندود شده‌اند، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عمل به محصولات مزبور خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

#### ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند، و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است، صیقل شده، اندود شده، خم شده، حدیده شده، قلاویز شده، سوراخ شده، تنگ‌شده، دهانه‌گشاد شده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

#### Subheading Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Aluminium, not alloyed

Metal containing by weight at least 99% of aluminium, provided that the content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

TABLE -Other elements

| Element                                                                                                                                                   | Limiting content % by weight |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Fe + Si (iron plus silicon)                                                                                                                               | 1                            |
| Other elements <sup>(1)</sup> , each                                                                                                                      | 0.1 <sup>(2)</sup>           |
| (1) Other elements are, for example Cr, Cu, Mg, Mn, Ni, Zn.                                                                                               |                              |
| (2) Copper is permitted in a proportion greater than 0.1% but not more than 0.2%, provided that neither the chromium nor manganese content exceeds 0.05%. |                              |

#### یادداشت‌های شماره فرعی.

- ۱- در این فصل این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین‌شده در زیر می‌باشند:

#### الف - آلومینیوم، غیرمزوج

فلزی است که از لحاظ وزن حداقل دارای ۹۹ درصد آلومینیوم باشد مشروط بر اینکه مقدار هر عنصر دیگر بر حسب وزن از حد تعیین شده در جدول زیر بیشتر نباشد:

جدول - عناصر دیگر

| عناصر                                                                                                                             | حد درصد بر حسب وزن |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| آهن به اضافه سیلیسیم (Fe + Si)                                                                                                    | ۱                  |
| عناصر دیگر <sup>(۱)</sup> ، هر کدام                                                                                               | ۰/۱ <sup>(۲)</sup> |
| (۱) عناصر دیگر عبارت‌اند از: مثلاً: کروم، مس، منیزیم، منگنز، نیکل، روی (Zn, Ni, Mn, Mg, Cu, Cr)                                   |                    |
| (۲) مقدار مس بیش از ۰/۱ درصد و حداکثر ۰/۲ درصد قابل قبول است مشروط بر اینکه مقدار کروم و منگنز هیچ کدام از ۰/۰۵ درصد بیشتر نباشد. |                    |

**(b) Aluminium alloys**

Metallic substances in which aluminium predominates by weight over each of the other elements, provided that:

(i) The content by weight of at least one of the other elements or of iron plus silicon taken together is greater than the limit specified in the foregoing table; or

(ii) The total content by weight of such other elements exceeds 1%.

2. Notwithstanding the provisions of Chapter Note 1 (c), for the purposes of subheading 7616.91 the term "wire" applies only to products, whether or not in coils, of any cross-sectional shape, of which no cross-sectional dimension exceeds 6 mm.

**ب - آلیاژهای آلومینیوم**

عبارت‌اند از مواد فلزی که در آنها آلومینیوم بر حسب وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته‌باشد، مشروط بر اینکه:

یکم - مقدار وزنی حداقل یکی از عناصر دیگر بر حسب وزن یا مجموع آهن و سیلیسیوم، بیشتر از حد تعیین شده در جدول فوق باشد؛

یا

دوم - مقدار کل این عناصر دیگر بر حسب وزن بیشتر از ۱ درصد باشد.

۲ - معذالک در مقررات یادداشت ۱-ج این فصل، به مفهوم شماره فرعی

۹۱ ۷۶۱۶ واژه «مفتول» فقط در مورد محصولاتی به کار می‌رود، اعم از

اینکه به صورت تومار باشند یا نباشند با مقطع عرضی به هر شکل که

قطر مقطع عرضی آنها از ۶ میلیمتر تجاوز نکند.

| Heading, Subheading No. | Description                                                               | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ       | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                   | شماره تعرفه       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----------|------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>76 01</b>            | <b>Unwrought aluminium.</b>                                               |                |                                                 |           |                        | آلومینیوم به صورت کار نشده.                                | <b>۷۶ ۰۱</b>      |
| 7601 10 00              | - Aluminium, not alloyed                                                  |                |                                                 | Kg        | 5                      | - آلومینیوم غیرمزوج                                        | ۷۶۰۱ ۱۰ ۰۰        |
| 7601 20 00              | - Aluminium alloys                                                        |                |                                                 | Kg        | 5                      | - آلیاژهای آلومینیوم                                       | ۷۶۰۱ ۲۰ ۰۰        |
| <b>7602 00 00</b>       | <b>Aluminium waste and scrap.</b>                                         |                |                                                 | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | قراضه و ضایعات آلومینیوم.                                  | <b>۷۶۰۲ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>76 03</b>            | <b>Aluminium powders and flakes.</b>                                      |                |                                                 |           |                        | پودر و فلس آلومینیوم.                                      | <b>۷۶ ۰۳</b>      |
| 7603 10 00              | - Powders of non-lamellar structure                                       |                |                                                 | Kg        | 10                     | - پودر با ساختار غیر لایه‌ای                               | ۷۶۰۳ ۱۰ ۰۰        |
| 7603 20 00              | - Powders of lamellar structure; flakes                                   |                |                                                 | Kg        | 10                     | - پودر با ساختار لایه‌ای؛ فلس                              | ۷۶۰۳ ۲۰ ۰۰        |
| <b>76 04</b>            | <b>Aluminum bars, rods and profiles.</b>                                  |                |                                                 |           |                        | میله و پروفیل.                                             | <b>۷۶ ۰۴</b>      |
| 7604 10 00              | - Of aluminum, not alloyed                                                |                | 4                                               | Kg        | 15                     | - از آلومینیوم غیرمزوج                                     | ۷۶۰۴ ۱۰ ۰۰        |
|                         | - Of aluminum alloys:                                                     |                |                                                 |           |                        | - از آلیاژهای آلومینیوم:                                   |                   |
| 7604 21 00              | -- Hollow profiles                                                        |                | 1,4                                             | Kg        | 20                     | -- پروفیل‌های توخالی                                       | ۷۶۰۴ ۲۱ ۰۰        |
| 7604 29 00              | -- Other                                                                  |                | 1                                               | Kg        | 15                     | -- سایر                                                    | ۷۶۰۴ ۲۹ ۰۰        |
| <b>76 05</b>            | <b>Aluminum wire.</b>                                                     |                |                                                 |           |                        | مفتول از آلومینیوم.                                        | <b>۷۶ ۰۵</b>      |
|                         | - Of aluminum, not alloyed:                                               |                |                                                 |           |                        | - از آلومینیوم غیرمزوج:                                    |                   |
| 7605 11 00              | -- Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7mm             |                |                                                 | Kg        | 5                      | - که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن بیشتر از ۷ میلیمتر باشد | ۷۶۰۵ ۱۱ ۰۰        |
| 7605 19 00              | -- Other                                                                  |                |                                                 | Kg        | 5                      | -- سایر                                                    | ۷۶۰۵ ۱۹ ۰۰        |
|                         | - Of aluminum alloys:                                                     |                |                                                 |           |                        | - از آلیاژهای آلومینیوم:                                   |                   |
| 7605 21 00              | -- Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7mm             |                |                                                 | Kg        | 5                      | - که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن بیشتر از ۷ میلیمتر باشد | ۷۶۰۵ ۲۱ ۰۰        |
| 7605 29 00              | -- Other                                                                  |                |                                                 | Kg        | 5                      | -- سایر                                                    | ۷۶۰۵ ۲۹ ۰۰        |
| <b>76 06</b>            | <b>Aluminum plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.2mm.</b> |                | <b>1</b>                                        |           |                        | صفحه، ورق و نوار آلومینیوم، با ضخامت بیش از ۰/۲ میلیمتر.   | <b>۷۶ ۰۶</b>      |
|                         | - Rectangular (including square):                                         |                |                                                 |           |                        | - به شکل مربع یا مستطیل:                                   |                   |
| 7606 11                 | -- Of aluminum, not alloyed:                                              |                |                                                 |           |                        | -- از آلومینیوم، غیرمزوج :                                 | ۷۶۰۶ ۱۱           |
| 7606 11 10              | --- Composite sheet                                                       |                |                                                 | Kg        | 26                     | --- ورق کامپوزیتی                                          | ۷۶۰۶ ۱۱ ۱۰        |
| 7606 11 20              | --- Coated                                                                |                |                                                 | Kg        | 10                     | --- آندایز شده                                             | ۷۶۰۶ ۱۱ ۲۰        |
| 7606 11 90              | --- Other                                                                 |                |                                                 | Kg        | 15                     | --- سایر                                                   | ۷۶۰۶ ۱۱ ۹۰        |
| 7606 12                 | -- Of aluminum alloys                                                     |                | 1                                               |           |                        | - از آلیاژهای آلومینیوم:                                   | ۷۶۰۶ ۱۲           |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                               | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۶۰۶ ۱۲ ۱۰  | --- ورق کامپوزیتی                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26                        | kg  |                                                          |                   | --- composite sheet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7606 12 10                    |
| ۷۶۰۶ ۱۲ ۲۰  | --- کوئل آلومینیومی با حداکثر ضخامت ۰/۳۵ میلیمتر و عرض حداکثر ۱۸۰۰ میلیمتر                                                                                                                                                                                                             | 5                         | kg  |                                                          |                   | --- Aluminum coil thickness exceeding 0.35 m and exceeding width 1800 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7606 12 20                    |
| ۷۶۰۶ ۱۲ ۳۰  | --- یک لایه با پوشش رنگی پلی وینیلیدین فلوراید (PVDF) در یک طرف                                                                                                                                                                                                                        | 5                         | kg  |                                                          |                   | --- A layer with colored coating poly vinyldene fluoride (PVDF) on one side                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7606 12 30                    |
| ۷۶۰۶ ۱۲ ۴۰  | --- اندود شده با آلومینیوم سیلیس                                                                                                                                                                                                                                                       | 5                         | Kg  |                                                          |                   | ---coated with silicon aluminum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7606 12 40                    |
| ۷۶۰۶ ۱۲ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                               | 15                        | kg  |                                                          |                   | --- other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7606 12 90                    |
|             | --- سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                              |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
| ۷۶۰۶ ۹۱     | --- از آلومینیوم، غیرمزوج:                                                                                                                                                                                                                                                             |                           |     | 1                                                        |                   | -- Of aluminum, not alloyed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7606 91                       |
| ۷۶۰۶ ۹۱ ۱۰  | --- قرص آلومینیومی (پولک)                                                                                                                                                                                                                                                              | 15                        | kg  |                                                          |                   | --- Aluminum circular plates (polk)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7606 91 10                    |
| ۷۶۰۶ ۹۱ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                               | 15                        | kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7606 91 90                    |
| ۷۶۰۶ ۹۲     | --- از آلیاژهای آلومینیوم:                                                                                                                                                                                                                                                             |                           |     |                                                          |                   | -- Of aluminum alloys:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7606 92                       |
| ۷۶۰۶ ۹۲ ۱۰  | --- قرص آلومینیومی (پولک)                                                                                                                                                                                                                                                              | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Aluminum circular plates (blanks)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7606 92 10                    |
| ۷۶۰۶ ۹۲ ۳۰  | --- اندود شده با آلومینیوم سیلیس                                                                                                                                                                                                                                                       | 5                         | Kg  |                                                          |                   | ---coated with silicon aluminum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7606 92 30                    |
| ۷۶۰۶ ۹۲ ۴۰  | --- کوئل آلومینیومی با حداکثر ضخامت ۰/۳۵ میلیمتر و عرض حداکثر ۱۸۰۰ میلیمتر                                                                                                                                                                                                             | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Aluminum coil thickness exceeding 0.35 mm and exceeding width 1800 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7606 92 40                    |
| ۷۶۰۶ ۹۲ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                               | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7606 92 90                    |
| ۷۶ ۰۷       | ورق و نوار نازک از آلومینیوم (حتی چاپ شده یا ملصق بر روی کاغذ، مقوا، مواد پلاستیک یا روی تکیه گاه از مواد همانند) به ضخامت حداکثر ۰/۲ میلیمتر (بدون احتساب تکیه گاه).                                                                                                                  |                           |     |                                                          |                   | <b>Aluminum foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm.</b>                                                                                                                                                                                                          | <b>76 07</b>                  |
|             | --- بدون تکیه گاه:                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | - Not backed:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |
| ۷۶۰۷ ۱۱     | --- صرفاً نوردشده:                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | -- Rolled but not further worked:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7607 11                       |
| ۷۶۰۷ ۱۱ ۱۰  | --- به ضخامت حداکثر ۷ میکرون                                                                                                                                                                                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Of a thickness not exceeding 7 micron                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7607 11 10                    |
| ۷۶۰۷ ۱۱ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                               | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7607 11 90                    |
| ۷۶۰۷ ۱۹     | --- سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                              |                           |     | 1                                                        |                   | -- Other :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7607 19                       |
| ۷۶۰۷ ۱۹ ۱۰  | --- اندود شده با آلومینیوم سیلیس                                                                                                                                                                                                                                                       | 5                         | Kg  |                                                          |                   | ---coated with silicon aluminum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7607 19 10                    |
| ۷۶۰۷ ۱۹ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7607 19 90                    |
| ۷۶۰۷ ۲۰ ۰۰  | --- روی تکیه گاه                                                                                                                                                                                                                                                                       | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Backed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7607 20 00                    |
| ۷۶ ۰۸       | لوله از آلومینیوم.                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | <b>Aluminium tubes and pipes.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>76 08</b>                  |
| ۷۶۰۸ ۱۰ ۰۰  | --- از آلومینیوم غیرمزوج                                                                                                                                                                                                                                                               | 5                         | Kg  | 4                                                        |                   | - Of aluminium, not alloyed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7608 10 00                    |
| ۷۶۰۸ ۲۰ ۰۰  | --- از آلیاژهای آلومینیوم                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Of aluminium alloys                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7608 20 00                    |
| ۷۶۰۹ ۰۰ ۰۰  | لوازم و اتصالات لوله کشی (Fittings) (مثلاً، کوپلینگ، زانویی، مهره و ماسوره (Sleeves) از آلومینیوم.                                                                                                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | <b>Aluminium tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>7609 00 00</b>             |
| ۷۶ ۱۰       | اسکلت فلزی و قطعات آن (مثلاً، پل و قطعات پل، برج، منجنیق، پایه، ستون، سقفی، سوله، در و پنجره و چارچوب آنها، دوره و آستانه در، نرده)، از آلومینیوم به استثنای ساختمان های پیش ساخته شماره ۰۶/۹۴، صفحه، میله، پروفیل، لوله و همانند از آلومینیوم، آماده شده به منظور استفاده در ساختمان. |                           |     |                                                          |                   | <b>Aluminium structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, balustrades, pillars and columns); aluminium plates, rods, profiles, tubes and the like, prepared for use in structures.</b> | <b>76 10</b>                  |
| ۷۶۱۰ ۱۰ ۰۰  | --- در، پنجره و چارچوب آنها، دوره و آستانه در                                                                                                                                                                                                                                          | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - Doors, windows and their frames and thresholds for doors                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7610 10 00                    |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                  | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>ترعنه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۷۶۱۰ ۹۰     | - سایر:                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |     | 1                                                        |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7610 90                       |
| ۷۶۱۰ ۹۰ ۱۰  | --- پانل سقف‌های کاذب آلومینیومی                                                                                                                                                                                                                          | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Aluminum suspended ceilings panel                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7610 90 10                    |
| ۷۶۱۰ ۹۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                  | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7610 90 90                    |
| ۷۶۱۱ ۰۰ ۰۰  | مخزن، منبع (Tanks)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (به‌استثنای گازهای فشرده یا مایع شده)، از آلومینیوم به گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت.                                          | 10                        | Kg  |                                                          |                   | Aluminium reservoirs, tanks, vats and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.                                                           | 7611 00 00                    |
| ۷۶ ۱۲       | چلیک، بشکه، پیت، قوطی و ظروف همانند از آلومینیوم (از جمله ظروف لوله‌ای سخت یا نرم). برای هر گونه مواد (به‌استثنای گازهای فشرده یا مایع شده، به گنجایش حداکثر ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت.           |                           |     |                                                          |                   | Aluminium casks, drums, cans, boxes and similar containers (including rigid or collapsible tubular containers), for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment. | 76 12                         |
| ۷۶۱۲ ۱۰     | - ظروف لوله‌ای نرم:                                                                                                                                                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | - Collapsible tubular containers                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7612 10                       |
| ۷۶۱۲ ۱۰ ۱۰  | -- - ظروف لوله‌ای (تیوپ) جهت کرم و پماد                                                                                                                                                                                                                   | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Tubular containers (tubes) for creams and ointments                                                                                                                                                                                                                                                    | 7612 10 10                    |
| ۷۶۱۲ ۱۰ ۹۰  | -- - سایر                                                                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7612 10 90                    |
| ۷۶۱۲ ۹۰     | - سایر:                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7612 90                       |
| ۷۶۱۲ ۹۰ ۲۰  | -- - قوطی بدون درز آلومینیومی برای انواع نوشابه و نوشیدنی                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Seawless aluminium cans for all kinds of drinks and beverages                                                                                                                                                                                                                                          | 7612 90 20                    |
| ۷۶۱۲ ۹۰ ۳۰  | -- - ظروف بدون درز برای بسته‌بندی مواد غذایی                                                                                                                                                                                                              | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Seawless containers for foodstuff packaging                                                                                                                                                                                                                                                            | 7612 90 30                    |
| ۷۶۱۲ ۹۰ ۹۰  | -- - سایر                                                                                                                                                                                                                                                 | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7612 90 90                    |
| ۷۶۱۳ ۰۰     | ظروف آلومینیومی برای گازهای فشرده یا مایع شده.                                                                                                                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | Aluminium containers for compressed or liquefied gas.                                                                                                                                                                                                                                                      | 7613 00                       |
| ۷۶۱۳ ۰۰ ۱۰  | -- - قوطی اسپری                                                                                                                                                                                                                                           | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Spray cans                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7613 00 10                    |
| ۷۶۱۳ ۰۰ ۹۰  | -- - سایر                                                                                                                                                                                                                                                 | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7613 00 90                    |
| ۷۶ ۱۴       | مفتول به هم تابیده، کابل، نوار گیس‌باف و همانند، از آلومینیوم، عایق نشده برای مصرف برق.                                                                                                                                                                   |                           |     | 4                                                        |                   | Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated.                                                                                                                                                                                                               | 76 14                         |
| ۷۶۱۴ ۱۰ ۰۰  | - با مغزی از فولاد                                                                                                                                                                                                                                        | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - With steel core                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7614 10 00                    |
| ۷۶۱۴ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                    | 15                        | Kg  | 4                                                        |                   | - Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7614 90 00                    |
| ۷۶ ۱۵       | اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها، از آلومینیوم؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیاء همانند برای پاک کردن ظروف، صیقل کردن یا مصارف همانند، از آلومینیوم؛ لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها، از آلومینیوم. |                           |     |                                                          |                   | Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of aluminium; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of aluminium; sanitary ware and parts thereof, of aluminium.                                                                                                 | 76 15                         |
| ۷۶۱۵ ۱۰     | -- اشیای سرمیز، اشیاء آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها؛ سیم ظرفشویی و پدهای سایش یا صیقل دادن، دستکش و اشیای همانند:                                                                                                                 |                           |     |                                                          |                   | - Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like:                                                                                                                                                                          | 7615 10                       |
| ۷۶۱۵ ۱۰ ۱۰  | -- - رادیاتور مربوط به سیستم حرارت مرکزی                                                                                                                                                                                                                  | 55                        | Kg  |                                                          |                   | --- Radiators for contral heating system                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7615 10 10                    |
| ۷۶۱۵ ۱۰ ۹۰  | -- - سایر                                                                                                                                                                                                                                                 | 55                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7615 10 90                    |
| ۷۶۱۵ ۲۰ ۰۰  | - لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها                                                                                                                                                                                                           | 55                        | Kg  |                                                          |                   | - Sanitary ware and parts thereof                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7615 20 00                    |
| ۷۶ ۱۶       | مصنوعات دیگر از آلومینیوم.                                                                                                                                                                                                                                |                           |     |                                                          |                   | Other articles of aluminium.                                                                                                                                                                                                                                                                               | 76 16                         |
| ۷۶۱۶ ۱۰     | - میخ، میخ سرپهن، میخ دوبا (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۳ ۰۵ می‌شوند)، پیچ، پیچ مهره‌خور، مهره، قلاب پیچی، میخ پرچ، خار، میخ اشپیل، واشر و اشیای همانند:                                                                                                |                           |     |                                                          |                   | - Nails, tacks, staples (other than those of heading 83.05), screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers and similar articles:                                                                                                                                                 | 7616 10                       |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                            | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                  | شماره تعرفه |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-------------------------------------------|-------------|
| 7616 10 10                    | --- Rivets                                             |                   |                                                          | Kg  | 40                        | --- میخ پرچ                               | ۷۶۱۶ ۱۰ ۱۰  |
| 7616 10 90                    | --- Other                                              |                   |                                                          | Kg  | 26                        | --- سایر                                  | ۷۶۱۶ ۱۰ ۹۰  |
|                               | - Other:                                               |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                   |             |
| 7616 91 00                    | -- Lace, grill, netting and fencing, of aluminium wire |                   |                                                          | Kg  | 20                        | -- توری، شبکه و پرچین، از مفتول آلومینیوم | ۷۶۱۶ ۹۱ ۰۰  |
| 7616 99 00                    | -- Other                                               |                   | 3,1                                                      | Kg  | 26                        | -- سایر                                   | ۷۶۱۶ ۹۹ ۰۰  |

## Chapter 77

## فصل ۷۷

(Reserved for possible future use in the  
Harmonized System)

(برای احتیاجات آتی سیستم هماهنگ شده در نظر گرفته  
شده است)

Notes.

یادداشت‌ها.

## Chapter 78

### Lead and articles thereof

#### Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

## فصل ۷۸

### سرب و مصنوعات از سرب

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

#### الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گردشده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آن می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها می‌شوند.

#### ب - پروفیل (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری‌شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) یا لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting)، تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### ج - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده شده، یا از حدیده رد شده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول آنها به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گردشده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل‌های تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها است.

**(d) Plates, sheets, strip and foil**

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 78.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Heading 78.04 applies, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

**(e) Tubes and pipes**

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

**Subheading Note.**

1. In this Chapter the expression "refined lead" means:

Metal containing by weight at least 99.9% of lead, provided that the content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

**TABLE - Other elements**

| Element                      | Limiting content % by weight |
|------------------------------|------------------------------|
| Ag Silver                    | 0.02                         |
| As Arsenic                   | 0.005                        |
| Bi Bismuth                   | 0.05                         |
| Ca Calcium                   | 0.002                        |
| Cd Cadmium                   | 0.002                        |
| Cu Copper                    | 0.08                         |
| Fe Iron                      | 0.002                        |
| S Sulphur                    | 0.002                        |
| Sb Antimony                  | 0.005                        |
| Sn Tin                       | 0.005                        |
| Zn Zinc                      | 0.002                        |
| Other (for example Te), each | 0.001                        |

**د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)**

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۷۸۰۱)، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گردشده (از جمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک‌دهم پهنای آنها نباشد،
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

شماره ۷۸۰۴ به‌خصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندوده شده، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

**ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)**

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندودشده، خم‌شده، حدیده‌شده، قلاویز شده، سوراخ‌شده، دهانه تنگ‌شده، گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

**یادداشت شماره فرعی.**

۱- در این فصل اصطلاح «سرب تصفیه‌شده» به معنی زیر است: دارای مفاهیم

تعیین‌شده زیر می‌باشند:

فلزی است که برحسب وزن حداقل دارای ۹۹/۹٪ سرب می‌باشد، مشروط

براینکه مقدار هر یک از عناصر دیگر بر حسب وزن از حد تعیین شده در

جدول زیر بیشتر نباشد:

**جدول - سایر عناصر**

| عناصر                         | میزان درصد بر حسب وزن |
|-------------------------------|-----------------------|
| نقره Ag                       | ۰/۰۲                  |
| ارسنیک As                     | ۰/۰۰۵                 |
| بیسموت Bi                     | ۰/۰۵                  |
| کلسیم Ca                      | ۰/۰۰۲                 |
| کادمیوم Cd                    | ۰/۰۰۲                 |
| مس Cu                         | ۰/۰۸                  |
| آهن Fe                        | ۰/۰۰۲                 |
| گوگرد S                       | ۰/۰۰۲                 |
| آنتیموان Sb                   | ۰/۰۰۵                 |
| قلع Sn                        | ۰/۰۰۵                 |
| روی Zn                        | ۰/۰۰۲                 |
| سایر (مثلاً تلور Te)، هر کدام | ۰/۰۰۱                 |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                      | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ       | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                    | شماره تعرفه       |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>78 01</b>                  | <b>Unwrought lead.</b>                                                                           |                   |                                                          |           |                           | سرب به صورت کار نشده.                                                                       | <b>۷۸ ۰۱</b>      |
| 7801 10 00                    | - Refined lead                                                                                   |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - سرب تصفیه شده                                                                             | ۷۸۰۱ ۱۰ ۰۰        |
|                               | - Other:                                                                                         |                   |                                                          |           |                           | - سایر:                                                                                     |                   |
| 7801 91 00                    | -- Containing by weight antimony as the principal other element                                  |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - دارای آنتیموان به عنوان عنصر دیگری که برحسب وزن اولویت دارد                               | ۷۸۰۱ ۹۱ ۰۰        |
| 7801 99                       | -- Other:                                                                                        |                   |                                                          |           |                           | - سایر:                                                                                     | ۷۸۰۱ ۹۹           |
| 7801 99 10                    | --- For refining, containing by weight 0.02 percent or more but no more than 2 percent of silver |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - - برای تصفیه محتوی ۰/۰۲ درصد وزنی یا بیشتر نقره و کمتر از ۲ درصد نقره                     | ۷۸۰۱ ۹۹ ۱۰        |
| 7801 99 20                    | --- Lead alloys                                                                                  |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - - آلیاژهای سرب                                                                            | ۷۸۰۱ ۹۹ ۲۰        |
| 7801 99 90                    | --- Other                                                                                        |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - - سایر                                                                                    | ۷۸۰۱ ۹۹ ۹۰        |
| <b>7802 00 00</b>             | <b>Lead waste and scrap.</b>                                                                     |                   |                                                          | <b>Kg</b> | <b>5</b>                  | قراضه و ضایعات سرب.                                                                         | <b>۷۸۰۲ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>[78 03]</b>                |                                                                                                  |                   |                                                          |           |                           |                                                                                             | <b>[۷۸ ۰۳]</b>    |
| <b>78 04</b>                  | <b>Lead plates, sheets, strip and foil; lead powders and flakes.</b>                             |                   |                                                          |           |                           | صفحه، ورق، نوار و ورقه های نازک (Foil) از سرب؛ پودر و فلس از سرب.                           | <b>۷۸ ۰۴</b>      |
|                               | - Plates, sheets, strip and foil:                                                                |                   |                                                          |           |                           | - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil):                                                       |                   |
| 7804 11 00                    | -- Sheets, strip and foil of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm            |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - ورق، نوار و ورقه های نازک (Foil) به ضخامت حداکثر ۰/۲ میلیمتر (بدون در نظر گرفتن تکیه گاه) | ۷۸۰۴ ۱۱ ۰۰        |
| 7804 19 00                    | -- Other                                                                                         |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - سایر                                                                                      | ۷۸۰۴ ۱۹ ۰۰        |
| 7804 20 00                    | - Powders and flakes                                                                             |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - پودر و فلس                                                                                | ۷۸۰۴ ۲۰ ۰۰        |
| <b>[78 05]</b>                |                                                                                                  |                   |                                                          |           |                           |                                                                                             | <b>[۷۸ ۰۵]</b>    |
| <b>7806 00</b>                | <b>Other articles of lead.</b>                                                                   |                   |                                                          |           |                           | سایر مصنوعات از سرب.                                                                        | <b>۷۸۰۶ ۰۰</b>    |
| 7806 00 10                    | --- Lead-coated anti-radiation containers for conveyance or keeping of radio-active material     |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - - ظروف با پوشش سربی ضد پرتو، برای حمل و نقل یا نگهداری مواد رادیواکتیو                    | ۷۸۰۶ ۰۰ ۱۰        |
| 7806 00 90                    | --- Other                                                                                        |                   |                                                          | Kg        | 5                         | - - سایر                                                                                    | ۷۸۰۶ ۰۰ ۹۰        |

## Chapter 79

## Zinc and articles thereof

## فصل ۷۹

## روی و مصنوعات از روی

## Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

## (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

## (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

## (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

## یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

## الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت این قبیل محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آن می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها می‌شوند.

## ب - پروفیل (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) یا لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

## ج - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده یا از حدیده ردشده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول آنها به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گردشده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل‌های تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها می‌باشد.

**(d) Plates, sheets, strip and foil**

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 79.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Heading 79.05 applies, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

**(e) Tubes and pipes**

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

**د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)**

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات کار نشده مشمول شماره ۷۹۰۱) به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک‌دهم پهنای آنها نباشد،

- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات سایر شماره‌های دیگر نباشند.

شماره ۷۹۰۵ بخصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای‌شده، صیقل‌شده یا اندوده‌شده، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

**ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)**

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل‌شده، اندود شده، خم شده، حدیده‌شده، قلاویز شده، سوراخ‌شده، تنگ‌شده، دهانه گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانچ، گلوبی یا حلقه باشند.

**یادداشت شماره فرعی.**

۱- در این فصل این اصطلاحات دارای معانی تعیین‌شده زیر می‌باشند:

**الف - روی، غیر ممزوج**

فلزی است که از لحاظ وزن حداقل دارای ۹۷/۵ درصد روی باشد.

**ب - آلیاژهای روی**

عبارت‌اند از مواد فلزی که در آنها روی از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته باشد، مشروط بر اینکه مقدار کل عناصر دیگر بر حسب وزن از ۲/۵ درصد بیشتر نباشند.

**ج - گرد روی (Dust)**

گرد روی که از طریق متراکم کردن بخار روی به دست می‌آید، از ذرات کروی ظریفتر از پودر تشکیل شده است. حداقل ۸۰ درصد این ذرات از لحاظ وزن از یک الک که اندازه چشمه آن ۶۳ میکرومتر (میکرون) است، عبور می‌کنند. گرد روی باید حداقل از لحاظ وزن ۸۵ درصد فلز روی داشته باشد.

**Subheading Note.**

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Zinc, not alloyed**

Metal containing by weight at least 97.5% of zinc

**(b) Zinc alloys**

Metallic substances in which zinc predominates by weight over each of the other elements, provided that the total content by weight of such other elements exceeds 2.5%.

**(c) Zinc dust**

Dust obtained by condensation of zinc vapour, consisting of spherical particles which are finer than zinc powders. At least 80% by weight of the particles pass through a sieve with 63 micrometres (microns) mesh. It must contain at least 85% by weight of metallic zinc.

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                        | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                    | شماره تعرفه |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 79 01                         | Unwrought zinc.                                                                    |                   |                                                          |     |                           | روی به صورت کار نشده.                                                                       | ۷۹ ۰۱       |
|                               | - Zinc, not alloyed:                                                               |                   |                                                          |     |                           | - روی غیرممزوج:                                                                             |             |
| 7901 11 00                    | -- Containing by weight 99.99 % or more of zinc                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - - که از لحاظ وزن ۹۹/۹۹ درصد یا بیشتر روی داشته باشد                                       | ۷۹۰۱ ۱۱ ۰۰  |
| 7901 12                       | -- Containing by weight less than 99.99 % of zinc                                  |                   | 2                                                        |     |                           | - - که از لحاظ وزن کمتر از ۹۹/۹۹ درصد روی داشته باشد:                                       | ۷۹۰۱ ۱۲     |
| 7901 12 10                    | --- Containing by weight 99.95% or more but less than 99.99% of zinc               |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - - - محتوی ۹۹/۹۵ درصد وزنی یا بیشتر اما کمتر از ۹۹/۹۹ درصد وزنی روی                        | ۷۹۰۱ ۱۲ ۱۰  |
| 7901 12 20                    | --- Containing by weight 99.90% or more but less than 99.95% of zinc               |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - - - محتوی ۹۹/۹۰ درصد وزنی یا بیشتر اما کمتر از ۹۹/۹۵ درصد وزنی روی                        | ۷۹۰۱ ۱۲ ۲۰  |
| 7901 12 90                    | --- Containing by weight less than 99.90% of zinc                                  |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - - - کمتر از ۹۹/۹۰ درصد وزنی روی                                                           | ۷۹۰۱ ۱۲ ۹۰  |
| 7901 20 00                    | - Zinc alloys                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - آلیاژهای روی                                                                              | ۷۹۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 7902 00 00                    | Zinc waste and scrap.                                                              |                   |                                                          | Kg  | 5                         | قراضه و ضایعات روی.                                                                         | ۷۹۰۲ ۰۰ ۰۰  |
| 79 03                         | Zinc dust, powders and flakes.                                                     |                   |                                                          |     |                           | گرد، پودر و فلس روی.                                                                        | ۷۹ ۰۳       |
| 7903 10 00                    | - Zinc dust                                                                        |                   |                                                          | Kg  | 15                        | - گرد روی                                                                                   | ۷۹۰۳ ۱۰ ۰۰  |
| 7903 90 00                    | - Other                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - سایر                                                                                      | ۷۹۰۳ ۹۰ ۰۰  |
| 7904 00 00                    | Zinc bars, rods, profiles and wire.                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | میله، پروفیل و مفتول، از روی.                                                               | ۷۹۰۴ ۰۰ ۰۰  |
| 7905 00 00                    | Zinc plates, sheets, strip and foil.                                               |                   |                                                          | Kg  | 5                         | صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil)، از روی.                                                 | ۷۹۰۵ ۰۰ ۰۰  |
| [79 06]                       |                                                                                    |                   |                                                          |     |                           |                                                                                             | [۷۹ ۰۶]     |
| 7907 00                       | Other articles of zinc:                                                            |                   |                                                          |     |                           | سایر مصنوعات از روی :                                                                       | ۷۹۰۷ ۰۰     |
| 7907 00 10                    | ---Pipes, tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of zinc |                   |                                                          | Kg  | 5                         | - - لوله، لوازم و اتصالات لوله کشی (Fittings) (مثلاً کوبلینگ، زانویی، مهره و ماسوره) از روی | ۷۹۰۷ ۰۰ ۱۰  |
| 7907 00 90                    | --- Other                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 10                        | - - - سایر                                                                                  | ۷۹۰۷ ۰۰ ۹۰  |

## Chapter 80

## Tin and articles thereof

## فصل ۸۰

## قلع و مصنوعات از قلع

## Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

## (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

## (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

## (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

## یادداشت‌ها.

- ۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

## الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله می‌شوند.

## ب - پروفیل (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) یا لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند، همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

## ج - مفتول‌ها (Wires)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژنشده (Extruded)، کشیده‌شده، یا از حدیده ردشده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول آنها به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل‌های تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنهاست.

**(d) Plates, sheets, strip and foil**

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 80.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

**(e) Tubes and pipes**

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

**Subheading Note.**

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Tin, not alloyed**

Metal containing by weight at least 99% of tin, provided that the content by weight of any bismuth or copper is less than the limit specified in the following table:

**TABLE - Other elements**

| Element |         | Limiting content % by weight |
|---------|---------|------------------------------|
| Bi      | Bismuth | 0.1                          |
| Cu      | Copper  | 0.4                          |

**(b) Tin alloys**

Metallic substances in which tin predominates by weight over each of the other elements, provided that:

- The total content by weight of such other elements exceeds 1%; or
- The content by weight of either bismuth or copper is equal to or greater than the limit specified in the foregoing table.

**د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)**

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۸۰۰۱) به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گردشده (ازجمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک‌دهم پهنای آن نباشد.
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

**ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)**

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل‌شده، اندودشده، خم‌شده، حدیده‌شده، قلاویز شده، سوراخ‌شده، تنگ‌شده، دهانه گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلوپی یا حلقه باشند.

**یادداشت شماره فرعی.**

- ۱- در این فصل این اصطلاحات دارای معانی تعیین‌شده در زیر می‌باشند:

**الف - قلع غیرممزوج**

فلزی است که برحسب وزن حداقل ۹۹ درصد قلع داشته باشد، مشروط بر اینکه مقدار بیسموت یا مس احتمالی موجود در آن برحسب وزن کمتر از حد تعیین‌شده در جدول زیر باشد:

**جدول - سایر عناصر**

| عناصر     | حد درصد بر حسب وزن |
|-----------|--------------------|
| بیسموت Bi | ۰/۱                |
| مس Cu     | ۰/۴                |

**ب - آلیاژهای قلع**

عبارت‌اند از موادی فلزی که در آنها قلع بر حسب وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته باشد، مشروط بر اینکه:

- یکم - مقدار کل این قبیل سایر عناصر برحسب وزن بیشتر از ۱ درصد باشد؛ یا
- دوم - مقدار بیسموت یا مس بر حسب وزن برابر یا بیشتر از حد تعیین‌شده در جدول فوق‌الذکر باشد.

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                                  | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                         | شماره تعرفه |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 80 01                         | Unwrought tin.                                                                                                                                                                                               |                   |                                                          |     |                           | قلع به صورت کار نشده.                                                                                                                                                            | ۸۰ ۰۱       |
| 8001 10 00                    | - Tin, not alloyed:                                                                                                                                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 5                         | قلع غیرمزوج                                                                                                                                                                      | ۸۰۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 8001 20 00                    | - Tin alloys                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                          | Kg  | 5                         | آلیاژهای قلع                                                                                                                                                                     | ۸۰۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 8002 00 00                    | Tin waste and scrap.                                                                                                                                                                                         |                   |                                                          | Kg  | 5                         | قراضه و ضایعات قلع.                                                                                                                                                              | ۸۰۰۲ ۰۰ ۰۰  |
| 8003 00 00                    | Tin bars, rods, profiles and wire                                                                                                                                                                            |                   |                                                          | Kg  | 5                         | میله، پروفیل و مفتول، از قلع.                                                                                                                                                    | ۸۰۰۳ ۰۰ ۰۰  |
| [80 04]                       |                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          |     |                           |                                                                                                                                                                                  | [۸۰ ۰۴]     |
| [80 05]                       |                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          |     |                           |                                                                                                                                                                                  | [۸۰ ۰۵]     |
| [80 06]                       |                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                          |     |                           |                                                                                                                                                                                  | [۸۰ ۰۶]     |
| 8007 00                       | Other articles of tin:                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          |     |                           | مصنوعات دیگر از قلع :                                                                                                                                                            | ۸۰۰۷ ۰۰     |
| 8007 00 10                    | --- Tin sheets and foils (whether or not printed or backed with paper, paper board, plastics or simila backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm) Tins scale and powder |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- ورقه و نوارهای (Foil) از قلع (حتی چاپ شده یا ملصق شده بر روی کاغذ، مقوا، مواد پلاستیک یا روی تکیه گاه از مواد حداکثر ۰/۲ میلیمتر (بدون در نظر گرفتن تکیه گاه) پودر و فلس قلع | ۸۰۰۷ ۰۰ ۱۰  |
| 8007 00 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 5                         | --- سایر                                                                                                                                                                         | ۸۰۰۷ ۰۰ ۹۰  |

## Chapter 81

## فصل ۸۱

### Other base metals; cermets; articles thereof

### سایر فلزات معمولی؛ سرامت‌ها؛ مصنوعات از این مواد

#### Notes.

1. Note 1 to Chapter 74, defining "bars and rods", "profiles", "wire" and "plates, sheets, strip and foil" applies, *mutatis mutandis*, to this Chapter.

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - تعاریف «میل»، «پروفیل»، «مفتول» و «صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil)» مذکور در یادداشت ۱ فصل ۷۴ با انجام تغییرات لازم در مورد این فصل قابل اجرا است.

| Heading, Subheading No. | Description                                                                                               | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                                                           | شماره تعرفه  |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>81 01</b>            | <b>Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                |                |                                                 |     |                        | تنگستن (ولفرام) و مصنوعات از تنگستن، همچنین قراضه و ضایعات.                                        | <b>۸۱ ۰۱</b> |
| 8101 10 00              | - Powders                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 5                      | - پودر                                                                                             | ۸۱۰۱ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:                                                                                                  |                |                                                 |     |                        | - سایر:                                                                                            |              |
| 8101 94 00              | -- Unwrought tungsten, including bars and rods obtained simply by sintering                               |                |                                                 | Kg  | 5                      | - تنگستن به صورت کار نشده، همچنین میله‌هایی که صرفاً از طریق تخته کردن به دست آمده‌اند.            | ۸۱۰۱ ۹۴ ۰۰   |
| 8101 96 00              | -- Wire                                                                                                   |                |                                                 | Kg  | 5                      | - مفتول                                                                                            | ۸۱۰۱ ۹۶ ۰۰   |
| 8101 97 00              | -- Waste and scrap                                                                                        |                |                                                 | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات                                                                                   | ۸۱۰۱ ۹۷ ۰۰   |
| 8101 99 00              | -- Other                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 5                      | - سایر                                                                                             | ۸۱۰۱ ۹۹ ۰۰   |
| <b>81 02</b>            | <b>Molybdenum and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                        |                |                                                 |     |                        | مولیبدن و مصنوعات از مولیبدن، قراضه و ضایعات.                                                      | <b>۸۱ ۰۲</b> |
| 8102 10 00              | - Powders                                                                                                 |                |                                                 | Kg  | 5                      | - پودر                                                                                             | ۸۱۰۲ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:                                                                                                  |                |                                                 |     |                        | - سایر:                                                                                            |              |
| 8102 94 00              | -- Unwrought molybdenum, including bars and rods obtained simply by sintering                             |                |                                                 | Kg  | 5                      | - مولیبدن به صورت کار نشده، همچنین میله‌هایی که صرفاً از طریق تخته کردن به دست آمده‌اند            | ۸۱۰۲ ۹۴ ۰۰   |
| 8102 95 00              | -- Bars and rods, other than those obtained simply by sintering, profiles, plates, sheets, strip and foil |                |                                                 | Kg  | 5                      | - میله‌ها، غیر از آنهایی که از طریق تخته کردن به دست آمده‌اند، پروفیل، صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک | ۸۱۰۲ ۹۵ ۰۰   |
| 8102 96 00              | -- Wire                                                                                                   |                |                                                 | Kg  | 5                      | - مفتول                                                                                            | ۸۱۰۲ ۹۶ ۰۰   |
| 8102 97 00              | -- Waste and scrap                                                                                        |                |                                                 | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات                                                                                   | ۸۱۰۲ ۹۷ ۰۰   |
| 8102 99 00              | -- Other                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 5                      | - سایر                                                                                             | ۸۱۰۲ ۹۹ ۰۰   |
| <b>81 03</b>            | <b>Tantalum and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                          |                |                                                 |     |                        | تانتال و مصنوعات از تانتال، همچنین قراضه و ضایعات.                                                 | <b>۸۱ ۰۳</b> |
| 8103 20 00              | - Unwrought tantalum, including bars and rods obtained simply by sintering; powders                       |                |                                                 | Kg  | 5                      | - تانتال به صورت کار نشده، همچنین میله‌هایی که صرفاً از طریق تخته کردن به دست آمده‌اند؛ پودر       | ۸۱۰۳ ۲۰ ۰۰   |
| 8103 30 00              | - Waste and scrap                                                                                         |                |                                                 | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات                                                                                   | ۸۱۰۳ ۳۰ ۰۰   |
| 8103 90                 | - Other                                                                                                   |                |                                                 |     |                        | - سایر                                                                                             | ۸۱۰۳ ۹۰      |
| 8103 90 10              | --- Crucibles, especially designed or prepared to contain molten uranium or uranium alloys                |                |                                                 | Kg  | 5                      | --- ظرف، به طور ویژه طراحی یا آماده شده برای حمل اورانیوم مذاب یا آلیاژهای اورانیوم                | ۸۱۰۳ ۹۰ ۱۰   |
| 8103 90 90              | ---Other                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 5                      | --- سایر                                                                                           | ۸۱۰۳ ۹۰ ۹۰   |
| <b>81 04</b>            | <b>Magnesium and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                         |                |                                                 |     |                        | منیزیم و مصنوعات از منیزیم، همچنین قراضه و ضایعات.                                                 | <b>۸۱ ۰۴</b> |
|                         | - Unwrought magnesium:                                                                                    |                |                                                 |     |                        | - منیزیم به صورت کار نشده:                                                                         |              |
| 8104 11 00              | -- Containing at least 99.8 % by weight of magnesium                                                      |                |                                                 | Kg  | 10                     | - دارای حداقل ۹۹/۸ درصد وزنی منیزیم                                                                | ۸۱۰۴ ۱۱ ۰۰   |
| 8104 19 00              | -- Other                                                                                                  |                |                                                 | Kg  | 10                     | - سایر                                                                                             | ۸۱۰۴ ۱۹ ۰۰   |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                   | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                        | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۸۱۰۴ ۲۰ ۰۰  | - قراضه و ضایعات.                                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Waste and scrap                                                                                                                  | 8104 20 00                    |
| ۸۱۰۴ ۳۰ ۰۰  | - براده (Raspings)، تراشه و دانه‌های کوچک (گرانول Granule)، درجه‌بندی شده بر حسب اندازه؛ پودر              | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Raspings, tumings and granules, graded according to size; powders                                                                | 8104 30 00                    |
| ۸۱۰۴ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                            | 8104 90 00                    |
| ۸۱ ۰۵       | مات کبالت و سایر محصولات واسطه‌ای حاصل از متالورژی کبالت؛ کبالت و مصنوعات از کبالت، همچنین قراضه و ضایعات. |                           |     |                                                          |                   | <b>Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; cobalt and articles thereof, including waste and scrap.</b> | <b>81 05</b>                  |
| ۸۱۰۵ ۲۰ ۰۰  | - مات کبالت و سایر محصولات واسطه‌ای حاصل از متالورژی کبالت؛ کبالت به صورت کار نشده؛ پودر                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; unwrought cobalt; powders                                    | 8105 20 00                    |
| ۸۱۰۵ ۳۰ ۰۰  | - قراضه و ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Waste and scrap                                                                                                                  | 8105 30 00                    |
| ۸۱۰۵ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                            | 8105 90 00                    |
| ۸۱۰۶ ۰۰     | بیسموت و محصولات از بیسموت، همچنین قراضه و ضایعات؛                                                         |                           |     |                                                          |                   | <b>Bismuth and articles thereof, including waste and scrap:</b>                                                                    | <b>8106 00</b>                |
| ۸۱۰۶ ۰۰ ۱۰  | --- قراضه ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Waste scrap                                                                                                                    | 8106 00 10                    |
| ۸۱۰۶ ۰۰ ۲۰  | --- شمش حاصل از ذوب مجدد قراضه فلزات                                                                       | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Ingots produced by the smelting of metal scrap                                                                                 | 8106 00 20                    |
| ۸۱۰۶ ۰۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                          | 8106 00 90                    |
| ۸۱ ۰۷       | کادمیوم و مصنوعات از کادمیوم، همچنین قراضه و ضایعات.                                                       |                           |     |                                                          |                   | <b>Cadmium and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                                                    | <b>81 07</b>                  |
| ۸۱۰۷ ۲۰ ۰۰  | - کادمیوم به صورت کار نشده؛ پودر                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Unwrought cadmium; powders                                                                                                       | 8107 20 00                    |
| ۸۱۰۷ ۳۰ ۰۰  | - قراضه و ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Waste and scrap                                                                                                                  | 8107 30 00                    |
| ۸۱۰۷ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                            | 8107 90 00                    |
| ۸۱ ۰۸       | تیتان و مصنوعات از تیتان، همچنین قراضه و ضایعات.                                                           |                           |     |                                                          |                   | <b>Titanium and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                                                   | <b>81 08</b>                  |
| ۸۱۰۸ ۲۰ ۰۰  | - تیتان به صورت کار نشده؛ پودر                                                                             | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Unwrought titanium; powders                                                                                                      | 8108 20 00                    |
| ۸۱۰۸ ۳۰ ۰۰  | - قراضه و ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Waste and scrap                                                                                                                  | 8108 30 00                    |
| ۸۱۰۸ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                            | 8108 90 00                    |
| ۸۱ ۰۹       | زیرکونیوم و مصنوعات از زیرکونیوم، همچنین قراضه و ضایعات.                                                   |                           |     |                                                          |                   | <b>Zirconium and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                                                  | <b>81 09</b>                  |
| ۸۱۰۹ ۲۰ ۰۰  | - زیرکونیوم به صورت کار نشده؛ پودر                                                                         | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Unwrought zirconium; powders                                                                                                     | 8109 20 00                    |
| ۸۱۰۹ ۳۰ ۰۰  | - قراضه و ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Waste and scrap                                                                                                                  | 8109 30 00                    |
| ۸۱۰۹ ۹۰     | - سایر                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | - Other                                                                                                                            | 8109 90                       |
| ۸۱۰۹ ۹۰ ۱۰  | --- لوله‌های تحت فشار و لوله‌های غلاف سوخت راکتور هسته‌ای                                                  | 5                         | Kg  |                                                          |                   | ---Pressure tubes and Zirconium tubes for nuclear reactor                                                                          | 8109 90 10                    |
| ۸۱۰۹ ۹۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | ---other                                                                                                                           | 8109 90 90                    |
| ۸۱ ۱۰       | آنتیموان و مصنوعات از آنتیموان همچنین قراضه و ضایعات.                                                      |                           |     |                                                          |                   | <b>Antimony and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                                                   | <b>81 10</b>                  |
| ۸۱۱۰ ۱۰ ۰۰  | - آنتیموان به صورت کار نشده؛ پودر                                                                          | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Unwrought antimony; powders                                                                                                      | 8110 10 00                    |
| ۸۱۱۰ ۲۰ ۰۰  | - قراضه و ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Waste and scrap                                                                                                                  | 8110 20 00                    |
| ۸۱۱۰ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                     | 5                         | Kg  |                                                          |                   | - Other                                                                                                                            | 8110 90 00                    |
| ۸۱۱۱ ۰۰     | منگنز و مصنوعات از منگنز، همچنین قراضه و ضایعات.                                                           |                           |     |                                                          |                   | <b>Manganese and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                                                  | <b>8111 00</b>                |
| ۸۱۱۱ ۰۰ ۱۰  | --- قراضه ضایعات                                                                                           | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Waste scrap                                                                                                                    | 8111 00 10                    |
| ۸۱۱۱ ۰۰ ۲۰  | --- شمش حاصل از ذوب مجدد قراضه و ضایعات                                                                    | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Ingots from scrap and waste melting                                                                                            | 8111 00 20                    |
| ۸۱۱۱ ۰۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                   | 5                         | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                          | 8111 00 90                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                             | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                          | شماره تعرفه |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 81 12                         | Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium, and articles of these metals, including waste and scrap. |                   |                                                          |     |                           | بریلیوم، کروم، ژرمانیوم، وانادیوم، گالیوم، هافنیوم، ایندیوم، نیوبیوم (کولومبیوم)، رنیوم، و تالیوم، و مصنوعات از این فلزات، همچنین قراضه و ضایعات. | ۸۱ ۱۲       |
|                               | - Beryllium:                                                                                                                                                            |                   |                                                          |     |                           | - بریلیوم:                                                                                                                                        |             |
| 8112 12 00                    | -- Unwrought; powders                                                                                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- به صورت کار نشده؛ پودر                                                                                                                         | ۸۱۱۲ ۱۲ ۰۰  |
| 8112 13 00                    | -- Waste and scrap                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- قراضه و ضایعات                                                                                                                                 | ۸۱۱۲ ۱۳ ۰۰  |
| 8112 19 00                    | -- Other                                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                           | ۸۱۱۲ ۱۹ ۰۰  |
|                               | - Chromium:                                                                                                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - کروم:                                                                                                                                           |             |
| 8112 21 00                    | -- Unwrought; powders                                                                                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- به صورت کار نشده؛ پودر                                                                                                                         | ۸۱۱۲ ۲۱ ۰۰  |
| 8112 22 00                    | -- Waste and scrap                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- قراضه و ضایعات                                                                                                                                 | ۸۱۱۲ ۲۲ ۰۰  |
| 8112 29 00                    | -- Other                                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                           | ۸۱۱۲ ۲۹ ۰۰  |
|                               | - Thallium:                                                                                                                                                             |                   |                                                          |     |                           | - تالیوم:                                                                                                                                         |             |
| 8112 51 00                    | -- Unwrought; powders                                                                                                                                                   |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- به صورت کار نشده؛ پودر                                                                                                                         | ۸۱۱۲ ۵۱ ۰۰  |
| 8112 52 00                    | -- Waste and scrap                                                                                                                                                      |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- قراضه و ضایعات                                                                                                                                 | ۸۱۱۲ ۵۲ ۰۰  |
| 8112 59 00                    | -- Other                                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                           | ۸۱۱۲ ۵۹ ۰۰  |
|                               | - Other:                                                                                                                                                                |                   |                                                          |     |                           | - سایر:                                                                                                                                           |             |
| 8112 92 00                    | -- Unwrought; waste and scrap; powders                                                                                                                                  |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- به صورت کار نشده؛ قراضه و ضایعات؛ پودر                                                                                                         | ۸۱۱۲ ۹۲ ۰۰  |
| 8112 99 00                    | -- Other                                                                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | -- سایر                                                                                                                                           | ۸۱۱۲ ۹۹ ۰۰  |
| 8113 00 00                    | Cermets and articles thereof, including waste and scrap.                                                                                                                |                   |                                                          | Kg  | 5                         | سرمتهای و مصنوعات از سرمتهای، همچنین قراضه و ضایعات.                                                                                              | ۸۱۱۳ ۰۰ ۰۰  |

## Chapter 82

**Tools, implements, cutlery, spoons and  
forks, of base metal;  
parts thereof of base metal**

## Notes.

1. Apart from blow lamps, portable forges, grinding wheels with frameworks, manicure or pedicure sets, and goods of heading 82.09, this Chapter covers only articles with a blade, working edge, working surface or other working part of:
  - (a) Base metal;
  - (b) Metal carbides or cermets;
  - (c) Precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) on a support of base metal, metal carbide or cermet; or
  - (d) Abrasive materials on a support of base metal, provided that the articles have cutting teeth, flutes, grooves, or the like, of base metal, which retain their identity and function after the application of the abrasive.
2. Parts of base metal of the articles of this Chapter are to be classified with the articles of which they are parts, except parts separately specified as such and tool-holders for hand tools (heading 84.66). However, parts of general use as defined in Note 2 to Section XV are in all cases excluded from this Chapter.
 

Heads, blades and cutting plates for electric shavers or electric hair clippers are to be classified in heading 85.10.
3. Sets consisting of one or more knives of heading 82.11 and at least an equal number of articles of heading 82.15 are to be classified in heading 82.15.
4. The importation of products indicated in this chapter by symbol (■) in the considerations column, is limited to take license of article 122, clause (چ) customs affairs rules.

## فصل ۸۲

**ابزارها، ابزار آلات، مصنوعات چاقوسازی، قاشق و  
چنگال، از فلزات معمولی؛ اجزاء و قطعات این مصنوعات  
از فلزات معمولی**

## یادداشت‌ها.

- ۱ - گذشته از چراغ لحیم‌کاری، کوره آهن‌گری قابل حمل، چرخ تیزکنی پایه‌دار و مجموعه ابزارهای مانیکور یا پدیکور و اشیای شماره ۸۲۰۹، این فصل فقط شامل اشیایی می‌گردد که دارای تیغه، لبه عامل، سطح عامل یا قسمت عامل دیگری از مواد زیر باشند:
 

الف - فلز معمولی؛

ب - کربورهای فلزی یا سرمته‌ها (Cermets)؛

ج - سنگ‌های گرانیت یا نیمه‌گرانیتها (طبیعی، سنتتیک یا دوباره ساخته شده) روی تکیه‌گاه از فلز معمولی، از کربورهای فلزی یا سرمته؛ یا

د - مواد ساینده روی تکیه‌گاه از فلز معمولی، مشروط بر اینکه تکیه‌گاه ابزاری باشد که دندانها، تیغه‌ها یا سایر قسمت‌های برنده یا تراشیده آن به علت جور شدن با مواد ساینده خصوصیت فعاله خود را از دست ندهد.
- ۲ - اجزاء و قطعات مصنوعات ساخته شده از فلزات معمولی مشمول این فصل تابع طبقه‌بندی همان مصنوعات می‌باشند، به‌استثنای اجزاء و قطعاتی که به‌طور جداگانه ذکر شده باشند و همچنین ابزارگیرها برای ابزارهای دستی (شماره ۸۴۶۶)، با وجود این، اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی به شرح تعریف مندرج در یادداشت ۲ قسمت پانزدهم در کلیه موارد از این فصل مستثنی می‌شوند.
 

سر، تیغه و صفحات برنده برای ریش‌تراش یا ماشین موزنی برقی در شماره ۸۵۱۰ طبقه‌بندی می‌شوند.
- ۳ - مجموعه‌های متشکل از یک یا چند کارد و چاقوی مشمول ۸۲۱۱ و حداقل به تعداد برابر از اشیای مشمول شماره ۸۲۱۵، در شماره اخیرالذکر طبقه‌بندی می‌شوند.
- ۴ - ورود هر یک از کالاهایی که در ستون ملاحظات این فصل با (■) مشخص شده‌اند، منوط به اخذ مجوز بند (چ) ماده ۱۲۲ قانون امور گمرکی است.

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | شماره تعرفه |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 82 01                         | Hand tools, the following: spades, shovels, mattocks, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; secateurs and pruners of any kind; scythes, sickles, hay knives, hedge shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry. |                   |                                                          |     |                           | ابزارهای دستی، به شرح زیر<br>بیل، بیلچه، کلنگ به هر شکل، کج بیل باغبانی، چنگک، شن‌کش و گل‌تراش، تبر و تیشه، دهره و ابزارهای برنده همانند: قیچی باغبانی (Secateurs and pruners) از هر نوع؛ داس و داس‌غاله، یونجه‌بر و علف‌بر، قیچی پرچین‌بر، گوته (قلم هیزم‌شکنی) و ابزارهای دیگر برای کارهای کشاورزی، باغبانی و گلکاری یا جنگلداری. | ۸۲ ۰۱       |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                  | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                               | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۸۲۰۱ ۱۰ ۰۰  | - بیل و بیلچه                                                                                                                             | 32                        |     |                                                          |                   | - Spades and shovels                                                                                                                                                      | 8201 10 00                    |
| ۸۲۰۱ ۳۰ ۰۰  | - کلنگ به هر شکل، کج بیل، کج بیل باغبانی، شن کش، گل تراش                                                                                  | 32                        |     |                                                          |                   | - Mattocks, picks, hoes and rakes                                                                                                                                         | 8201 30 00                    |
| ۸۲۰۱ ۴۰ ۰۰  | - تبر و تیشه، دهره و ابزارهای برنده همانند                                                                                                | 40                        |     |                                                          |                   | - Axes, bill hooks and similar hewing tools                                                                                                                               | 8201 40 00                    |
| ۸۲۰۱ ۵۰ ۰۰  | - قیچی باغبانی (از جمله قیچی برای بریدن گوشت پرندگان) که با یک دست کار می کند                                                             | 10                        |     |                                                          |                   | - Secateurs and similar one-handed pruners and shears (including poultry shears)                                                                                          | 8201 50 00                    |
| ۸۲۰۱ ۶۰ ۰۰  | - قیچی پرچین بر، قیچی باغبانی و ابزارهای همانند که با دو دست کار می کند                                                                   | 26                        |     |                                                          |                   | - Hedge shears, two-handed pruning shears and similar two-handed shears                                                                                                   | 8201 60 00                    |
| ۸۲۰۱ ۹۰ ۰۰  | - سایر ابزارهای دستی از نوعی که در کشاورزی، باغبانی و گلکاری یا جنگلداری مورد استفاده قرار می گیرد                                        | 15                        |     |                                                          |                   | - Other hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry                                                                                                | 8201 90 00                    |
| ۸۲ ۰۲       | اره دستی؛ تیغه اره از هر نوع (از جمله تیغه اره های راست بر، گرد بر بدون دندان).                                                           |                           |     |                                                          |                   | <b>Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades).</b>                                                                    | <b>82 02</b>                  |
| ۸۲۰۲ ۱۰ ۰۰  | - اره دستی                                                                                                                                | 32                        |     |                                                          |                   | - Hand saws                                                                                                                                                               | 8202 10 00                    |
| ۸۲۰۲ ۲۰ ۰۰  | - تیغه اره نواری                                                                                                                          | 20                        |     |                                                          |                   | - Band saw blades                                                                                                                                                         | 8202 20 00                    |
|             | - تیغه اره گرد (از جمله تیغه اره های راست بر یا گرد بر)؛                                                                                  |                           |     |                                                          |                   | - Circular saw blades (including slitting or slotting saw blades):                                                                                                        |                               |
| ۸۲۰۲ ۳۱ ۰۰  | - دارای قسمت عامل از فولاد                                                                                                                | 26                        |     |                                                          |                   | -- With working part of steel                                                                                                                                             | 8202 31 00                    |
| ۸۲۰۲ ۳۹ ۰۰  | - سایر، به انضمام اجزاء و قطعات                                                                                                           | 5                         |     |                                                          |                   | -- Other, including parts                                                                                                                                                 | 8202 39 00                    |
| ۸۲۰۲ ۴۰ ۰۰  | - تیغه اره زنجیری                                                                                                                         | 5                         |     |                                                          |                   | - Chain saw blades                                                                                                                                                        | 8202 40 00                    |
|             | - سایر تیغه اره ها:                                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | - Other saw blades:                                                                                                                                                       |                               |
| ۸۲۰۲ ۹۱ ۰۰  | - تیغه اره های مستقیم برای کار کردن روی فلزات                                                                                             | 10                        |     |                                                          |                   | -- Straight saw blades, for working metal                                                                                                                                 | 8202 91 00                    |
| ۸۲۰۲ ۹۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                    | 10                        |     |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                  | 8202 99 00                    |
| ۸۲ ۰۳       | سوهان، چوب ساب، انبردست (از جمله انبردست های برنده)، گازانبر، مقاش، قیچی فلز بری، لوله بر، پیچ بر، منگنه سوراخ کن و ابزارهای دستی همانند. |                           |     |                                                          |                   | <b>Files, rasps, pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers, metal cutting shears, pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar hand tools.</b> | <b>82 03</b>                  |
| ۸۲۰۳ ۱۰ ۰۰  | - سوهان، چوب ساب و ابزارهای همانند                                                                                                        | 32                        |     |                                                          |                   | - Files, rasps and similar tools                                                                                                                                          | 8203 10 00                    |
| ۸۲۰۳ ۲۰ ۰۰  | - انبردست (از جمله انبردست های برنده)، گازانبر، مقاش و ابزارهای همانند                                                                    | 40                        |     |                                                          |                   | - Pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers and similar tools                                                                                                  | 8203 20 00                    |
| ۸۲۰۳ ۳۰ ۰۰  | - قیچی فلزبری و ابزارهای همانند                                                                                                           | 40                        |     |                                                          |                   | - Metal cutting shears and similar tools                                                                                                                                  | 8203 30 00                    |
| ۸۲۰۳ ۴۰ ۰۰  | - لوله بر، پیچ بر، منگنه سوراخ کن و ابزارهای همانند                                                                                       | 20                        |     |                                                          |                   | - Pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar tools                                                                                                      | 8203 40 00                    |
| ۸۲ ۰۴       | آچار دستی (از جمله آچارهای دینامومتریکی ولی به استثنای آچار قلاویز کردن)؛ آچاریکس حتی دارای دسته.                                         |                           |     |                                                          |                   | <b>Hand-operated spanners and wrenches (including torque meter wrenches but not including tap wrenches); interchangeable spanner sockets, with or without handles.</b>    | <b>82 04</b>                  |
|             | - آچارهای دستی:                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | - Hand-operated spanners and wrenches:                                                                                                                                    |                               |
| ۸۲۰۴ ۱۱     | - دارای دندان ثابت:                                                                                                                       |                           |     |                                                          | ■                 | -- Non-adjustable:                                                                                                                                                        | 8204 11                       |
| ۸۲۰۴ ۱۱ ۱۰  | --- مجموعه آچار قفل بازکن                                                                                                                 | 40                        |     |                                                          | ■                 | --- Lock picking kit                                                                                                                                                      | 8204 11 10                    |
| ۸۲۰۴ ۱۱ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                  | 40                        |     |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                 | 8204 11 90                    |
| ۸۲۰۴ ۱۲ ۰۰  | - دارای دندان متغیر                                                                                                                       | 40                        |     |                                                          |                   | -- Adjustable                                                                                                                                                             | 8204 12 00                    |
| ۸۲۰۴ ۲۰ ۰۰  | - آچاریکس، حتی دارای دسته                                                                                                                 | 40                        |     |                                                          |                   | - Interchangeable spanner sockets, with or without handles                                                                                                                | 8204 20 00                    |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۸۲۰۵        | ابزارهای دستی (از جمله الماس شیشه‌بری)، که در جای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعرفه نشده باشد؛ چراغ لحیم کاری؛ گیره، قید و همانند، غیر از آنهایی که لوازم یا اجزاء و قطعات ماشین ابزارها یا ماشین‌های برش با فشار آب؛ را تشکیل می‌دهند؛ سندان، کوره آهن‌گری قابل حمل؛ چرخ تیزکنی پایه‌دار دستی یا پایی.                                                                                                                        |                           |     |                                                          |                   | Hand tools (including glaziers' diamonds), not elsewhere specified or included; blow lamps; vices, clamps and the like, other than accessories for and parts of, machine-tools or water-jet cutting machines; anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks.                         | 82 05                         |
| ۸۲۰۵ ۱۰ ۰۰  | - ابزار برای سوراخ کردن، حدیده کردن یا قلاویز کردن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15                        |     |                                                          |                   | - Drilling, threading or tapping tools                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8205 10 00                    |
| ۸۲۰۵ ۲۰ ۰۰  | - چکش و بتک                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 40                        |     |                                                          |                   | - Hammers and sledge hammers                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8205 20 00                    |
| ۸۲۰۵ ۳۰ ۰۰  | - رنده، اسکنه، مغار و ابزارهای برنده همانند برای کار روی چوب                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15                        |     |                                                          |                   | - Planes, chisels, gouges and similar cutting tools for working wood                                                                                                                                                                                                                                                   | 8205 30 00                    |
| ۸۲۰۵ ۴۰     | - آچارپیچ گوشتی:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                                                          |                   | - Screwdrivers:                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8205 40                       |
| ۸۲۰۵ ۴۰ ۱۰  | - پیچ گوشتی با ستر ولتاژ (فازمتر)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        |     |                                                          |                   | --- voltage tester Screwdriver                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8205 40 10                    |
| ۸۲۰۵ ۴۰ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20                        |     |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8205 40 90                    |
|             | - سایر ابزارهای دستی (از جمله الماس شیشه‌بری):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | - Other hand tools (including glaziers' diamonds):                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |
| ۸۲۰۵ ۵۱ ۰۰  | - برای مصارف خانه‌داری                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 32                        |     |                                                          |                   | -- Household tools                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8205 51 00                    |
| ۸۲۰۵ ۵۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 26                        |     |                                                          |                   | -- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8205 59 00                    |
| ۸۲۰۵ ۶۰ ۰۰  | - چراغ لحیم کاری و همانند                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 26                        |     |                                                          |                   | - Blow lamps                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8205 60 00                    |
| ۸۲۰۵ ۷۰ ۰۰  | - گیره، قید و همانند                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 40                        |     |                                                          |                   | - Vices, clamps and the like                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8205 70 00                    |
| ۸۲۰۵ ۸۰ ۰۰  | - سندان؛ کوره آهن‌گری قابل حمل، چرخ تیزکن پایه‌دار دستی یا پایی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 40                        |     |                                                          |                   | - Anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks.                                                                                                                                                                                                                                     | 8205 80 00                    |
| ۸۲۰۵ ۹۰ ۰۰  | - سایر، شامل مجموعه‌ای از اشیاء دو یا چند شماره فرعی از این ردیف                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 40                        |     |                                                          |                   | - other, including of sets of articles of two or more subheadings of this heading                                                                                                                                                                                                                                      | 8205 90 00                    |
| ۸۲۰۶ ۰۰ ۰۰  | ابزارهای مشمول حداقل دوشماره از شماره‌های ۸۲۰۵ تا ۸۲۰۲، آماده شده به صورت مجموعه برای خرده‌فروشی.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 40                        |     |                                                          |                   | Tools of two or more of the headings 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale.                                                                                                                                                                                                                                   | 8206 00 00                    |
| ۸۲۰۷        | ابزارهای تعویضی برای ابزار آلات دستی، حتی مکانیکی، یا برای ماشین ابزارها (مثلاً، برای پرس کردن، منگنه کردن، پانچ کردن (Punching)، قلاویز کردن، حدیده کردن، سوراخ کردن (Drilling)، صیقل کردن جدار داخلی (Boring)، برقوزدن (داخل تراشی) (Broaching)، فرز کردن (Milling)، خراطی کردن (Turning)، یا پیچ گوشتی خور کردن، همچنین انواع حدیده‌ها برای کشیدن یا برای اکستروژن کردن فلزات (Extruding)، و ابزارهای سوراخ کردن سنگ یا حفر زمین. |                           |     |                                                          |                   | Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screw driving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools. | 82 07                         |
|             | - ابزارهای سوراخ کردن سنگ یا حفر زمین:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |     |                                                          |                   | - Rock drilling or earth boring tools:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |
| ۸۲۰۷ ۱۳ ۰۰  | - دارای قسمت عامل از سرمته‌ها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10                        |     |                                                          |                   | -- With working part of cermets                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8207 13 00                    |
| ۸۲۰۷ ۱۹ ۰۰  | - سایر، به انضمام اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10                        |     |                                                          |                   | -- Other, including parts                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8207 19 00                    |
| ۸۲۰۷ ۲۰     | - حدیده‌ها برای کشیدن یا اکستروژن کردن فلزات:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |     |                                                          |                   | - Dies for drawing or extruding metal:                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8207 20                       |
| ۸۲۰۷ ۲۰ ۱۰  | --- حدیده کشش مقتول به صورت خام (نیمه ساخته یا کار نشده).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5                         |     |                                                          |                   | --- Die for drawing raw wire (semi-finishd or unwrought)                                                                                                                                                                                                                                                               | 8207 20 10                    |
| ۸۲۰۷ ۲۰ ۹۰  | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 5                         |     |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8207 20 90                    |
| ۸۲۰۷ ۳۰ ۰۰  | - ابزارها برای پرس کردن، منگنه کردن یا پانچ کردن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5                         |     |                                                          |                   | - Tools for pressing, stamping or punching                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8207 30 00                    |
| ۸۲۰۷ ۴۰ ۰۰  | - ابزارها برای قلاویز کردن یا حدیده کردن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10                        |     | 7                                                        |                   | - Tools for tapping or threading                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8207 40 00                    |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                  | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                             | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۸۲۰۷ ۵۰     | - ابزارها برای سوراخ کردن، غیر از آنهایی که برای سوراخ کردن سنگ به کار می‌روند:                                                           |                           |     | 7                                                        |                   | - Tools for drilling, other than for rock drilling:                                                                                     | 8207 50                       |
| ۸۲۰۷ ۵۰ ۱۰  | - - به قطر ۱/۵ میلیمتر و کمتر                                                                                                             | 5                         |     |                                                          |                   | --- Of a diameter of 1.5 mm and less                                                                                                    | 8207 50 10                    |
| ۸۲۰۷ ۵۰ ۹۰  | - - سایر                                                                                                                                  | 10                        |     |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                               | 8207 50 90                    |
| ۸۲۰۷ ۶۰ ۰۰  | - ابزار برای صیقل کردن جدار داخلی یا برای برقوزدن                                                                                         | 5                         |     |                                                          |                   | - Tools for boring or broaching                                                                                                         | 8207 60 00                    |
| ۸۲۰۷ ۷۰ ۰۰  | - ابزارها برای فرز کردن                                                                                                                   | 5                         |     | 7                                                        |                   | - Tools for milling                                                                                                                     | 8207 70 00                    |
| ۸۲۰۷ ۸۰ ۰۰  | - ابزارها برای خراطی کردن                                                                                                                 | 5                         |     |                                                          |                   | - Tools for turning                                                                                                                     | 8207 80 00                    |
| ۸۲۰۷ ۹۰ ۰۰  | - سایر ابزارهای تعویضی                                                                                                                    | 5                         |     |                                                          |                   | - Other interchangeable tools                                                                                                           | 8207 90 00                    |
| ۸۲ ۰۸       | کارد و تیغه‌های برنده، برای ماشین‌ها یا برای وسایل مکانیکی.                                                                               |                           |     |                                                          |                   | <b>Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances.</b>                                                            | <b>82 08</b>                  |
| ۸۲۰۸ ۱۰ ۰۰  | - برای کار روی فلزات                                                                                                                      | 26                        |     |                                                          |                   | - For metal working                                                                                                                     | 8208 10 00                    |
| ۸۲۰۸ ۲۰ ۰۰  | - برای کار روی چوب                                                                                                                        | 20                        |     |                                                          |                   | - For wood working                                                                                                                      | 8208 20 00                    |
| ۸۲۰۸ ۳۰ ۰۰  | - برای وسایل آشپزخانه یا برای ماشین‌های مورد استفاده در صنایع غذایی                                                                       | 15                        |     |                                                          |                   | - For kitchen appliances or for machines used by the food industry                                                                      | 8208 30 00                    |
| ۸۲۰۸ ۴۰ ۰۰  | - برای ماشین‌های کشاورزی، باغبانی و گلکاری یا جنگلداری                                                                                    | 10                        |     |                                                          |                   | - For agricultural, horticultural or forestry machines                                                                                  | 8208 40 00                    |
| ۸۲۰۸ ۹۰ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                    | 10                        |     |                                                          |                   | - Other                                                                                                                                 | 8208 90 00                    |
| ۸۲۰۹ ۰۰ ۰۰  | صفحه کوچک، قلم (Stick)، نوک (Tip) و اشیای همانند برای ابزارها، سوار نشده، از سرامت‌ها.                                                    | 20                        |     |                                                          |                   | <b>Plates, sticks, tips and the like for tools, unmounted, of cermets.</b>                                                              | <b>8209 00 00</b>             |
| ۸۲۱۰ ۰۰ ۰۰  | وسایل مکانیکی دستی، به وزن ۱۰ کیلوگرم یا کمتر، برای تهیه کردن، آماده کردن یا سرو کردن غذا یا نوشابه.                                      | 20                        |     |                                                          |                   | <b>Hand-operated mechanical appliances, weighing 10 kg or less, used in the preparation, conditioning or serving of food or drink.</b>  | <b>8210 00 00</b>             |
| ۸۲ ۱۱       | کارد و چاقو با تیغه‌های برنده، با یا بدون دندان (از جمله چاقوهای تاشوی باغبانی)، غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۲ ۰۸ می‌شوند، و تیغه آنها. |                           |     |                                                          |                   | <b>Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading 82.08, and blades therefor.</b> | <b>82 11</b>                  |
| ۸۲۱۱ ۱۰ ۰۰  | - مجموعه‌ها از اشیای جور شده                                                                                                              | 40                        |     | 3                                                        |                   | - Sets of assorted articles                                                                                                             | 8211 10 00                    |
|             | - سایر:                                                                                                                                   |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                |                               |
| ۸۲۱۱ ۹۱ ۰۰  | - - کارد سرمیز با تیغه ثابت                                                                                                               | 40                        |     | 3,4                                                      |                   | -- Table knives having fixed blades                                                                                                     | 8211 91 00                    |
| ۸۲۱۱ ۹۲     | - - سایر کاردها با تیغه ثابت:                                                                                                             |                           |     | 3                                                        |                   | -- Other knives having fixed blades :                                                                                                   | 8211 92                       |
| ۸۲۱۱ ۹۲ ۱۰  | - - صنایع دستی                                                                                                                            | 40                        |     |                                                          |                   | --- Crafts                                                                                                                              | 8211 92 10                    |
| ۸۲۱۱ ۹۲ ۹۰  | - - سایر                                                                                                                                  | 40                        |     |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                               | 8211 92 90                    |
| ۸۲۱۱ ۹۳     | - - کاردها غیر از آنهایی که دارای تیغه ثابت هستند، همچنین چاقوی تاشوی باغبانی:                                                            |                           |     | 3                                                        |                   | -- Knives having other than fixed blades:                                                                                               | 8211 93                       |
| ۸۲۱۱ ۹۳ ۱۰  | - - صنایع دستی                                                                                                                            | 40                        |     |                                                          |                   | --- Crafts                                                                                                                              | 8211 93 10                    |
| ۸۲۱۱ ۹۳ ۹۰  | - - سایر                                                                                                                                  | 40                        |     |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                               | 8211 93 90                    |
| ۸۲۱۱ ۹۴ ۰۰  | - - تیغه‌ها                                                                                                                               | 10                        |     | 3                                                        |                   | -- Blades                                                                                                                               | 8211 94 00                    |
| ۸۲۱۱ ۹۵ ۰۰  | - - دسته از فلزات معمولی                                                                                                                  | 26                        |     | 3                                                        |                   | -- Handles of base metal                                                                                                                | 8211 95 00                    |
| ۸۲ ۱۲       | تیغ سلمانی و خودتراش و تیغه آنها (از جمله، تیغه‌های تکمیل نشده (Blank) به شکل نوار).                                                      |                           |     |                                                          |                   | <b>Razors and razor blades (including razor blade blanks in strips).</b>                                                                | <b>82 12</b>                  |
| ۸۲۱۲ ۱۰ ۰۰  | - خودتراش                                                                                                                                 | 5                         |     | 3                                                        |                   | - Razors                                                                                                                                | 8212 10 00                    |
| ۸۲۱۲ ۲۰ ۰۰  | - تیغه‌های خودتراش ایمنی، همچنین تیغه‌های خودتراش تکمیل شده به شکل نوار                                                                   | 5                         |     |                                                          |                   | - Safety razor blades, including razor blade blanks in strips                                                                           | 8212 20 00                    |
|             | - سایر اجزا و قطعات:                                                                                                                      |                           |     |                                                          |                   | - Other parts:                                                                                                                          |                               |
| ۸۲۱۲ ۹۰ ۱۰  | - - تیغ دولبه بدون دسته                                                                                                                   | 26                        |     |                                                          |                   | --- without handle double edge razor blade                                                                                              | 8212 90 10                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                         | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                               | شماره تعرفه |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 8212 90 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                           |                   |                                                          |     | 5                         | سایر                                                                                                                                                                                   | ۸۲۱۲ ۹۰ ۹۰  |
| 8213 00 00                    | Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor.                                                                                                                                  |                   | 3                                                        |     | 5                         | قیچی، قیچی خیاطی و قیچی‌های همانند و تیغه‌های آنها.                                                                                                                                    | ۸۲۱۳ ۰۰۰۰   |
| 82 14                         | Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files). |                   |                                                          |     |                           | سایر مصنوعات چاقوسازی (مثلاً ماشین موزنی، انواع ساتورهای قصایی یا آشپزخانه، کاردهای خردکردن و قیمه کردن، کاغذبر؛ ابزارهای مانیکور یا پدیکور و مجموعه این ابزارها (از جمله سوهان ناخن). | ۸۲ ۱۴       |
| 8214 10                       | - Paper knives, letter openers, erasing knives, pencil sharpeners and blades therefor :                                                                                                             |                   | 1                                                        |     |                           | - کاغذبر، نامه‌بازکن، مرکب تراش، مداد تراش و تیغه آنها.                                                                                                                                | ۸۲۱۴ ۱۰     |
| 8214 10 10                    | --- Pencil sharpeners and blades thereof                                                                                                                                                            |                   |                                                          |     | 5                         | مدادتراش و تیغه آن                                                                                                                                                                     | ۸۲۱۴ ۱۰ ۱۰  |
| 8214 10 90                    | --- Other                                                                                                                                                                                           |                   |                                                          |     | 15                        | سایر                                                                                                                                                                                   | ۸۲۱۴ ۱۰ ۹۰  |
| 8214 20 00                    | - Manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)                                                                                                                                  |                   |                                                          |     | 10                        | ابزارهای مانیکور یا پدیکور و مجموعه این ابزارها (از جمله سوهان ناخن)                                                                                                                   | ۸۲۱۴ ۲۰ ۰۰  |
| 8214 90 00                    | - Other                                                                                                                                                                                             |                   |                                                          |     | 15                        | سایر                                                                                                                                                                                   | ۸۲۱۴ ۹۰ ۰۰  |
| 82 15                         | Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware.                                                                            |                   | 1                                                        |     |                           | قاشق، چنگال، ملاقه، کفگیر، کفگیرک برای کیک، کاردهای مخصوص ماهی یا کره، قندگیر و اشیای همانند برای آشپزخانه یا سرمیز.                                                                   | ۸۲ ۱۵       |
| 8215 10 00                    | - Sets of assorted articles containing at least one article plated with precious metal                                                                                                              |                   |                                                          |     | 40                        | - مجموعه از اشیای جورشده دارای حداقل یک شیء که با پلاتین یا طلا یا با نقره آبکاری شده باشد.                                                                                            | ۸۲۱۵ ۱۰ ۰۰  |
| 8215 20 00                    | - Other sets of assorted articles                                                                                                                                                                   |                   |                                                          |     | 40                        | - سایر مجموعه‌ها از اشیای جورشده                                                                                                                                                       | ۸۲۱۵ ۲۰ ۰۰  |
|                               | - Other:                                                                                                                                                                                            |                   |                                                          |     |                           | سایر:                                                                                                                                                                                  |             |
| 8215 91 00                    | -- Plated with precious metal                                                                                                                                                                       |                   |                                                          |     | 40                        | -- با نقره، طلا یا پلاتین آبکاری شده باشد                                                                                                                                              | ۸۲۱۵ ۹۱ ۰۰  |
| 8215 99 00                    | -- Other                                                                                                                                                                                            |                   |                                                          |     | 40                        | -- سایر                                                                                                                                                                                | ۸۲۱۵ ۹۹ ۰۰  |

## Chapter 83

## فصل ۸۳

### Miscellaneous articles of base metal

### مصنوعات گوناگون از فلزات معمولی

#### Notes.

1. For the purposes of this Chapter, parts of base metal are to be classified with their parent articles. However, articles of iron or steel of heading 73.12, 73.15, 73.17, 73.18 or 73.20, or similar articles of other base metal (Chapters 74 to 76 and 78 to 81) are not to be taken as parts of articles of this Chapter.
2. For the purposes of heading 83.02, the word "castors" means those having a diameter (including, where appropriate, tyres) not exceeding 75 mm, or those having a diameter (including, where appropriate, tyres) exceeding 75 mm provided that the width of the wheel or tyre fitted thereto is less than 30 mm.

#### یادداشت‌ها.

- ۱ - به مفهوم این فصل، اجزاء و قطعات از فلزات معمولی در شماره مربوط به مصنوعات که به آنها تعلق دارند طبقه‌بندی می‌شوند. با این حال، اشیای از چدن، آهن یا از فولاد مشمول شماره‌های ۷۳ ۱۲، ۷۳ ۱۵، ۷۳ ۱۷، ۷۳ ۱۸ یا ۷۳ ۲۰ یا اشیای مشابه از سایر فلزات معمولی (فصول ۷۴ لغایت ۷۶ و ۷۸ و لغایت ۸۱) به عنوان اجزاء و قطعات مصنوعات این فصل تلقی نمی‌شوند.
- ۲ - به مفهوم شماره ۸۳ ۰۲ منظور از کلمه «غلطک یا چرخ (Castor)» آنهایی هستند که قطرشان (اگر مجهز به لاستیک باشند، با احتساب آن) بیش از ۷۵ میلیمتر نباشد، یا آنهایی هستند که قطرشان (اگر مجهز به لاستیک باشند، با احتساب آن) بیش از ۷۵ میلیمتر باشد، مشروط بر اینکه، پهنای چرخ یا پهنای لاستیک سوار شده روی آن کمتر از ۳۰ میلیمتر باشد.

#### Explanatory remarks to Chapter 83

The entry of seals and vials for penicillin and injectable products of aluminium alloys imported by medicine manufacturing units is subject to the discretion of the Ministry of Health, Treatment & Medical Education.

#### مندرجات ذیل یادداشت فصل ۸۳

ورود سیل ویال پنی‌سیلین و فرآورده‌های تزریقی از آلایژ آلومینیوم، وارده توسط واحدهای تولید کننده دارو موقوف به تشخیص وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی می‌باشد.

| Heading, Subheading No. | Description                                                                                                                                                                                              | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                   | شماره تعرفه |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 83 01                   | Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps and frames with clasps, incorporating locks, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal. |                |                                                 |     |                        | قفل آویز (Padlock)، قفل مغزی و کلونی (Lock) (که با کلید، با رمز یا با برق بازو بسته می‌شوند)، از فلزات معمولی؛ چفت و بست (Clasp) دوره‌های چفت و بست‌دار، دارای قفل، از فلزات معمولی؛ کلید برای اشیای فوق، از فلزات معمولی. | ۸۳ ۰۱       |
| 8301 10 00              | - Padlocks                                                                                                                                                                                               |                |                                                 | Kg  | 20                     | - قفل آویز                                                                                                                                                                                                                 | ۸۳۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 8301 20 00              | - Locks of a kind used for motor vehicles                                                                                                                                                                |                | 4                                               | Kg  | 20                     | - قفل از نوعی که برای وسایل نقلیه موتوری به کار می‌رود                                                                                                                                                                     | ۸۳۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 8301 30 00              | - Locks of a kind used for furniture                                                                                                                                                                     |                | 4                                               | Kg  | 20                     | - قفل از نوعی که برای مبلمان به کار می‌رود                                                                                                                                                                                 | ۸۳۰۱ ۳۰ ۰۰  |
| 8301 40                 | - Other locks:                                                                                                                                                                                           |                | 7,1                                             |     |                        | - سایر قفل‌ها:                                                                                                                                                                                                             | ۸۳۰۱ ۴۰     |
| 8301 40 10              | --- Types of building door lock mechanism                                                                                                                                                                |                |                                                 | Kg  | 32                     | - - انواع مکانیسم قفل در ساختمان                                                                                                                                                                                           | ۸۳۰۱ ۴۰ ۱۰  |
| 8301 40 20              | --- Complet lock building (full set: 2 handles-2 plate-cylinder and mechanism)                                                                                                                           |                |                                                 | Kg  | 32                     | - - قفل کامل ساختمان (ست کامل: ۲ عدد دستگیره، ۲ عدد پلاک، سیلندر و مکانیسم)                                                                                                                                                | ۸۳۰۱ ۴۰ ۲۰  |
| 8301 40 90              | --- Other                                                                                                                                                                                                |                |                                                 | Kg  | 20                     | - - سایر                                                                                                                                                                                                                   | ۸۳۰۱ ۴۰ ۹۰  |
| 8301 50 00              | - Clasps and frames with clasps, incorporating locks                                                                                                                                                     |                |                                                 | Kg  | 15                     | - چفت و بست و دوره‌های چفت و بست‌دار، دارای قفل                                                                                                                                                                            | ۸۳۰۱ ۵۰ ۰۰  |
| 8301 60                 | - Parts:                                                                                                                                                                                                 |                |                                                 |     |                        | - اجزاء و قطعات:                                                                                                                                                                                                           | ۸۳۰۱ ۶۰     |
| 8301 60 10              | --- Cylinder (cerebral) of buiding door lock                                                                                                                                                             |                | 7                                               | Kg  | 20                     | --- سیلندر (مغزی) قفل در ساختمان                                                                                                                                                                                           | ۸۳۰۱ ۶۰ ۱۰  |
| 8301 60 90              | --- Other                                                                                                                                                                                                |                |                                                 | Kg  | 20                     | --- سایر                                                                                                                                                                                                                   | ۸۳۰۱ ۶۰ ۹۰  |
| 8301 70 00              | - Keys presented separately                                                                                                                                                                              |                |                                                 | Kg  | 26                     | - کلیدهایی که به تنهایی عرضه می‌شوند                                                                                                                                                                                       | ۸۳۰۱ ۷۰ ۰۰  |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۸۳۰۶        | ایراق (Monutings)، اتصالات (Fittings) و اشیای همانند از فلزات معمولی مناسب برای مبلمان، در، پلکان، پنجره، کرکره (Blinds)، اتاق وسایل نقلیه، مصنوعات سراجی، چمدان، صندوق، صندوقچه یا مصنوعات همانند؛ کلاه آویز، رخت آویز، پایه و اشیای همانند از فلزات معمولی؛ غلتک و چرخ (Castors) یا پایه از فلزات معمولی؛ دربندهای خودکار از فلزات معمولی |                           |     |                                                          |                   | Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, chests, caskets or the like; base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures; castors with mountings of base metal; automatic door closers of base metal. | 83 02                         |
| ۸۳۰۶ ۱۰     | - لولا:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |     | 7                                                        |                   | - Hinge:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8302 10                       |
| ۸۳۰۶ ۱۰ ۱۰  | --- برای در و پنجره دوجداره UPVC و PVC                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Suitable for two layers UPVC, PVC doors and windows                                                                                                                                                                                                                                                              | 8302 10 10                    |
| ۸۳۰۶ ۱۰ ۲۰  | --- به صورت قطعات منفصله                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- To the form of C.K.D part                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8302 10 20                    |
| ۸۳۰۶ ۱۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8302 10 90                    |
| ۸۳۰۶ ۲۰ ۰۰  | - غلتک و چرخ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 40                        | Kg  |                                                          |                   | - Castors                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8302 20 00                    |
| ۸۳۰۶ ۳۰     | - سایر ایراق‌ها، اتصالات و اشیای همانند برای وسایل نقلیه موتوری:                                                                                                                                                                                                                                                                            |                           |     |                                                          |                   | - Other mountings, fittings and similar articles suitable for motor vehicles                                                                                                                                                                                                                                         | 8302 30                       |
| ۸۳۰۶ ۳۰ ۱۰  | --- فنرگازی (gas spring)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | ---gas spring                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8302 30 10                    |
| ۸۳۰۶ ۳۰ ۲۰  | --- زیانه مخصوص قفل کمربندهای ایمنی خودرو                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Tongue lock special vehicles seatbels                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8302 30 20                    |
| ۸۳۰۶ ۳۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8302 30 90                    |
|             | - سایر ایراق‌ها، اتصالات و اشیای همانند:                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |     |                                                          |                   | - Other mountings, fittings and similar articles:                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
| ۸۳۰۶ ۴۱     | - مناسب برای ساختمان:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |     |                                                          |                   | -- Suitable for buildings :                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8302 41                       |
| ۸۳۰۶ ۴۱ ۱۰  | --- ایراق‌آلات برای در و پنجره دوجداره PVC و UPVC                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Mountings suitable for two layers UPVC, PVC doors and windows                                                                                                                                                                                                                                                    | 8302 41 10                    |
| ۸۳۰۶ ۴۱ ۳۰  | --- انواع دستگیره برای در و پنجره‌های PVC و UPVC                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10                        | Kg  |                                                          |                   | --- Types of handles for PVC and UPVC doors and windows                                                                                                                                                                                                                                                              | 8302 41 30                    |
| ۸۳۰۶ ۴۱ ۴۰  | --- انواع دستگیره و پلاک در ساختمانی                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 32                        | Kg  |                                                          |                   | --- Types of handles and plate of building doors                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8302 41 40                    |
| ۸۳۰۶ ۴۱ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8302 41 90                    |
| ۸۳۰۶ ۴۲     | - سایر، مناسب برای مبلمان:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |     |                                                          |                   | -- Other, suitable for furniture:                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8302 42                       |
| ۸۳۰۶ ۴۲ ۱۰  | --- فنرگازی (gas spring)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Gas spring                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8302 42 10                    |
| ۸۳۰۶ ۴۲ ۲۰  | --- به صورت قطعات منفصله                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- To the form of C.K.D part                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8302 42 20                    |
| ۸۳۰۶ ۴۲ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8302 42 90                    |
| ۸۳۰۶ ۴۹ ۰۰  | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26                        | Kg  | 7                                                        |                   | -- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8302 49 00                    |
| ۸۳۰۶ ۵۰ ۰۰  | - کلاه آویز، رخت‌آویز، پایه و اشیای همانند                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 32                        | Kg  |                                                          |                   | - Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8302 50 00                    |
| ۸۳۰۶ ۶۰ ۰۰  | - دربندهای خودکار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Automatic door closers                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8302 60 00                    |
| ۸۳۰۷ ۰۰ ۰۰  | انواع گاوصندوق، صندوق‌ها و درهای زره‌دار و کشوها برای خزاین، صندوق و صندوقچه اطمینان و اشیای همانند، از فلزات معمولی.                                                                                                                                                                                                                       | 32                        | Kg  |                                                          |                   | Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-rooms, cash or deed boxes and the like, of base metal.                                                                                                                                                                      | 8303 00 00                    |
| ۸۳۰۴ ۰۰ ۰۰  | قفسه بایگانی، قفسه جای فیش، کازیه و سینی جای اسناد، کاغذدان، قلمدان، جای مهر و ملزومات و تجهیزات همانند برای دفترکار، از فلزات معمولی، به‌استثنای مبلمان برای دفتر کار مشمول شماره ۹۴.                                                                                                                                                      | 32                        | Kg  |                                                          |                   | Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading 94.03.                                                                                                                    | 8304 00 00                    |
| ۸۳ ۰۵       | مکانیسم برای صحافی اوراق جداشدنی یا برای کلاسور، گیره نامه، گوشه گیر نامه، کاغذگیر، شستی علامت‌دار و لوازم همانند برای دفتر کار از فلزات معمولی؛ سوزن‌های دوخت (Staples) عرضه شده به صورت نوار (مثلاً، برای دفتر کار، تودوزی مبلمان، بسته‌بندی)، از فلزات معمولی                                                                            |                           |     |                                                          |                   | Fittings for loose-leaf binders or files, letter clips, letter corners, paper clips, indexing tags and similar office articles, of base metal; staples in strips (for example, for offices, upholstery, packaging), of base metal.                                                                                   | 83 05                         |

| شماره تعرفه | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | حقوق ورودی<br>Import duty | SUQ | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | ملاحظات<br>Remark | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Heading,<br>Subheading<br>No. |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ۸۳۰۵ ۱۰ ۰۰  | — مکانیسم برای صحافی اوراق جداسدنی یا برای کلاسور                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 32                        | Kg  |                                                          |                   | - Fittings for loose-leaf binders or files                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 8305 10 00                    |
| ۸۳۰۵ ۲۰ ۰۰  | — سوزن‌های دوخت عرضه شده به صورت نوار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Staples in strips                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8305 20 00                    |
| ۸۳۰۵ ۹۰ ۰۰  | — سایر، همچنین اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15                        | Kg  |                                                          |                   | - Other, including parts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8305 90 00                    |
| ۸۳۰۶        | زنگ، زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی (Gong) و اشیای همانند، غیربرقی، از فلزات معمولی؛ مجسمه‌های کوچک و سایر اشیای تزئینی، از فلزات معمولی؛ قاب عکس، قاب تصویر یا قاب‌های همانند، از فلزات معمولی؛ آینه از فلزات معمولی.                                                                                                                                                                             |                           |     |                                                          |                   | <b>Bells, Buzzer (gong &amp; the like), non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal.</b>                                                                                                                                                                         | <b>83 06</b>                  |
| ۸۳۰۶ ۱۰ ۰۰  | — زنگ، زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی و اشیای همانند                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 40                        | Kg  |                                                          |                   | - Bells, gongs and the like                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 8306 10 00                    |
|             | — مجسمه‌های کوچک و سایر اشیای تزئینی:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | - Statuettes and other ornaments:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |
| ۸۳۰۶ ۲۱ ۰۰  | — آبکاری شده با نقره، طلا یا پلاتین                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 40                        | Kg  |                                                          |                   | -- Plated with precious metal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8306 21 00                    |
| ۸۳۰۶ ۲۹     | — سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | -- Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8306 29                       |
| ۸۳۰۶ ۲۹ ۱۰  | — صنایع دستی طلاکوب                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 40                        | Kg  |                                                          |                   | --- gold - filled Crafts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8306 29 10                    |
| ۸۳۰۶ ۲۹ ۹۰  | — سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 40                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8306 29 90                    |
| ۸۳۰۶ ۳۰ ۰۰  | — قاب عکس، قاب تصویر یا قاب‌های همانند؛ آینه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 40                        | Kg  |                                                          |                   | - Photograph, picture or similar frames; mirrors                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8306 30 00                    |
| ۸۳ ۰۷       | لوله‌های قابل انحناء، از فلزات معمولی یا بدون ملحقات.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | <b>Flexible tubing of base metal, with or without fittings.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>83 07</b>                  |
| ۸۳۰۷ ۱۰     | — از آهن یا از فولاد:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |     |                                                          |                   | - Of iron or steel:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8307 10                       |
| ۸۳۰۷ ۱۰ ۱۰  | --- دارای روکش                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Flexible tubing of base metal, with cover                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8307 10 10                    |
| ۸۳۰۷ ۱۰ ۹۰  | --- سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8307 10 90                    |
| ۸۳۰۷ ۹۰ ۰۰  | — از سایر فلزات معمولی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Of other base metal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8307 90 00                    |
| ۸۳ ۰۸       | چفت و بست، دوره‌های چفت و بست‌دار، سگک، گل کمر (سگک چفت و بست‌دار)، قزنفلی، قلاب و چنگک، حلقه، منگنه پرچ، و اشیای همانند، از فلزات معمولی از نوعی که، برای لباس و متفرعات لباس، پاپوش، جواهرات، ساعت‌های مچی، کتاب، سایبان‌ها، محصولات چرمی، اشیای سفری یا زین و برگ‌سازی و یا سایر اشیای ساخته شده به کار می‌رود؛ میخ پرچ‌های لوله‌ای یا چاکدار از فلزات معمولی؛ منجوق و پولک از فلزات معمولی. |                           |     |                                                          |                   | <b>Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like, of base metal, of a kind used for clothing or clothing accessories, footwear, jewellery, wrist-watches, books, awnings, leather goods, travel goods or saddlery or for other made up articles; tubular or bifurcated rivets, of base metal; beads and spangles, of base metal.</b> | <b>83 08</b>                  |
| ۸۳۰۸ ۱۰ ۰۰  | — قزنفلی، قلاب و چنگک، حلقه و منگنه پرچ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Hooks, eyes and eyelets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8308 10 00                    |
| ۸۳۰۸ ۲۰ ۰۰  | — میخ پرچ‌های لوله‌ای و چاکدار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20                        | Kg  | 4                                                        |                   | - Tubular or bifurcated rivets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8308 20 00                    |
| ۸۳۰۸ ۹۰ ۰۰  | — سایر، همچنین اجزاء و قطعات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 26                        | Kg  |                                                          |                   | - Other, including parts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8308 90 00                    |
| ۸۳ ۰۹       | در، درپوش و سرپوش (از جمله تشتک، درپوش پیچی و درهای ریزنده وکیل‌دار)، درپوش پاره‌شونده برای بطری، درپوش پیچی بشکه، سرپوش سوراخ‌گیر، مهر و موم و سایر متفرعات بسته‌بندی، از فلزات معمولی.                                                                                                                                                                                                        |                           |     |                                                          | "فقط متن فرانسه"  | <b>Stoppers, caps and lids (including crown corks, screw caps and pouring stoppers), capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, of base metal.</b>                                                                                                                                                                              | <b>83 09</b>                  |
| ۸۳۰۹ ۱۰ ۰۰  | — تشتک                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 32                        | Kg  |                                                          |                   | - Crown corks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8309 10 00                    |
| ۸۳۰۹ ۹۰     | — سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                                                          |                   | - Other:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8309 90                       |
| ۸۳۰۹ ۹۰ ۱۰  | — در آلومینیومی شیشه دارو                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Aluminium cap for medicine bottles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8309 90 10                    |
| ۸۳۰۹ ۹۰ ۲۰  | — در آسان بازشوی آلومینیومی برای قوطی‌های ردیف ۷۶۱۲۹۰۲۰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15                        | Kg  |                                                          |                   | --- Aluminum easy open doors for cans under tariff no. 76129020                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8309 90 20                    |
| ۸۳۰۹ ۹۰ ۹۰  | — سایر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 26                        | Kg  |                                                          |                   | --- Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8309 90 90                    |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                                                                                                                                                                                                                                                       | شماره تعرفه |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 8310 00 00                    | Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading 94.05.                                                                                                                                                          |                   |                                                          | Kg  | 40                        | تابلوهای راهنما، تابلوهای اماکن، تابلوهای نام و نشانی و تابلوهای همانند، ارقام، حروف و علائم دیگر، از فلزات معمولی، به استثنای آنهایی که مشمول شماره ۹۴۰۵ می شوند.                                                                                                             | ۸۳۱۰ ۰۰ ۰۰  |
| 83 11                         | Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal or of metal carbides, coated or cored with flux material, of a kind used for soldering, brazing, welding or deposition of metal or of metal carbides; wire and rods, of agglomerated base metal powder, used for metal spraying. |                   |                                                          |     |                           | مفتول، میله، لوله، صفحه، الکترود و اشیای همانند، از فلزات معمولی یا از کربورهای فلزی، اندوده یا پر شده از مواد پاک کننده یا سیال کننده برای لحیم کاری، جوشکاری یا رسوب فلز یا کربورهای فلزی؛ مفتول و میله، از پودر به هم فشرده فلزات معمولی، برای فلز نماکردن به وسیله پاشیدن. | ۸۳ ۱۱       |
| 8311 10 00                    | - Coated electrodes of base metal, for electric arc-welding                                                                                                                                                                                                                                                |                   | 1                                                        | Kg  | 32                        | - الکترودهای اندودشده برای جوشکاری با قوس الکتریکی، از فلزات معمولی                                                                                                                                                                                                            | ۸۳۱۱ ۱۰ ۰۰  |
| 8311 20 00                    | - Cored wire of base metal, for electric arc-welding                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                          | Kg  | 32                        | - مفتولهای پر شده برای جوشکاری با قوس الکتریکی، از فلزات معمولی                                                                                                                                                                                                                | ۸۳۱۱ ۲۰ ۰۰  |
| 8311 30 00                    | - Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame                                                                                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 32                        | - میلههای اندودشده و مفتولهای پر شده، برای لحیم کاری یا جوشکاری با شعله، از فلزات معمولی                                                                                                                                                                                       | ۸۳۱۱ ۳۰ ۰۰  |
| 8311 90 00                    | - Other                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                                                          | Kg  | 32                        | - سایر                                                                                                                                                                                                                                                                         | ۸۳۱۱ ۹۰ ۰۰  |

